

# "LA POLITICA DE RENTAS DEBE SER negociada entre todos, pactada y no impuesta"

**"La superación de la crisis exige la participación general en el esfuerzo, y eso no puede exigirse si no hay, también, una equitativa participación en el producto"**

**(Declaraciones de Fuentes Quintana y Fernández Ordóñez a "El País")**

MADRID, 17. "La política de rentas debe ser negociada entre todos, pactada y no impuesta. La superación de la crisis exige la participación general en el esfuerzo y eso no puede exigirse si no hay también una equitativa participación en el producto".

Este párrafo corresponde a unas amplias declaraciones del vicepresidente para Asuntos Económicos, Enrique Fuentes Quintana, y del ministro de Hacienda, Francisco Fernández Ordóñez, a "El País", que este periódico publica en su número de hoy, domingo.

Los dos responsables más calificados del proyecto de reforma económica del Gobierno han contestado preguntas sobre la situación real de la economía española, las causas y consecuencias de la devaluación, el papel de la reforma fiscal, el control del gasto público, la política de rentas y otros asuntos.

Tras indicar que la crisis de nuestra economía es grave y compleja, el señor Fuentes Quintana señala que hay que afrontar, incluso, la impopularidad por reacciones superficiales ante las medidas indispensables para sanear la economía. Agrega que hay recursos para superar la crisis y progresar, si todos afrontamos sus consecuencias y colaboramos en su solución.

También dice el vicepresidente económico que el Gobierno negociará democráticamente con los distintos grupos políticos las decisiones que el país reclama. Y señala que resulta fundamental renunciar a privilegios. "Ningún grupo social tiene derecho a una situación preferente que le coloque en ventaja respecto de los demás. Hemos de proteger, ante todo, dentro del esfuerzo común, los intereses de las clases más modestas y rentas más reducidas".

Indica el señor Fuentes Quintana que se gestionarán con el mayor rigor los fondos de la Administración Pública. "Las distintas rentas habrán de contribuir en función de sus capacidades, para lo cual la corrección fiscal debe ser inmediata. Es decir, debe aplicarse en este año y ampliarla con más tiempo para el debate y la discusión, con el fin de contar desde principios de 1978 con un sistema tributario que esté en condiciones, no sólo formales, sino reales para exigir a las distintas clases sociales el cumplimiento efectivo de sus obligaciones tributarias, según sus rentas y capacidades".

Agrega el vicepresidente del Gobierno que se cerrará cualquier alternativa abierta a la especulación, se ordenarán con criterios de justicia las rentas de trabajo, se frenará la expansión incontrolada de consumos individuales, se apoyará al máximo la iniciativa de los empresarios y que es preciso poner el máximo empeño de todos en el trabajo, cuya productividad juega un papel decisivo.

Por su parte, el ministro de Hacienda declara que los aspectos claves de su Ministerio son la reordenación del sector público y la reforma fiscal, como operación previa y necesaria del cambio real de las estructuras.

Acerca de la devaluación de la peseta, el señor Fuente Quintana dice que el objetivo es hacer más competitivos nuestros bienes y servicios de exportación y enriquecer los productos y servicios extranjeros para reducir su demanda.

Agrega que "la depreciación es absolutamente inevitable y no cabe evitar sus repercusiones sobre todos los precios mediante una política de subvenciones, porque entonces estaríamos imposibilitando que la devaluación ejerciese sus efectos. ePro sí deben y pueden impedirse, mediante el

gasto público, repercusiones desfavorables del mayor coste de las importaciones sobre los precios de los bienes utilizados por los niveles más modestos y, sobre todo, hay que atajar toda repercusión abusiva".

Otra consecuencia de la devaluación es que "para que contribuya eficazmente a corregir nuestro desequilibrio exterior, es necesario que no reaccionemos frente al encarecimiento de precios que implica, defendiéndonos mediante aumentos de rentas y costes que busquen anular toda reducción posible de nuestra capacidad de compra en trmino de los bienes y servicios extranjeros".

"La gran novedad del programa que el Gobierno ha propuesto a este respecto —dice el vicepresidente económico— va a consistir justamente en llamar a ese esfuerzo necesario a las rentas más elevadas y utilizar la fiscalidad con la máxima rapidez y la máxima justicia, complementando y secundando las medidas de política monetaria".

En cuanto a los estímulos fíctos de trabajo, el señor Fernández

Ordóñez declara que, "aparte de la acción prevista a través del sector público en las zonas más afectadas, y del esfuerzo por aliviar la estructura de costes de las empresas desplazando a medida que sea posible la carga de la Seguridad Social hacia el presupuesto, vamos a presentar a las Cortes un proyecto de ley de apoyo fiscal al empleo, donde se invierte el signo clásico de los incentivos fiscales en una dirección más coincidente con los verdaderos problemas de esta hora. Según este proyecto de ley, las empresas podrán deducir de las cuotas de sus impuestos una determinada cantidad por cada uno de los puestos de trabajo en que incrementen sus plantillas.—(CIFRA).

# HOJA *El*

# LUNES

Editada por la Asociación de la Prensa de La Coruña



Director: Emilio Merino Losada

Domicilio social de la editora: Rúa Nueva, 18-8.º

AÑO XXXV  
NUMERO 1.569

LUNES, 18 DE JULIO DE 1977

Depósito legal C-4 1958

PRECIO  
15 PESETAS

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: Instalaciones de EL IDEAL GALLEGO, Teresa Herrera, 11 - Teléfonos: 221177 - 224445

## El viaje de Schmidt a América del Norte, positivo, según el Gobierno alemán

Se cree que si el canciller federal no regresó con las alforjas llenas, al menos hay perspectivas de llenarlas, gota a gota, en el futuro

BONN, 17.—Con un ligero retraso sobre el horario previsto, tomó tierra esta mediodía, en el aeropuerto de Hamburgo, el avión "Otto Lilienthal", que llevó al canciller federal alemán Helmut Schmidt a un viaje de doce días por tierras de América del Norte.

Puede no tener razón la oposición demócratacristiana cuando afirma que el viaje del canciller Schmidt y su séquito no tuvo consecuencias positivas.

Tanto el presidente de los Estados Unidos, Jimmy Carter, como el canciller Schmidt, mostraron su satisfacción por el desarrollo del encuentro. Incluso Schmidt oyó inesperadas zalemas de labios del presidente Carter, que lo calificó de "mi amigo Helmut".

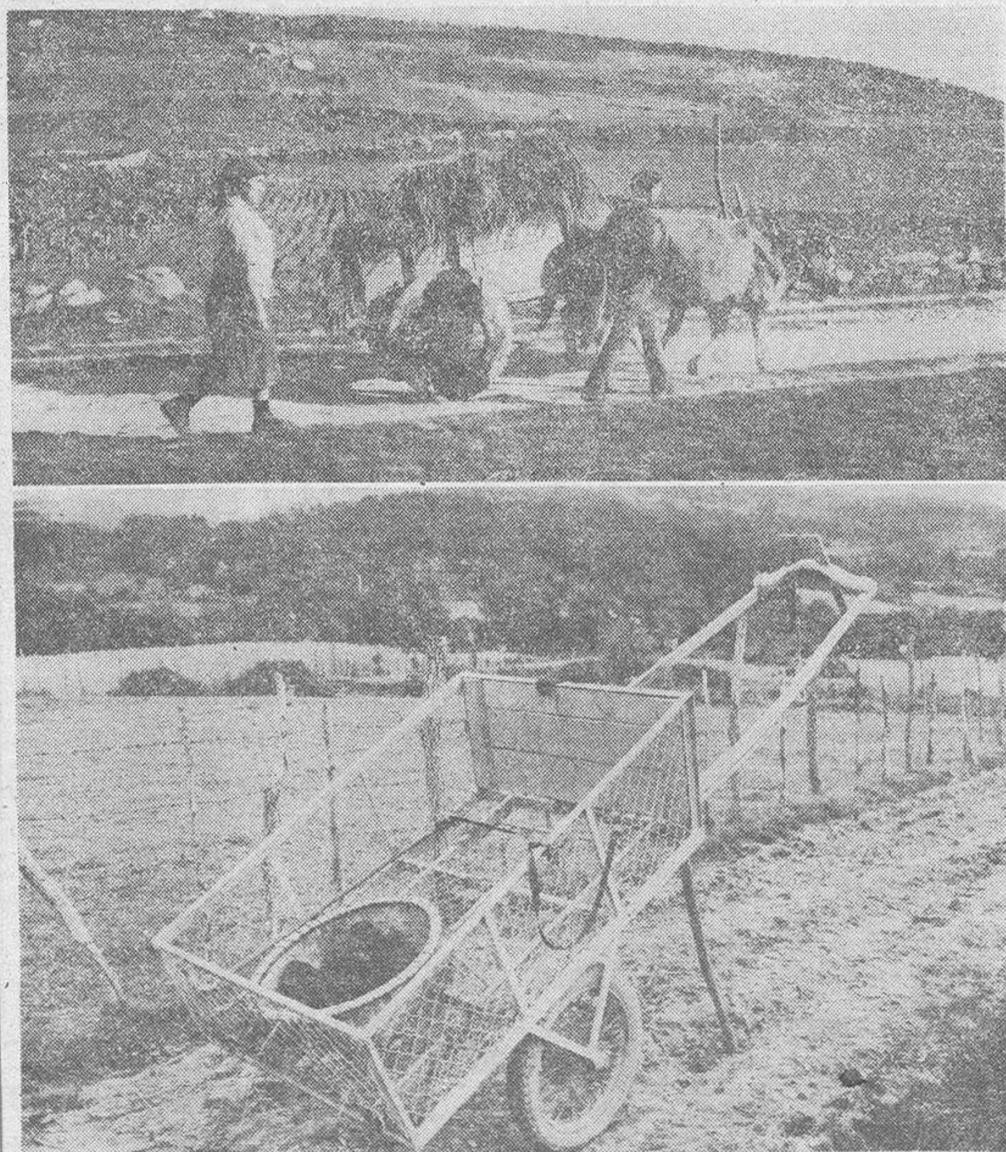
También el gobierno federal, por boca de su portavoz, señaló el balance positivo de este viaje, en el que todo transcurrió bajo modos, laudatorios, cordiales y versallescos, cuando por las diferencias que había entre Bonn, Washington, Ottawa y Reykiavik cabía esperar unos encuentros más zaraneados.

¿Aseguró Schmidt el suministro de uranio canadiense a Alemania Occidental? ¿Recibió autorización de Carter para exportar reactores nucleares de incubación rápida y entenderse con los soviéticos? ¿Consiguió sacar a Islandia privilegios para la flota pesquera alemana?

Estas preguntas no tienen respuesta en los comunicados oficiales ni en las declaraciones oficiales. Sin embargo, se conoce la postura mantenida por el canciller alemán, que permite deducir que si no regresó Schmidt con las alforjas llenas, al menos tiene perspectivas de llenarlas gota a gota en el futuro.

Y las perspectivas son buenas, porque Schmidt mantuvo ante Carter la firme postura expresada anteriormente de no prescindir de la tecnología nuclear y dar valor de hecho consumado al tratado germano-brasileño y otros tratados que puedan surgir en el futuro mientras no se encuentre una

## UNA TRISTE REALIDAD



Muchos sectores del campo gallego aparecen semiabandonados. Faltan brazos a nuestra agricultura, al paso que millares y millares de paisanos abandonan la manquera del arado para conocer la aventura de la emigración. El fenómeno no es sólo gallego; pero en nuestro país alcanza caracteres alarmantes. En la actualidad se cultivan muchas menos hectáreas de las que se cultivaban en la década de los cuarenta. Es posible que una mayor mecanización del agro contribuyera a paliar la situación. Pero es probable, también, que para las reducidas parcelas de nuestro campo una solución como esa resultase antieconómica. En cualquier caso, conforme los mozos abandonan las tierras gallegas, su población rural se hace cada vez más vieja. Se trata de un hecho al parecer irreversible; de una triste, muy triste, realidad

(Foto Alberto Martí)

# desde mi BUTACA

## Presentación de dos compañías de comedia

Estreno de la película "Viridiana", 16 años después de su realización

Por Manuel de Llanusa

Teatro y cine en la cartelera coruñesa, como ya es habitual en esta época del año. Dos comedias estrenadas y seis nuevas películas, componen la programación semanal que nos ocupa en este resumen, referido al capítulo de espectáculos en los teatros y cines locales.

"Una percha para colgar el amor" y "Los viernes a las seis" son los títulos de las obras escénicas. En cuanto a las películas, la relación es la siguiente: "Viridiana", "El juez y el asesino", "Pánico en el Tokio - Express", "Cambio de sexo", "La gran aventura india" y "El negocio del odio".

EL dramaturgo Samuel Taylor es el autor de "Una percha para colgar el amor", cuya versión española de Juan José Arceche, representa la compañía de Arturo Fernández, integrada por un buen elenco de actores profesionales. La comedia está bien construida sobre un tema de desenfada moral y como los diálogos resultan chispeantes, el público se ríe casi constantemente. El excelente montaje de la obra, bajo la dirección de Angel F. Montesinos, es otra de las notas favorables, unida a la presencia escénica de Arturo Fernández, siempre brillante en su cometido y con indudable personalidad interpretativa.

TAMBIEN es teatro para divertir el que se ofrece en "Los viernes a las seis", obra original de Juan José Alonso Millán, autor español de abundante producción en los últimos años. La que ahora estrena la compañía Angel Pícazo-Mari Begoña, es una comedia de humor, graciosa y con algún fondo amargo, en la que el pro-

tagonista refleja las actitudes y comportamiento de un tipo corriente, envuelto en el drama de su soledad. El autor juega eficazmente con los recursos propios de un teatro "de sonrisa" y la obra tiene en la veteranía de Angel Pícazo y Mary Begoña a los intérpretes ideales.

POR fin ha llegado a las pantallas españolas el film "Viridiana", 16 años después de su producción y la consecución de la Palma de Oro en Cannes. La polémica y escandalosa realización de Luis Buñuel, que roza incluso lo irreverente, ha palidecido en algunos de sus valores con el paso del tiempo, pero aún así se trata de una película de intensidad temática, corrosiva e insolente, en la que Buñuel acumula sus obsesiones y sus mitos, representando la santidad estéril y el fracaso de la caridad. Es un poema cinematográfico de gran fuerza expresiva, que algunos han calificado de escandalosamente blasfemo y sacrilego. En cualquier caso, Bu-

ñuel juega maestramente con lo metafísico y el humor negro, los esperpéntico y lo irónico, para expresar en imágenes una historia de gran violencia interior, servida magníficamente en los principales papeles por un reparto que encabeza Fernando Rey.

EN "Cambio de sexo" Vicente Aranda aborda un difícil tema, cual es el del transexualismo, haciéndolo con rigor y talento, sin caer en fáciles concesiones ni escenas escabrosas. Su film mantiene una línea de sobriedad, al narrar con acierto y de forma convincente el proceso de búsqueda de la propia identidad del protagonista, que pasa de ser el joven José María a ser la muchacha María José. Un papel difícil en el que triunfa la joven actriz Victoria Abril, más conocida por sus apariciones en el programa televisivo "Un, dos, tres...".

EL resto del material cinematográfico de la semana corresponde a un nivel menor, aunque "El juez y el asesino" condense valores positivos en el género a que pertenece. La amplia relación político-social entre los dos protagonistas, origina diatribas contra determinados conceptos sociales, en un alargamiento narrativo que no llega a interesar plenamente. Tampoco lo consigue "Pánico en el Tokio-Express", pese a la gran dosis de suspense e intriga que tiene la catástrofe que amenaza a los viajeros de uno de los trenes más rápidos del mundo: el modelo japonés "Hikari 109". La película cumple el objetivo de entretener, aceptados no pocos convencionalismos. "La gran aventura india", nos vuelve a los relatos de los pieles rojas y "El negocio del odio" incide en el tema de boxeo, pero ambas son realizaciones de menor cuantía.

### CINE ALFONSO MOLINA

¡Espectaculares aventuras!  
EL VIENTO Y EL LEÓN  
(Metrocolor)  
Sean Connery, Candice Bergen  
5'30-8-10'30.- Para todos públicos

### CINE PARI

Hoy: 4-6-8 y 11. (Mayores 14 años y menores acompañados).  
¡EXITO ARROLLADOR!  
En tren o en avión o en el borde de su butaca...  
¡Este será el más divertido y enigmático viaje de su vida!  
"EL EXPRESO DE CHICAGO"  
(Color)  
Gene Wilder - Jill Clayburgh

### CINE RIAZOR

Hoy: 5-8 y 10'45. (Mayores 18 años)  
¡¡Grandioso estreno!!  
La obra maestra de LUIS BUÑUEL

### "VIRIDIANA"

Gran premio del Festival de Cannes.  
Con: Silvia Pinal - Fernando Rey - Francisco Rabal

### CINE REX

Hoy: 4-6-8 y 11. (Tolerada menores).  
¡ESTRENO EMOCIONANTE!  
Indios contra indios, con toda su cruel y salvaje fiera.  
"LA GRAN AVENTURA INDIA"  
(Color)  
Jhonny Crawford - Gay Silverheels

### En MUROS

vende la HOJA DEL LUNES  
doña Josefa Lago Gómez, calle Ancha, número 7.

## Dieron comienzo "Las Noches de la Ciudad Vieja"

ACTUO EL "SCHOLARS-DUO" ● SE ESTAN CELEBRANDO UNAS JORNADAS DEDICADAS A BEETHOVEN ● MAÑANA CONFERENCIA DE FERNANDEZ CID

Una vez más se celebran "Las Noches de la Ciudad Vieja", esas selectas jornadas musicales en las que Luis Iglesias de Souza pone un especial mimo, consiguiendo siempre resultados artísticos altamente satisfactorios.

El concierto inaugural, que tuvo por marco el templo de la Orden Tercera, sirvió para oír de nuevo las bellas voces de She'ag Molyneux (soprano) y David van Asch (tenor) integrantes del "Scholars-Dúo", que ya habían actuado en La Coruña formando parte del cuarteto vocal "The Scholars".

Ambos cantantes alcanzaron un gran éxito —acompañados por el pianista Antony Miall— en la interpretación de un programa de canciones inglesas de la época victoriana, que constituyó una auténtica novedad en la programación de "Las Noches de la Ciudad Vieja".

EDICION INTEGRAL DE LAS SONATAS DE BEETHOVEN  
En conmemoración del 150 aniversario de la muerte de Beethoven, se ha tenido a bien incluir la edición íntegra de sus famosas

sonatas, para violín y piano, en el desarrollo del Festival Musical de La Coruña, con tres fechas dedicadas al inmortal compositor alemán. Los intérpretes elegidos para esta importante conmemoración, han sido Agustín León Ara (violín) y José Tordesillas (piano), quienes en las dos primeras jornadas celebradas pusieron a prueba su calidad artística, dadas las dificultades de partituras eólicas de estas sonatas íntegras. Por ello, los dos concertistas españoles fueron ampliamente aplaudidos por el público presente en la iglesia de Santiago, donde se celebró la velada musical.

MAÑANA, CONFERENCIA DE FERNANDEZ CID

Mañana, a las 8'15 de la tarde, dará una conferencia en el Rincón Municipal, el conocido crítico musical, Antonio Fernández Cid, sobre el tema: "En el 150 aniversario de la muerte de Beethoven", conferencia que está incluida en la programación de "Las Noches de la Ciudad Vieja". La asistencia a este acto es totalmente gratuita.

## El programa "Siempre en Galicia", de Venezuela, emitido en directo

LA ESTRADA (Pontevedra), 17. El programa "Siempre en Galicia", de la radio difusora Venezuela, Estación de la Alegría en Caracas, se ha emitido hoy en di-

recto desde la región gallega, a través de línea telefónica.

En el programa de hoy han intervenido diversas personalidades de la cultura gallega, así como emigrantes gallegos en Venezuela que se encuentran en esta región disfrutando vacaciones. Desde Caracas intervino también el presidente de la "Irmandade gallega", señor Cendón Muradas.

En la primera decena de agosto viajará a Galicia el grupo de gaiteros de dicha entidad gallega en Venezuela, con objeto de ofrecer diversas actuaciones en diferentes poblaciones gallegas. Este grupo está dirigido por Castor Cachafeiro, el único superviviente de la dinastía que hizo famoso el grupo de los "Gaiteros de Soutelo".—(Cifra)

# MARUX

Presenta:  
BARBARA WELL  
SILVIA GRAND  
ALHOA  
KALINKA  
FRANKY  
HANAN  
BALLET

FANTASIA ORIENTAL  
Pase: 1'30 madrugada

# WHISKY

IMPORTACION  
ESCOCES DE 5 A 8 AÑOS  
DISPONIBLE EN ALMACENES  
ENTREGA INMEDIATA

CONSULTAS:  
FELIPE FUSTER, S. A.  
MADRID

Tel. 2709809 - 2706508

Sres. CORTES  
SANCHEZ  
ARROYO  
ALICANTE

Tel. 224141 - 223885 - 232282

Sres. SERRA  
GALIANA  
Srta. SILVIA

### DR. GARCIA SANCHO

ESPECIALISTA en: Piel, alergias, venéreo, sífilis, enfermedades propias de la mujer y genitourinarias, Rayos X, ultravioletas e infrarrojos. Diatermia, Onda corta.

EDIFICIO LA ESPUMA. 4.º-B.  
Teléfono 222756

### FIESTAS DE LA CORUÑA

Teatro Colón

Jueves 21, 8'15 y 11 noche

Agrupación Cultural

O FACHO

Estreno

PACO

PIXIÑAS

Textos de Celso Emilio

Ferreiro

Dibujos de Isaac Díaz

Pardo

Adaptación de R. Cartelle

Localidades: Martes, ta-

quilla 2 del Colón. De 12 a

1'30 y de 5 a 9.

Viernes 22, 8 tarde, 11

noche.

### AMANCIO PRADA

CANCIONES GALLEGAS

Localidades: Taquilla

2 del Colón - martes 19, de

12 a 1'30 y de 5 a 9.

## TEATRO COLON

HOY: EXITO APOTEOSICO

COMPANIA DE COMEDIAS

ANGEL PICAZO y MARI BEGOÑA

¡LA DIVERTIDA COMEDIA!

"LOS VIERNES A LAS SEIS"

DE JUAN JOSE ALONSO MILLAN

¡Más de mil representaciones en el Teatro Club, de Madrid!

TARDE: 7'45 — NOCHE: 11 — Mayores 18 años

Decore su hogar con: MUEBLES VAZQUEZ CORRAL.- Orzán, 6  
FABRICACION PROPIA.- Luis Cadarso, 15.- LA CORUÑA

## TEATRO ROSALIA CASTRO

FABULOSO EXITO

ULTIMO DIA

COMPANIA

ARTURO FERNANDEZ

EN

"Una percha para colgar el amor"

DE SAMUEL TAYLOR \* ADAPTACION: JUAN JOSE ARTECHE

Primera actriz  
YOLANDA FARR

PEPA FERRER

VENTURA OLLER

GUILLERMO HIDALGO

Y la colaboración de JUAN JOSE OTEGUI

Dirección: ANGEL F. MONTESINOS

SE REIRA COMO SIEMPRE... ¡PERO AHORA MAS!

TARDE: 8 — NOCHE: 11 — Mayores 18 años

EL REY BRIGO

Parque Musical

¡DISTINTO!

EL REY BRIGO

Parque Musical

¡APASIONANTE!

EL REY BRIGO

Parque Musical

¡AUTENTICO!

H + ¡REY BRIGO!

O + ¡REY BRIGO!

Y + ¡REY BRIGO!

con...

MUSICAL 6

y

HUELLAS

## UN NUEVO ESTILO

CADA vez apasiona más el fenómeno político español. Hemos pasado de un período caracterizado por la despolitización a otro plenamente politizado. Y el hecho merece ser meditado en su honda significación. Es indudable que la generación salida de la guerra no mostraba el menor interés por el fenómeno político. Las actividades gubernamentales de entonces le sonaban a algo tan reiterativo como el famoso "Bolero" de Ravel. Todo se hacía, tan reiterativo como el famoso "Bolero" de Ravel. Todo se hacía, tan reiterativo como el famoso "Bolero" de Ravel. Todo se hacía, tan reiterativo como el famoso "Bolero" de Ravel.

Ahora, por el contrario, se siguen con el mayor interés los diversos caminos emprendidos hacia la total democratización. Los debates en el Parlamento volverán a tener el interés palpante que poseían durante la Segunda República. Después de cuarenta años de predicar la "democracia del asentimiento", hay por primera vez una oposición. Las cosas, en lo sucesivo, ya no podrán hacerse de manera caprichosa y arbitraria. Porque existe un sentido crítico cada vez más agudizado en el pueblo español. Hay, sobre todo, unas Cámaras que servirán de caja de resonancia para denunciar corrupciones, escándalos administrativos e injusticias sociales. Todo, para evitar que determinados delitos puedan cometerse con impunidad.

Pero, al mismo tiempo que España estrena las primeras Cortes democráticas de la Monarquía, el Gobierno inaugura un nuevo estilo. La oposición cuenta mucho ya en el momento presente. No podemos olvidar que la agrupación acudillada por Felipe González es un conjunto mucho más homogéneo que la representada por la Unión del Centro Democrático. Se comprende, pues, que Suárez haya tenido el acierto de reunirse con representantes de diversos partidos, particularmente con el P.S.O.E., antes de ser anunciadas las nuevas medidas de saneamiento económico. Su decisión recuerda un poco esas consultas que celebra el presidente de los Estados Unidos con sus antecesores en el cargo—casi siempre pertenecientes a partidos diferentes del suyo—, cada vez que se trata de adoptar medidas de trascendencia para el país.

Es indudable que la España de hoy asiste a un fenómeno de politización como acaso no haya conocido otro desde el 14 de abril de 1931. La política ha dejado, pues, de ser recibida con el gran bostezo con que se la acogía antes. Pero lo que nos alegra sobremanera es el clima más bien optimista con que se admite el nuevo estado de esperanza; algo, en suma, de que se carecía años atrás. Todo ello, a pesar de los titubeos o de la falta decisoria que se observa en algunas actuaciones, como ocurrió el miércoles pasado a Alvarez Miranda, a la hora de decidir si las votaciones sobre la representación de los partidos en las Cortes eran públicas o secretas.

Es curioso, por otra parte, que los dos grandes perdedores en las pasadas elecciones, A.P. y P.C.E., se hayan aliado en las primeras votaciones, al paso que los grandes grupos mayoritarios, U.C.D. y P.S.O.E., también hayan unido sus fuerzas para oponerse a las aspiraciones de los grupos minoritarios. Pero todo esto no pasa de ser una etapa más en el dilatado camino que nos aguarda hasta alcanzar la madurez democrática.

Si la figura de Adolfo Suárez y Felipe González son las más populares en el momento actual, conviene aguardar a las sucesivas sesiones parlamentarias para saber cuáles van a ser los hábiles poseedores de las Cortes. El ser un buen orador de plataforma electoral no quiere decir, ni mucho menos, ser un excelente parlamentario. El ejemplo de Winston Churchill es significativo a este particular. Tal vez haya sido el más grande orador político de este siglo; pero su ímpetu característico tal vez le restase flexibilidad para actuar en la Cámara de los Comunes.

Es indudable que los nuevos tiempos exigen un estilo oratorio muy distinto al que privó hasta la guerra de España. La sobriedad o la sencillez se imponen, en el presente, a la facundia de otro período retórico. Castelar, Vázquez de Mella o Aparisi Guijarro tal vez resultasen insoportables en los días que corren. Lo mismo podríamos decir de Niceto Alcalá-Zamora, que pronunciaba discursos "muy floridos" de varias horas de duración. Es evidente que para sus seguidores Fidel Castro es un dirigente político nato. Pero cuando inicia uno de sus discursos maratónicos, es casi seguro que acaba por aburrir hasta al lucero del alba.

Claro que, a pesar de la sobriedad oratoria actual, los seguidores de cada político desean que su dirigente deje una imagen grata, convincente. Todo ello, a pesar de que las actividades tribunicias pasen de moda conforme la sinceridad se encarga de retorcerle el cuello a la retórica. Pero, con todo y con eso, no podemos olvidar que el español medio sigue considerando al orador político algo así como un intérprete. Se comprende, pues, que la gente que aguarda a la salida de un mitin jamás pregunte lo que dijo tal político, sino cómo estuvo. Ni más ni menos que si se tratase de un actor teatral.

Tal vez en el estilo de los actuales políticos españoles haya influido de manera decisiva el comportamiento de la juventud. Se comprende, pues, que los trajes gris marengo y el encorbamiento de los procuradores de la época franquista hayan cedido paso al casi descamisamiento de algunos tribunos. Como un aire fresco ha penetrado en el hemiciclo y en los pasillos del viejo palacio de la Carrera de San Jerónimo. Algunos de los nuevos diputados son jóvenes, tremendamente jóvenes. No aparecen traumatizados, pues, por los acontecimientos iniciados el 18 de julio de 1936. Sus pensamientos son, asimismo, muy distintos a los de las generaciones que conocieron los horrores de la guerra.

Resulta aleccionador, en medio de todo, el clima de cordialidad en que se desarrollaron las primeras incidencias parlamentarias. Asombra, para los viejos espíritus penetrados de revanchismo, que Santiago Carrillo y Dolores Ibaruri saludasen al presidente Suárez, o que Fraga Iribarne conversase en tono amical—según refiere algún cronista— con el secretario del Partido Comunista Español. Todo esto demuestra, por lo pronto, el término de una etapa, presidida por el rencor, para dejar paso a otra de mayor camaradería entre los dirigentes rivales. Y, aún cuando desconocemos la suerte que le deparará al pueblo español, resulta ilustrativo que todo se haya iniciado en el Parlamento con tan buenos auspicios.

Por otra parte, con el comienzo de las nuevas Cortes parecen haberse derrumbado las nostalgias, el vivir de simples recuerdos. Todo un futuro, ni más ni menos, es lo que está en juego. Se trata de algo distinto a lo que se vino estilando durante los cuarenta años pasados. Porque nuestro país ha iniciado una nueva andadura política. Nombres diferentes a los conocidos durante los últimos años suenan en el cotarro político nacional. Sus ideas serán también diferentes, como corresponde a las iniciativas de las nuevas promociones políticas. La novedad que entraña su presencia en las dos Cámaras es la mejor garantía de que las cosas serán distintas en el futuro. Y así es como se disponen a iniciar, llenos de ilusión y de entusiasmo, esta nueva etapa que se nos antoja trascendental para la vida política española.

UN fenómeno que se deja sentir de manera acusada en la España de hoy es el de las nacionalidades. Nunca latió de manera tan intensa el espíritu de cada país español como en la actualidad. Más aún: casi nos atreveríamos a decir que los nacionalismos gallego, vasco y catalán revisten mayor grado de afirmación en el presente que en pleno período republicano. Ahora no parece ha-

ber mayores discrepancias entre los partidos a la hora de enjuiciar el denominado "hecho regional", aun cuando tampoco acabe de gustar la etiqueta en cuestión.

## Temas al azar EL FENOMENO DE LAS NACIONALIDADES

Por Emilio Merino

Si cierto político catalán afirmaba, hace poco tiempo, que los términos "región" y "nación" son cuestiones puramente semánticas, nosotros estimamos que responden a consideraciones muy distintas. El calificativo regional siempre estuvo unido a una idea administrativa. Nación o país, por el contrario, se refieren a estadios de mayor categoría, a configuraciones con las que la gente aparece plenamente identificada.

La idea de las autonomías sirvió de bandera a la mayoría

se pretende es que zonas tan marginadas como la nuestra encuentren firme compensación en el poder central.

El divorcio entre el "rompeolas" madrileño de que hablaba Machado y los territorios periféricos tiene que desaparecer de una vez para siempre. Conviene evitar que el territorio hispano aparezca dividido entre sectores de primera, de segunda y de tercera. Si, por diversas circunstancias, algunas zonas españolas llegaron a convertirse en emporios industriales, en las actuales circunstancias se impone una redistribución de la riqueza nacional.

Hay que industrializar los puntos en que se registran los mayores contingentes de emi-

gración. Pero sin perjudicar sus riquezas naturales, su ecología y el interés de las respectivas poblaciones. Pero también es necesario llevar hasta el ánimo de éstas la necesidad de superar estados infraeconómicos. Los sentimientos románticos suelen carecer de efectividad conforme las gentes huyen a otras zonas en busca de mayores salarios, o al paso que cuantos se quedan en sus lugares de origen andan a bofetadas con el hambre.

Se imponen los estudios socioeconómicos de las respectivas áreas antes de emprender las convenientes realizaciones. Lo que vaya a hacerse en Galicia es preciso que lo decidan los propios gallegos. Existen, por desgracia, tantas arbitrariedades impuestas desde el centro a la periferia, que es preciso liquidarlas. Esto no es obstáculo para que, en ocasiones, los asesoramientos tengan que venirnos del exterior. Pero nadie mejor que los gallegos para conocer sus necesidades apremiantes, así como para buscarlas las soluciones adecuadas.

Es evidente que España se enfrenta con el fenómeno de las nacionalidades. Hubo indudable torpeza, sin duda alguna, durante la gestión de anteriores etapas administrativas. El no reconocimiento, incluso, del hecho regional, la privación del sistema foral a las zonas que no combatieron al lado del bando triunfador y la sañuda persecución contra tres de las cuatro lenguas que se hablan en España fueron torpezas indudables. Reconocerlo es tanto como hacerse al propósito de enmienda. Y, la verdad, los españoles tenemos que enmendarlos de muchos errores cometidos. Porque si no lo hacemos así, seguiremos viviendo en un estéril triunfalismo; pero totalmente de espaldas a la nueva realidad del país.

## Negociación entre el ministro del Interior y la Asamblea de Parlamentarios Catalanes

Prosigue la elaboración de borradores del texto base ● Presidente de la Generalitat Provisional, Consejo Ejecutivo y Asamblea Provisional, triple vertiente que se desea dar al organismo transitorio

BARCELONA, 17.— Prosiguen sus trabajos las diferentes comisiones encargadas de la elaboración de borradores del texto base de la negociación entre el ministro del Interior y la delegación política de la Asamblea de Parlamentarios Catalanes, sobre el contenido político del organismo transitorio que el Gobierno aplicará a Cataluña.

Según pudo saber "Cifra" hoy en fuentes políticas, estos textos se desean que estén ultimados antes de la reunión, el próximo martes, de la comisión permanente de la Asamblea de Parlamentarios, donde debe salir aprobado el documento o, en su defecto, una comisión de parlamentarios juristas que den definitiva forma a los diferentes borradores.

Aunque estos documentos provisionales no están ultimados aún, "Cifra" ha podido saber que el contenido político que se desea dar al organismo transitorio estaría articulado en la triple vertiente de: presidente de la Generalitat Provisional, Consejo Ejecutivo y Asamblea Provisional (que tendría una soberanía reducida y podría encargarse de la elaboración del futuro estatuto de Cataluña, así como del control de la gestión del presidente y Consejo). Esta Asamblea Provisional estaría conformada por todos los integrantes de la Asamblea de Parlamentarios.

El texto definitivo, base de las negociaciones, es casi seguro que se someterá a la ratificación de una plenaria de la Asamblea de Parlamentarios Catalanes, que deberá ser convocada antes del día 25 de este mes, ya que los representantes de Cataluña se trasladarán a Madrid el día 26 para asistir a las sesiones de trabajo de las Cortes.

Durante esta jornada, tal como se acordó con el ministro del Interior, se tomará contacto nue-

vamente a fin de fijar la hora de la siguiente reunión negociadora, que se desarrollará a lo largo del día 27.

De la misma manera, bien antes de que el texto se someta a la Asamblea, bien después, el documento será enseñado a Josep Tarradellas, para que exprese su acuerdo. En caso de que este texto quede ultimado el próximo martes, durante la sesión de la Comisión Permanente, es posible que se dé a la lectura del señor Tarradellas el miércoles fecha en la que el presidente de la Comisión Permanente de los Parlamentarios, Joan Raventós, se trasladará a Saint Martín Le Beau, a fin de mantener una entrevista con el presidente de la Generalitat. Al parecer, acompañará a Raventós algún otro miembro del Partido.

Por otro lado, "Cifra" ha sabido de fuentes fidedignas que el ministro del Interior facilitó al señor Raventós, un día antes de la reunión conjunta de negociación, el texto que se pensaba enviar al próximo Consejo de Ministros y que sentaba las bases sobre las que edificar la futura articulación del organismo transitorio. Este texto, informado favorablemente por el Consejo de Estado y en la línea de Nación de Mancomunidades, tras algunas protestas de los miembros de la delegación política (a los que no se les había entregado) y algunas excusas del señor Raventós (que no había tenido tiempo) fue distribuido a los diputados Triguera, Pujol, Sentís, Gutiérrez y al senador Benet.

En el transcurso de aquella reunión se acordó un compás de espera, hasta después de la próxima ronda de negociaciones, durante el cual el texto no pasaría al dictamen del Consejo de Ministros.

A pesar de que los miembros de la delegación política trabajan

en la dirección prevista por el punto primero, apartado tercero de la ley de bases (que contempla entidades territoriales superiores a las provincias y no mancomunidades de Diputaciones Provinciales, fuentes fidedignas han indicado a "Cifra" que "existen, aún en la línea de la Mancomunidad, puntos oscuros, como por ejemplo el papel a jugar por el presidente de este organismo y su forma de designación". En este tema, el señor Martín Villa se remitió, durante la negociación, al dictamen de los parlamentarios catalanes, asegurando que aceptaría a Josep Tarradellas como presidente de la Generalitat, si éste era escogido por los parlamentarios.

Los diferentes grupos que trabajan actualmente en borradores del texto base de la negociación (Juristas de "Socialistas de Catalunya", de Pacte Democràtic, el comunista Jordi Solé Turá y el senador independiente Josep Benet) intentarán celebrar una reunión para confrontar opiniones antes de la hora fijada el próximo martes para la reunión de la Comisión permanente de la Asamblea de Parlamentarios.

## MURIO EL ESCRITOR SOVIETICO FEDIN

MOSCU, 17.— Konstantin Fedin, conocido escritor soviético, ha fallecido a la edad de 85 años, informa la agencia de noticias "Tass".

La agencia añade que Fedin, que fue presidente del comité del sindicato de escritores soviéticos, padecía un larga enfermedad.

Fedin escribió un gran número de relatos cortos y gran novelas y entre los más conocidos figura su novela "Un verano anormal".— (EFE).

## Vetado el proyectado viaje de Lefebvre a Argentina

EL POLEMICO PRELADO FRANCÉS NO ENCONTRARA IMPEDIMENTOS PARA VISITAR URUGUAY

BOGOTA, 17.—El gobierno argentino ha advertido al arzobispo francés, monseñor Marcel Lefebvre, que su proyectada visita a este país es inoportuna y perturbadora de las cordiales relaciones con el Vaticano.

El embajador de Argentina en Colombia, Francisco J. Mayorga, en mensaje a su colega de Francia, Agustín Allime, solicita hacer saber al prelado, por intermedio de su consulado en la ciudad de Pereira, que no será bien recibido en esa nación.

Lefebvre, en visita privada a su familia en la localidad colombiana, anunció que mañana, domingo, se trasladaría a la Argentina, pero ahora tendrá que variar sus planes.

El texto del mensaje de Mayorga a Allime es el siguiente: "Frente a noticias que indican posible viaje monseñor Lefebvre a República Argentina, le solicito haga saber a dicho prelado, con residencia temporal en consulado Francia en Pereira, que mi Gobierno estima dicha visita como inoportuna y perturbadora de las cordiales relaciones entre el Vaticano y la Argentina".—(EFE).

**NO EXISTEN IMPEDIMENTOS PARA QUE LEFEBVRE LLEGUE A URUGUAY**

MONTEVIDEO, 17.— El canciller uruguayo, Alejandro Rovira, confirmó ayer que no existe ningún impedimento para que el polémico religioso monseñor Marcel Lefebvre entre en el territorio nacional.

Un grupo de católicos derechistas hizo llegar a Lefebvre una invitación para que llegue a Uruguay, en su proyectada visita al río de La Plata.

La posibilidad del viaje de Lefebvre se robustece ante la consideración, por parte del Gobierno argentino, de que su proyectada visita a ese país es "inoportuna y perturbadora de las cordiales relaciones existentes con el Vaticano".

Ante la eventual visita a Uruguay, el ministro de Relaciones Exteriores afirmó que si sus documentos están en regla, no hay razón para impedirle la entrada.

Para el Gobierno, que considera ampliamente la libertad de cultos desde la separación de la Iglesia con el Estado a principios de siglo, monseñor Lefebvre es un simple ciudadano francés, y como tal, si posee su pasaporte en regla, podrá permanecer en el país como turista.

Las jerarquías eclesásticas, en tanto, afirmaron en Montevideo que están enteradas de la posible llegada de Lefebvre.

Monseñor Carlos Partelli, arzobispo de Montevideo, dijo que "no tenía noticias de ese señor".—(EFE).

**PROHIBEN ASISTENCIA A OFICIOS RELIGIOSOS DE LEFEBVRE**

SANTIAGO DE CHILE, 17.—El arzobispo católico de esta capital emitió un comunicado en las últimas horas de anoche, prohibiendo a sus fieles asistir a los oficios religiosos que pueda efectuar el obispo rebelde francés, Marcel Lefebvre, quien llega en la tarde de hoy a Chile.

Ayer, por la tarde, llegó a Santiago el presbítero Jean Michel Faure, portavoz del obispo francés, quien dijo que Lefebvre "no viene en plan de imponerse a nadie, pero si se le rehusan los templos para officiar la misa, veremos dónde podrá hacerlo".

El disidente obispo francés proyectaba continuar viaje desde Chile a la Argentina, pero el Gobierno de este último país anunció ayer que prohibirá su ingreso, porque su presencia perturbaría las relaciones con el Vaticano.

Hasta el momento, se ignora en la capital chilena la identidad del grupo o las personas que invitaron a monseñor Lefebvre. El grupo tradicionalista "Patria, Prosperidad y tradición (FIDUCIA)" se ha abstenido de reconocer su participación en el hecho.

En los medios católicos hay expectativa, por cuanto se cree que los ritos religiosos tridentinos de monseñor Lefebvre atraerán a una gran cantidad de fieles.

El padre Faure desconocía aún esta mañana el lugar dónde po-

dría reunirse monseñor Lefebvre con sus seguidores chilenos.—(EFE)

**EL EPISCOPADO MEXICANO REPUDIA LA LABOR DE MARCEL LEFEBVRE**

MEJICO, 17.—El episcopado mexicano envió hoy un mensaje al arzobispo francés Marcel Lefebvre, expresándole su absoluto repudio a la "Campana disidente" que realiza en varios países de Europa y América, informaron autoridades eclesiásticas.

El documento añade que la actitud de Lefebvre "iere íntimamente la unidad de la Iglesia, porque provoca engaño y descontento, especialmente cuando incita a gente incauta".

Según el episcopado, su rechazo también es "porque al ordenar a sacerdotes, estando suspendido del ejercicio de su ministerio episcopal, los puso también en la línea de rebeldía y de cisma con el Supremo Pastor".

Los dirigentes del episcopado, además, le suplican "con toda el alma, que recapacite, se reconcilie y colabore positiva y plenamente a la unidad del cuerpo de Cristo, que acepte el amable, fraternal e insistente llamamiento del legítimo sucesor de Pedro, el Papa Pablo VI".

Asimismo, le expresan su pública manifestación de "adhesión al magisterio vivo y auténtico de Su Santidad el Papa Pablo VI y que son fieles a la única e indefectible Iglesia, aceptándola como Cristo la formó".—(EFE).

**LEFEBVRE, A CHILE**

BOGOTA, 18.—Ignorando aún a decisión del Gobierno argentino, que negó su entrada en ese país, viajó hoy a Santiago de Chile el arzobispo rebelde francés monseñor Marcel Lefebvre.

Lefebvre, que ha permanecido cuatro días en Colombia, visitando a su hermana María Teresa de Tulemonde, que reside en la localidad de Dosquebrajas, provincia del Risarald, al oeste del país, dijo que desconocía la decisión del Gobierno argentino que prohibió su entrada en esa nación.

El arzobispo rebelde había llegado en las primeras horas del día, procedente de la ciudad de Pereira, donde ofició minutos antes de emprender viaje, una misa, a la que asistió su familia.

Lefebvre salió para Santiago de Chile, en un vuelo de la compañía "Avinca", que despegó alrededor de las 09,30, hora local (16,30, hora española).—(EFE).

## EL VIAJE DE SCHMIDT...

(Viene de la primera página)

solución común a los problemas que presenta el advenimiento de la "era del plutonio".

**DERECHOS HUMANOS**

En la cuestión de los derechos humanos y las relaciones con la URSS, Schmidt pudo hacer alusión en que nadie como Alemania Occidental estaba interesado en la distensión. Porque, —dijo Schmidt— la realidad es que Alemania es una nación dividida en dos estados y 16 millones de personas viven al otro lado de la línea que separa el bloque comunista de las democracias occidentales.

Schmidt aludió, también, a los alemanes que viven todavía en los países del Este y cuya repatriación ha iniciado el gobierno federal. Desde 1975 (agosto), unas setenta mil personas de origen alemán pudieron regresar legalmente a su patria deseada.

De ello, el canciller saca la conclusión de que es necesario que los derechos humanos se establezcan, no sólo en teoría, sino, también, en la práctica.

Pero esa práctica, y en esto Schmidt tuvo que acercarse al punto de vista de Carter, depende en gran parte del modo como sea regida la Unión Soviética.

Carter halagó a Schmidt y lo consideró como un bastión de occidente en la línea de demarcación, porque el mundo occidental para continuar su proceso de desarrollo necesita seguridad. Y esta seguridad puede darla la distensión en Centroeuropa.

Schmidt propuso a Carter una entrevista con el líder soviético Leonidas Breznev, para despejar

## Otro terremoto, detectado en Trieste

TRIESTE (Italia), 17.—El Observatorio Geofísico Experimental de Trieste detectó hoy un movimiento telúrico, producido en las cercanías de la ciudad de Yugoslavia de Lubiana, en los montes Kalskj Gregen, cuya magnitud fue calculada en tres grados de la escala de Richter.

Es el segundo movimiento sísmico registrado en sólo 48 horas, pues ayer el mismo Observatorio triestino registró otra onda sísmica a 30 kilómetros al norte de Lubiana.

Según las primeras noticias, ninguno de los dos terremotos ocasionó daños ni víctimas.—(EFE).

## Se mantiene la convocatoria de huelga de las gasolineras

CC. OO. VA A PEDIR AL MINISTRO DE HACIENDA UNA ENTREVISTA, PARA EXPONER LA ACTUAL SITUACION DE LOS TRABAJADORES

MADRID, 17.— La Federación Sindical del Combustible de Comisiones Obreras se ha reunido hoy en Madrid para tratar el tema del conflicto planteado entre trabajadores y empresarios de estaciones de servicio.

En esta reunión se ha puesto de manifiesto la insuficiencia de los actuales salarios de estos trabajadores, por lo que Comisiones mantiene la huelga anunciada para el 29 de julio. Asimismo, considera que no existe justificación alguna para no iniciar inmediatamente negociaciones entre empresarios y trabajadores, a menos que el establecimiento de estas se condicione al juego de intereses entre Campsa y los empresarios.

También se ha indicado la conveniencia de que tanto los empresarios como Campsa saquen a la luz la información suficiente para que la opinión pública pueda juzgar con imparcialidad donde está el obstáculo que impide la negociación.

Comisiones Obreras va a pedir al ministro de Hacienda una entrevista para exponer la actual situación de los trabajadores, así como promover reuniones en las que dialoguen las partes en conflicto, y precisa, que, en caso de producirse la huelga y la consiguiente situación de colapso nacional de este importante servicio

## Un muchacho de doce años logró salvar la vida de sus padres

Eran víctimas de una descarga eléctrica, y el hijo, decidido, desconectó rápidamente el interruptor general

ALORA (Málaga), 17.—La decidida intervención de un niño de doce años, Francisco Guerrero Fernández, consiguió salvar la vida de sus padres, Antonio Guerrero Méndez, de 46 años, y María Fernández Villalobos, de 49.

El hecho ocurrió en el cortijo denominado "La Erilla", partido de Caracuel, en la barriada de Las Mellizas, de esta localidad.

María Fernández, al intentar abrir el frigorífico de la casa, sin advertir que el suelo se hallaba mojado, sufrió una fuerte descarga eléctrica, que le hizo caer al

suelo, sufriendo quemaduras en diversas partes del cuerpo.

A los gritos de auxilio de la mujer, acudió su esposo, quien, al cogerla, sufrió, también, la descarga y cayó, igualmente, al suelo.

Fue entonces cuando se presentó uno de los cuatro hijos del matrimonio, Francisco, quien, al encontrarse con aquella escena y en vez de intentar auxiliar a sus padres, dio un salto sobre ellos de tres metros de largo y uno de altura, consiguiendo alcanzar el interruptor de la casa, que desconectó.

Sólo así fue posible prestar ayuda al matrimonio, con lo que se evitó una auténtica tragedia familiar.

El muchacho ha manifestado que actuó de aquella manera, porque lo había aprendido en los libros y se lo habían recomendado sus profesores, en el sentido de que no se debe tocar a una persona que haya sufrido una descarga eléctrica.

Francisco Guerrero Fernández acaba de terminar, con notas sobresalientes, el séptimo curso de E.G.B., en la escuela-hogar "Virgen de la Fuensanta", de Coin, y es, también, un consumado atleta, que ha obtenido diversos trofeos en competiciones escolares de salto de altura.—(Cifra)

## Cuarenta mil enfermos de lepra hay actualmente en Argentina

LAS SULFONAS CONSTITUYEN UN MEDICAMENTO EFICAZ Y ES ENTREGADO GRATUITAMENTE EN LOS CENTROS SANITARIOS DE AQUEL PAIS

BUENOS AIRES, 17.—En Argentina hay actualmente 40.000 enfermos de lepra, aunque sólo se han declarado 20.000, según se informó ayer en la sesión inaugural de la segunda Leprológica del Cono Sur, que se realiza en Buenos Aires con la participación de destacados especialistas iberoamericanos.

La mayoría de los enfermos de ese mal se encuentra repartida entre las provincias de Entre Ríos, Corrientes, Misiones, Chaco, Formosa y el Norte de Santa Fe.

Se dijo, también, que la lepra, provocada por el bacilo de Hansen, "es la menos contagiosa de las enfermedades infecciosas, contrariamente a lo que siempre se creyó".

El doctor Juan Gatti, presidente de la Sociedad Argentina de Leprológica, destacó en un discurso que la leprología es competencia casi exclusiva de los dermatólogos y exhortó a los miembros de la entidad que preside a trabajar en estrecha colaboración con los integrantes de la asociación argentina de dermatología.

En 1941, con el advenimiento de las sulfonas, cambiaron el panorama y el pronóstico de la enfermedad —se destacó en la reunión.

Las sulfonas constituyen un medicamento eficaz, el cual se entrega gratuitamente en todos los dis-

pensarios y hospitales de Argentina.

El mal de Hansen se manifiesta por manchas en la piel. En los lugares afectados se pierde la sensibilidad a pinchazos y quemaduras, o cualquier roce. Cuando se observen estos síntomas, hay que acudir inmediatamente al médico para iniciar un tratamiento que puede hacer desaparecer totalmente los bacilos causantes de la enfermedad.

A la asamblea asisten especialistas de Argentina, Brasil, Paraguay, Perú y Uruguay.—(EFE).

## BUQUES CONSTRUIDOS EN ALEMANIA ORIENTAL PARA LA FLOTA SOVIETICA

SCHWERIN (R.D.A.), 17.— La nave fluvial "Rosiya" ("Rusia"), de 125 metros de eslora y 16 de manga, para 360 pasajeros, ha sido botada hoy al agua.

"Susia" es el noveno barco fluvial que construyen los astilleros Elbawerlin, para la flota soviética de navegación interior.

Se calcula que este año habrá transportado la flota de pasajeros en los ríos y lagos de la URSS, incluido el Mar Caspio, más de 122.000.000 de viajeros.

El "Rosiya" cuenta con numerosas cabinas de lujo, restaurante y sala de cine.—(EFE).

## Más de seiscientos terroristas políticos, detenidos en Italia

ROMA, 17.—El ministro del interior italiano, Francesco Cossiga, informó hoy que 606 terroristas políticos se encuentran detenidos en las cárceles italianas y que otros 96 son buscados por la policía.

A las "Brigadas rojas", grupo de ultrazquierda de tendencia marxista-leninista, pertenecen 128 detenidos, y a los "Núcleos Armados Proletarios" (NAP), otros 123, mientras son 12 los arrestados de "primera línea", organización terrorista de reciente aparición.

En cambio, son 343 los detenidos por formar parte de diferentes grupos terroristas de extrema derecha, que también se encuen-

tran cumpliendo condenas por conspiración política, reconstitución del disuelto partido fascista e insurrección armada.

La declaración del ministro Cossiga siguió a la publicación en Francia de un documento firmado por varios intelectuales, entre ellos Jean Paul Sartre, aludiendo a la "represión" existente en Italia.

A estas acusaciones respondió, días atrás, el dirigente comunista Giorgio Amendola, quien, en declaraciones a la prensa, afirmó que "Italia es la nación europea que tiene más libertad y donde la democracia es más efectiva".—(EFE).

**Una joven egipcia intentó suicidarse, a lo bonzo**

NAPOLES (Italia), 17.— Una joven egipcia intentó suicidarse en Santa María Capua Vetere, provincia de Nápoles, rociando sus ropas con gasolina y prendiéndose fuego en una casa de apartamentos.

La intervención de algunas personas impidió que la mujer consumara su intento.

Se trata de Goman Fate Zaki, de 28 años, nacida en El Cairo, residente en Parma (Italia) desde hace varios años y que llegó a Santa María Capua Vetere en un lujoso automóvil extranjero.

El vehículo fue encontrado estacionado junto a la cárcel, edificio vecino al del apartamento, y la policía investiga el caso, mientras la mujer —de particular belleza— ha sido internada en una clínica de la localidad, con graves quemaduras.—(EFE).

**LOS CONDES DE BARCELONA VISITARON LA ISLA DEL POZO**

**Hoy finalizarán su estancia en Tenerife para dirigirse a Las Palmas**

SANTA CRUZ DE TENERIFE, 17.—Los condes de Barcelona han viajado esta mañana, en avión, desde el aeropuerto de Los Rodeos al de Mazo, en la isla del mismo nombre, a donde llegaron a las once y media y dode fueron recibidos y cumplimentados por las autoridades insulares y locales.

Después se dirigieron al sur de la isla, deteniéndose en las localidades de Mazo, Fuencaliente, Los Llanos de Aridane y El Paso. Desde aquí, los egregios viajeros se encaminaron hacia la Caldera de Taburiente, enorme cráter de 10 kilómetros de diámetro y 28 de longitud, en cuyo interior la erosión ha excavado un laberinto de barrancos.

Desde su cumbre, el conde pudo admirar el paisaje, no sólo de la isla de La Palma, sino, también,

el de la Gomera, Hierr, Tenerife y Gran Canaria.

Terminada la visita, los condes fueron obsequiados con un almuerzo en la ciudad de El Paso. A última hora de la tarde, tras visitar el santuario de la Virgen de las Nieves, los ilustres viajeros regresaron, por vía aérea, a Tenerife, desde donde mañana, a bordo del yate "Giralda", emprenderán viaje hacia Las Palmas de Gran Canaria.—(Cifra)

**EN THAILANDIA**

**LOS COMUNISTAS OBLIGAN A LAS JOVENES A PROSTITUIRSE**

BETONG (Tailandia), 17.—Las fuerzas comunistas que operan en la frontera entre Tailandia y Malasia están obligando a convertirse en prostitutas, para sus tropas, a las jóvenes locales, dice un general del ejército de la Federación Malaya.

El general Hassan Salleh indicó el sábado que los comunistas se aproximan a los campesinos que viven aislados y les hacen

una sola petición: "Tu dinero o tu hijo".

Si se trata de una familia que no tiene ni lo uno ni lo otro, los comunistas exigen entonces que se les entregue una hija.

Fuentes del servicio de inteligencia indican que los comunistas se llevan a las jóvenes a la jungla, para solaz de sus guerrilleros y de los jóvenes a los que han reclutado a la fuerza.—(Efe)

**La columna "B" de la "Marcha de la Libertad" descansó en Algorta EL DIA 19 LLEGARA A BILBAO**

GUECHO (Vizcaya), 17.— La marcha de la libertad, la columna "B", bautizada desde ayer como "columna Txiquia", ha celebrado hoy día de descanso en Algorta.

Durante la jornada se ha celebrado en la plaza un alarde de danzas, participación de txistulatas y pruebas de deporte rural. A continuación, en el momento de la comida, se han reunido al aire libre unas 200 personas.

Por la tarde ha habido un festival de cantantes, celebrándose entre las isete y las ocho, un acto político sobre el estatuto de la autonomía.

Tras la cena se proyectaron documentales, seguidos de una verbena. Mañana, la marcha saldrá a mediodía hacia el barrio de Romo, en Las Arenas, en donde celebrará una comida para continuar por Lejona y la Careta de la Ría, para llegar a Erandio sobre las seis de la tarde.

El día 19, la columna llegará a Bilbao, para recorrer los días siguientes la margen izquierda de la ría por Baracaldo, Sestao, Portugalete y Santurce.

Las cifras de participantes en la marcha de esta columna están oscilando entre quinientas y cinco mil personas. Hay unas cincuenta personas que participan desde el primer día.—(Cifra)

**Un tiburón sembró el pánico en una playa italiana**

BOSA DE NUORO (Italia), 17.—La presencia de un enorme tiburón, a pocas decenas de metros de la playa, provocó hoy la precipitada fuga de varios centenares de bañistas en el litoral balneario de Bosa de Nuoro, al Oeste de la isla de Cerdeña.

El tiburón continuó sus evoluciones durante más de una hora a poca distancia de la costa y después se alejó con rumbo desconocido.

Sin embargo, pese a la desaparición del peligro, ninguno de los turistas se animó a volver al agua durante toda la mañana, por temor a una repentina reaparición del peligroso intruso.—(EFE).

**Huye, horrorizado, tras haber dado "sí" en el momento de casarse Había acudido al Registro Civil coaccionado por su suegra**

QUITO, 17. (EFE).— Un joven llegó extremadamente pálido al registro civil de la ciudad de Manta, en el litoral ecuatoriano, y se puso aún más pálido cuando el funcionario le formuló la clásica pregunta de si aceptaba contraer matrimonio.

El muchacho miró de reojo a su novia y respondió con un hilo de voz: "Sí".

La flamante suegra sonrió, complacida, y miró tiernamente a su hija, pero esta plácida escena se tiñó bruscamente de tintes dramáticos, cuando el recién casado se echó las manos a la cabeza, exclamando: "¿Pero qué es lo que he hecho?", y acto seguido, salió corriendo velozmente del registro civil.

Según informaciones recogidas por la prensa local, Luis Alberto Bravo —el protagonista de la historia— se internó en las montañas vecinas y no se le ha vuelto a ver, a pesar de las intensas búsquedas realizadas por los enfurecidos familiares de la novia.

Parece ser que la repentina inclinación de Luis Alberto Bravo hacia la vida de ermitaño está estrechamente relacionada con la actitud asumida por su suegra, quien fue la que le obligó a acudir al registro civil después de haberle sorprendido con su hija en circunstancias particularmente comprometedoras.—(EFE).

**Más de la cuarta parte de los estudiantes de Hong Kong, en escuelas católicas**

CIUDAD DEL VATICANO, 17. La radio vaticana reveló hoy que más de una cuarta parte de los estudiantes de Hong-Kong concurren a escuelas católicas y que la Iglesia Católica desarrolla allí, además de su tarea pastoral, un importante compromiso de tipo asistencial.

Según la radio de la Santa Sede, hay en la isla 310 escuelas católicas con un total de más de 274.000 alumnos, lo que significa un considerable incremento, si se tiene en cuenta que en 1945 los establecimientos educativos controlados por la Iglesia eran sólo

101, con un total de 8.500 alumnos matriculados.

En cuanto a la misión asistencial, se destacó que en Hong Kong se ha construido una red de instituciones y de obras de caridad en ayuda de los pobres, los marginados, los enfermos y los drogados.

Actualmente, la Iglesia dirige en la isla seis hospitales y dos hospicios, con una capacidad total de 3.473 plazas disponibles, lo que significa más del 20 por ciento de la capacidad hospitalaria de Hong Kong.—(Efe)

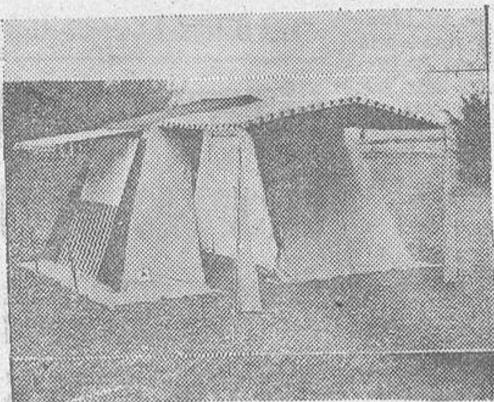
**CAMPING**



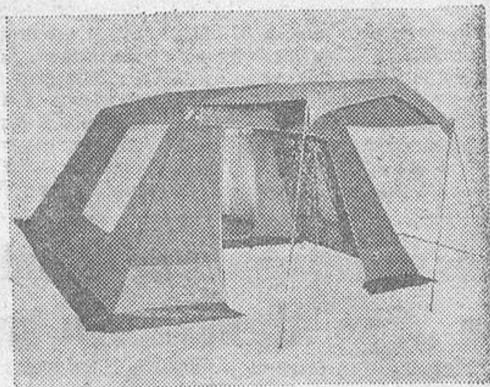
47.500 Ptas.



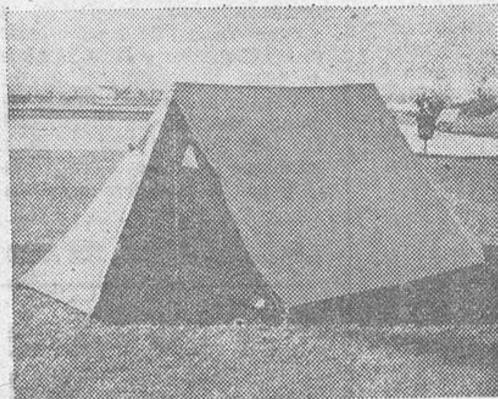
19.990 Ptas.



27.925 Ptas.



33.500 Ptas.



6.336 Ptas.



51.190 Ptas.

**CONSULTENOS FACILIDADES DE PAGO CONCEDEMOS HASTA 24 MESES**

DISTRIBUIDOR PARA FERROL:

**LEDER, CALVO SOTELO, 46**

**Barros GRANDES ALMACENES**

# Don Federico García recuerda la salida de tropas para Cuba, hace 80 años

Meses después, los infantes coruñeses regresan convertidos en esqueletos vivientes • Impresionado por las atenciones de que eran objeto, nació en él la idea de pertenecer a la Cruz Roja

Señor don Emilio Merino, Director de la "HOJA DEL LUNES" Mi querido amigo:

El semanario que con tanto acierto diriges, así como todos los diarios que hubo y hay en La Coruña y en la región y algunos de Madrid y Barcelona, la radio y la televisión se tienen ocupado de las Fiestas del Arbol en esta capital y de los "Amigos de los Arboles", de esta provincia. Y recordando y agradeciendo siempre este valioso concurso, te ruego un nuevo favor:

El viernes pasado, día quince, en el monte de Santa Margarita, llamados unos años después de "Joaquín Costa", en recuerdo de que era éste un gran amigo de los Arboles, fui objeto de un homenaje, colocando una placa a la entrada del expresado Parque. En mi acto de dar gracias, al alcalde, señor Liaño y Corporación Municipal, tenía a mi lado al jefe de Relaciones Públicas que me recordaba que fuera breve en mi charla, para no hacer larga la solemnidad. Por eso no he podido hacer mención de hechos y personas a quienes debo mis sentimientos de amor a los árboles, y los de humanidad para todos: hacer siempre bien y mal nunca a nadie, y los respetos también a los seres de la naturaleza (con el tesón debido) y tener siempre presente a cuantos me ayudaron y ayudan en mi labor de hace más de 67 años. Por todo esto, estas líneas de hoy.

¿Por qué mi amor a las obras humanitarias, que se mencionan en los acuerdos del Ayuntamiento al concederme la Medalla de Oro al Mérito y en las palabras pronunciadas por el teniente de

alcalde, don Pedro García Baquero Méndez, en las Fiestas del Arbol de esta capital los años 1976 y 1977? Las heredé, me las demostró el pueblo coruñés, cuando en las guerras coloniales, el último batallón de Infantería marchaba para Cuba en 1896, y pocos meses después, al año siguiente, con motivo de la repatriación. Distinguidas damas, humildes vendedoras de pescado y legumbres y las cigarreras, todas socorriendo con leche y otros alimentos, en los trasatlánticos. En las gabarras, camillas, ambulancias a los soldaditos que por las epidemias muchos parecían esqueletos vivientes y cadáveres ambulantes. Y en los locales donde después estuvo instalado el Colegio Dequidt, eran atendidos por los miembros de la Cruz Roja, que no siendo todos del mismo credo político, los atendían como si fueran hijos, hermanos. La santa caridad todo lo hacía y esto ha sido lo que me llevó, primero, como protector de la Asociación antes, y luego, como miembro director de las ambulancias en 1909, y después todas mis acciones.

¿Y por qué mis 67 años defendiendo, propagando los árboles, las aves insectívoras y otros problemas del campo?

El año 1907, en el Instituto de Segunda Enseñanza de La Coruña, el catedrático don José María Hernansáez López, a sus discípulos, dentro y fuera del aula, nos inculcaba el amor y respeto que debemos a seres de la Naturaleza. Nos recordaba que en épocas pasadas España era rica en bosques, ganadería; abundaban el

trigo, el vino, el aceite, la miel. En fin, no puedo olvidar las enseñanzas de Hernansáez y de mis maestros de primera enseñanza, don Joaquín Respiño Navarro y don José García Taboada, hoy los tres en la eternidad, así como las escenas citadas del pueblo de La Coruña.

Mis palabras el día quince en el Parque eran éstas recordando la antigua devoción que al árbol de Guernica, y a otros cinco, en las Vascongadas les profesaban las merindades.

Que los árboles de este parque inspiren siempre amor entre los hombres; para que no les hagan daño, para que cesen los incendios de los montes, para que cuantos Ayuntamientos de esta provincia no sigan olvidándose de celebrar la Fiesta del Arbol, que es educativa y patriótica. También, para prosperidad de La Coruña, para prosperidad y riqueza de Galicia y para prosperidad, riqueza y gloria de nuestra España, que necesita de todos sus hijos para mantenerse honrosa en el concierto universal de las naciones.

FEDERICO GARCIA, Presidente de la Asociación de Utilidad Pública. "Amigos de los Arboles", de la provincia.



La semana fue pródiga en acontecimientos: llegó el verano real —que buena falta hacía para dar esperanza a los espíritus— en pura coincidencia con el acontecimiento histórico de la Constitución de las nuevas Cortes, al que el hombre de la calle no le dio trascendencia significada.

El ciudadano despertó sobresaltado, eso sí, con la devaluación de la peseta y se enzarzó muy pronto en discusiones de todo tipo, cuando se dieron a conocer, a manera de bosquejo simplemente, las medidas económicas, para poner el grito en el cielo cuando se anunció el ensubida de precios en cadena, que no le hace ni pizca de gracia.

Los comentarios eran variados, pintorescos en algunos casos, apresurados casi siempre, imprecisos en los más.

—Estamos perdidos, ya llegaron los comunistas, se podía oír en determinados ambientes.

En parte diametralmente opuesta, las palabras brotaban del temor a que la congelación salarial supusiera, en definitiva, un descenso del nivel de vida, de determinadas clases sociales, a las que costó buen sudor de la frente alcanzarlo:

—Como siempre, pagan el pato los más pobres.

La verdad es que, por el momento, la intención del legislador parece ser que tiende a alcanzar una mayor justicia distributiva. Y para eso, se ha esbozado una campaña, que, para ser definitivamente juzgada, habrá de configurarse con las nuevas disposiciones. Lo hasta ahora anunciado, por sí sólo, no puede ser juzgado a rajatabla, sino dentro de la normativa complementaria, que habrá de salir de manera escalonada.

Estamos pues, en un puro compás de espera. Dos años es el plazo que se ha dado el Gobierno para sanear la economía. Pero, desgraciadamente, puede afirmarse que ha comenzado una época de vacas flacas.

Bien. Cuando alguien pide un sacrificio, lo lógico es que predique con el ejemplo. Creo que nos entendemos todos.

En un orden más cercano, se llegó a un acuerdo en el asunto de "As Enerobas"; se volvió a tocar en la Permanente Municipal el problema de los depósitos de Campsa; y se inauguró el parque de Santa Margarita, con protestas populares ante el acto "sólo para invitados".

Lo de Santa Margarita sigue dando que hablar. Y que escribir. En la cantera está ahora y desde hace tiempo, la parte conflictiva, en la que las posiciones dispares, por lo que se conoce, invocan la exacta razón.

Por supuesto que lo mejor sería la ampliación del Parque. La Corporación, pues, está obligada a hacer todo lo posible en este sentido, sin esgrimir que esta es una postura utópica.

## "INFORME ECONOMICO 1976"

# «La economía española sólo será capaz de reaccionar si asume de forma plena el juego del mercado»

### "DADO EL NIVEL Y LA ESTRUCTURA DE LA INVERSION, EL NUMERO DE PUESTOS DE TRABAJO A CREAR NO CUBRIRA LA DEMANDA"

Preparado y editado por el Servicio de Estudios Económicos del Banco de Bilbao ha visto la luz "Informe Económico, 1976", un voluminoso libro de casi 400 páginas, con abundancia de cuadros estadísticos que revalorizan el carácter formal de la publicación, al igual que los gráficos, algunos en color. Una indudable aportación para el conocimiento de ese mundo complejo que supone cada día más para el hombre de la calle, que le guarda cierto respeto y que lo considera difícil in-

tingulis y motor del mundo de hoy. Nos referimos, en concreto, a la economía.

El libro es valioso. Y esa recapitulación del año anterior, como un examen de conciencia necesario: "El ejercicio económico de 1976 ha sido el segundo consecutivo en el que la actividad económica se ha situado en posición deprimida en la fase baja del ciclo". Así comienza la "visión conjunta", referida al país, y a manera de resumen, dentro del panorama a desarrollar des-

pues, en que se desmenuzan los acontecimientos de los distintos sectores, los movimientos de la demanda y de los precios, de los empleos y de los salarios, la política financiera, las oscilaciones del comercio exterior...

Esta panorámica de la economía nacional se enmarca en el círculo formado por el mundo en su conjunto que, queramos o no, nos condiciona y nos influye, de una u otra manera. El libro, pues, dedica también espacio a la coyuntura internacional, para proporcionarnos un espectro, más que necesario, imprescindible. Con menos espacio, por supuesto, no fuera a acontecer que lo acceso-rio se impusiera al principal.

Y como ya se nos ha dicho con claridad meridiana que atravesamos un momento difícil, no estaría de más reproducir una de las muchas tesis que contiene este informe del Banco de Bilbao: "El nivel de paro tiende a crecer. Continúa el retorno de trabajadores emigrantes en Europa y la afluencia de jóvenes a la población activa. El número de puestos de trabajo que podrán crearse, dado el nivel y la estructura de la inversión, no cubrirá ni el 50 por ciento de las necesidades de nuevo empleo".

Así están las cosas. Desde muchos ángulos, no se puede ser optimista. Sin embargo, el pueblo español está dando pruebas de madurez. Hay que pensar, en definitiva, que tras la tempestad llega la calma y que el carro es más fácil de empujar si todos arrimamos el hombro. Como dice el "informe", la economía española sólo será capaz de reaccionar ante las dificultades si, "en lugar de buscar soluciones por la vía del intervencionismo, asume de forma plena el juego del mercado y si, en lugar de desviar recursos a precios artificiales y bursátiles, hacia sectores de rentabilidad dudosa, permite que los recursos encuentren su adecuada asignación a través del mercado".

R. S.

## Los trabajadores de "Montajes Ría", de Vigo, abandonaron su encierro

VIGO, 17.—Los ochenta y seis trabajadores de "Montajes Ría", que permanecían en encierro voluntario desde principios de semana, han abandonado esta actitud, al no encontrar la solidaridad deseada, según los propios obreros.

Estos productores habían adoptado el encierro en demanda de puestos de trabajo fijos en la principal factoría "Construccio-

nes Navales Santodomingo", de la que era auxiliar "Montajes Ría". La empresa principal había manifestado su situación laboral, especialmente falta de pedidos, para acoger a estos trabajadores en su plantilla.

Los obreros acordaron volver al astillero el próximo martes y celebrar una asamblea para decidir actuaciones futuras.—(CI-FRA).

## EN LA AVENIDA DE ALFONSO MOLINA

### Mujer lesionada de consideración, al ser atropellada por un taxi

Una mujer fue atropellada en la Avenida de Alfonso Molina por un turismo. A consecuencia del accidente sufrió lesiones de pronóstico reservado. A la una de la tarde de ayer domingo, un taxi, matrícula C-8630-I, "Seat-132", conducido por Vicente Bogue Fontes, de 48 años de edad, domiciliado en la calle de Arzobispo Gelmírez, 3, alcanzó en la

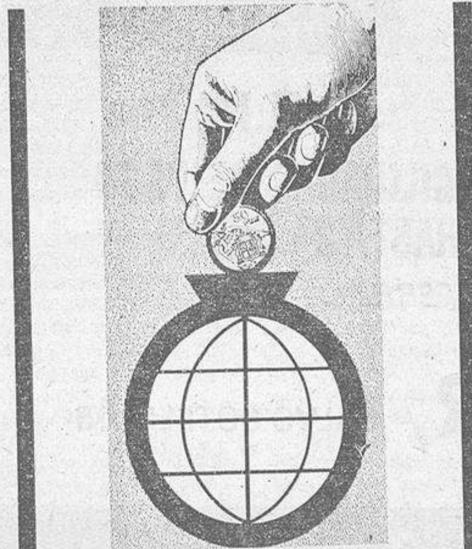
mencionada Avenida, después de pasar el puente existente al principio de la misma, a Francisca Prado Pérez, de 68 años, domiciliada en la Avenida de Monelos, 2, quien fue internada en un centro sanitario. Allí le apreciaron traumatismo craneo-encefálico y múltiples heridas inciso contusas y contusiones en ambas manos y pies.

## Fernández Sánchez clausuró su exposición pictórica en Vigo

El pintor coruñés Fernández Sánchez cerró su última exposición en Vigo, contribuyendo a la vida artística de aquella ciudad. Su obra impresionó gratamente a lo más representativo de dicha población, que firmó en su álbum. La exposición fue muy comentada, favorablemente, por la crítica. Francisco Pablos dijo de ella, entre otras cosas, lo siguiente: No se trata de descubrir ahora a José Fernández Sánchez,

veterano y discutido pintor gallego. Lo que sí cabe decir de su exposición actual en el salón de la Caja de Ahorros de Vigo es que, pese a su dilatada carrera, el artista coruñés, cuya vocación es entusiasta, juvenil... puede dar grandes pasos adelante sin desdecirse de sus maneras, de aquellas tendencias y técnicas que han confirmado su personalidad. Fernández Sánchez es ahora un pintor más hecho, más vivaz, más seguro".

31 de Octubre  
53 DIA UNIVERSAL DEL AHORRO



7 millones de pesetas en premios

SOLICITE INFORMES EN CUALQUIERA DE NUESTRAS OFICINAS



CAJA DE AHORROS DE LA CORUÑA Y LUGO

Pilar Badía, en la Asociación de Artistas

## La notable pintora coruñesa expone veintiún óleos

Ha participado ya en 20 muestras pictóricas, en casi todas las regiones españolas

La coruñesa Pilar Badía Varela expondrá mañana, martes, en la Asociación de Artistas, donde ha colgado veintiún óleos. Es la segunda vez que exhibe sus cuadros en su ciudad natal. Celebró a lo largo de estos últimos años tres exposiciones individuales y diecisiete colectivas. Entre las primeras figuran una en Lugo y otra en La Coruña, y dentro de las exposiciones colectivas, iniciadas en 1964, efectuó muestras pictóricas en Madrid, Barcelona, Santiago de Compostela, Granada, Córdoba, Valencia, Valladolid, Cáceres, Avila, Tarragona, Salamanca... donde obtuvo resonantes éxitos.

Pilar Badía estudió pintura, cerámica, mosaico y escultura de los museos matritenses, catalanes, andaluces, levantinos, extremeños, castellanos y, muy especialmente, de los de Valladolid, con sus esculturas de Gregorio Hernández, y de Toledo, con sus Griegos y pinacoteca de Santa Cruz.

En el curso de la exposición de Artistas de Alemania, en Madrid, estudia la pintura, la escultura moderna alemana. Viajó a Holanda, donde estudia las obras de Rembrandt, Van Gogh, Frans Hals y Jan Veermeer, y visita todos los museos de los Países Bajos, en compañía de nuestra paisano y distinguido pintor Gerardo Porto, residente desde hace tantos años en Holanda. También estuvo Pilar Badía en Bélgica, donde, igualmente, estudió a Brueghel, Van Aych, Van Dich y Jakob Jordans. Estuvo en Italia, donde admiró a Leonardo de Vinci, Miguel Angel, Rafael, Botticelli, Lippi y Ticiano, visitando a la vez los museos de Roma, Florencia, Venecia, Pisa, Verona y Siena.

La exposición que mañana, martes, podrán contemplar coruñeses y forasteros, como diría una vez más Laureano Alvarez, en juicio crítico de la obra y valía profesional de Pilar Badía: "Es toda sensibilidad, exquisitez,

inquietud. Pinta porque un ritmo íntimo la impulsa a ello. Quizás pretende encontrarse en la luz que se quiebra en los árboles o en la hierba que asoma con ternura; en la blanca geometría de los arcos, en la voz tenue de la calleja angosta, o en la candidez del niño que pierde su mirada para soñar lejanías".

Pilar Badía cuenta en su haber pictórico más de 200 óleos, la mayoría vendidos dentro y fuera de Galicia.

En la muestra de la distinguida pintora herculina los visitantes de la exposición podrán contemplar caminos de árboles de diversas tonalidades según hayan sido captados en los crepúsculos matutino o vespertino, en días de densas brumas o de sol hiriente, en jornadas de estío o de invierno. Salen a la palestra pictórica las callejuelas, un tanto angostas y solitarias de un Santiago desposeído de estudiantes. A Pilar le gustan las flores, como mujer sumamente femenina y sentimental y en su exposición aparecen bellas flores blancas y rojas. Los soportales de Muros, cara al mar gallego, al mar mariner, nos hablan de playas, rompientes, barcos que regresan de faenar o que se aprestan al cotidiano trabajo mar adentro. Gruesos troncos de castaños y demás maderas gallegas constituyen un fiel exponente de nuestra riqueza maderera. Una cabeza de niña, un camino gallego, en la era mallando, y casas con hórreos son otros motivos más que admirar en la exposición. Negreira, Carballo y otros lugares de nuestra provincia han sido los escenarios naturales en los que se ha inspirado Pilar Badía para realizar su obra, la que ahora expone en la Asociación de Artistas. La exposición, que será inaugurada mañana, repetimos, permanecerá abierta hasta el 29 de julio, en horas de ocho a diez de la tarde los días laborales, y de doce de la mañana a dos de la tarde, los festivos.

RODRIGUEZ MANEIRO.

## "Día de Portugal", en la Feria de Muestras del Noroeste

LA REPRESENTACION LUSA ESTUVO INTEGRADA POR AUTORIDADES DE VILA DO CONDE

EL FERROL DEL CAUDILLO, 17.—El día dedicado a Portugal se celebró hoy, dentro de la programación de la Feria de Muestras del Noroeste, inaugurada ayer, sábado.

La representación portuguesa estuvo a cargo de las primeras autoridades de Vila do Conde, localidad hermana con la ferrolana.

Las representaciones vilacondese y ferrolana asistieron a una misa oficiada en la concatedral de

San Julián, en la que concelebraron sacerdotes portugueses. La misa se desarrolló en lengua portuguesa.

Después, la representación portuguesa fue recibida en el recinto ferial por los miembros del consorcio y por el director del certamen. A continuación, los representantes portugueses realizaron un recorrido por el recinto ferial, en la que se exhiben también muestras de la artesanía de Vila do Conde.—(Cifra)

## LOS PRESIDENTES DE ITALIA Y FRANCIA conversarán sobre el "euro-comunismo"

ROMA 17.—La creciente presión comunista sobre los Gobiernos de Francia e Italia será tema principal en las conversaciones que el lunes comienzan en París entre el presidente francés Giscard D'Estaing y el primer ministro italiano, Giulio Andreotti, afirman fuentes diplomáticas romanas.

Ambos dirigentes se enfrentan con poderosos desafíos de los partidos comunistas de sus respectivos países —descritos como "eurocomunistas"— pero siguen diferentes caminos en sus aspiraciones para el poder político.

En Francia, los comunistas se han aliado con los socialistas contra el Gobierno, mientras que el Parlamento italiano aprobó el viernes último un pacto que da a los comunistas el papel limitado en el Gobierno.

Ellos y otros cuatro partidos

de oposición han acordado no derrotar a la administración minoritaria demócrata cristiana de Andreotti, a cambio de su participación en el tenor de las legislaciones importantes.—(EFE).

## El Tercer Congreso Falangista Gallego, clausurado en Pontevedra

PONTEVEDRA, 17.—El Tercer Congreso Falangista Gallego, que desde el viernes se desarrolló en el monasterio mercedario de Poyo, ha sido clausurado hoy.

El acto fue presidido por el secretario general de Falange Española de las Jons (Auténtica), José Luis Arroyo Cruz, acompañado del jefe regional, José Carlos López Corral.

El señor López Corral abrió el

Anoché, en Correos

## Un ruido sospechoso fue escuchado en el departamento de paquetes

Procedía de uno de los muchos allí depositados en espera de ser entregados a sus dueños • La Policía Armada vigila el edificio, que fué desalojado por los funcionarios de servicio nocturno

Un ruido extraño fue escuchado anoche, alrededor de las doce, en el vestíbulo del edificio de Correos, que partía del departamento de paquetes. Al parecer, fue la pareja de la Policía Armada, la que oyó el ruido, parecido a un reloj o aparato de relojería. En seguida se puso en movimiento la Policía, que hizo acto de presencia en dicho edificio, que quedó vigilado, tomándose las medidas de precaución en estos casos, entre ellas la de desalojar las oficinas de Correos y Telégrafos donde a aquella hora se hallaban los funcionarios de guardia, de servicio nocturno, que abandonaron el lugar de trabajo a requerimiento de la Policía Armada, alertadas por lo que pudiera ocurrir, máxime en una fecha tan señalada como la del 18 de Julio, que comenzó, precisamente, en el momento en que fue escuchado el sospechoso ruido. Uno de los funcionarios desalojados no las tenía todas consigo y estaba un tanto alarmado porque dicho ruido le pare-

cía extremadamente sospechoso.

A la hora de confeccionar esta noticia, dos de la madrugada, se estaba a la expectativa de que personal especializado en detectar explosivos hicieran acto de presencia.

A la salida del Teatro Colón, una de la madrugada, fueron numerosas las personas que se extrañaron de que el edificio de Correos estuviese vigilado por la Policía Armada pero la mayoría, ajena a lo que ocurría no dio importancia al hecho y siguieron

su camino. Otras personas, que circulaban por las calles colindantes observaron la presencia de la Policía Armada y hacían comentarios sobre las causas de que estuviera en torno al edificio. Más de uno atinó lo que ocurría, pero otros pasaban de largo sin conceder demasiada importancia al estacionamiento de vehículos y de policías, que discretamente, permanecían en las calles del Alcalde Casás y de Ambrosio Feijóo Avenida de la Marina y carretera del puerto.

## Un sacerdote italiano, muerto a tiros, en Colombia

RICHACH (COLOMBIA), 17.—El sacerdote italiano, Erencio Disotto, fue asesinado hoy a tiros, cuando paseaba por las playas de esta capital de la pro-

vincia colombiana de La Guajira, al norte del país.

Un informe de la Policía indica que el sacerdote recibió cinco disparos en diferentes partes del cuerpo, efectuados por desconocidos que lo despojaron de su equipo de filmación y fotografía, la sotana, los zapatos y las prendas que vestía.

El sacerdote, de 45 años de edad y nacido en la localidad italiana de Littrana, había llegado a Colombia en junio pasado para filmar aspectos de la vida de los nativos del país.—(EFE).

## FINALIZO LA ESTANCIA EN VIGO DE UNA FLOTILLA

VIGO, 17.—La flotilla de la Armada de Bélgica, que desde el pasado día 14 se encontraba en Vigo, abandonó hoy este puerto. Esta flotilla está compuesta por el minador oceánico "M-902 Van Haverberk" y los minadores de costa "M-929 Heist", "M-930 Kojse" y "M-931 Rochefort", y navega al mando del capitán de fragata M. F. Devillers, el cual realizó visitas a las primeras autoridades viguesas durante los días de permanencia de los buques en puerto.

# Ocasiones DE VERANO

¡¡SENSACIONALES REBAJAS!!

COMPRUEBE LOS PRECIOS - 77 VISITANDO NUESTROS ESCAPARATES

Y ADEMÁS PODRÁ PAGAR EN DIEZ MESES, SIN RECARGO, CON NUESTRO SISTEMA DE CHEQUES - COMPRA

# Simeón

san andrés — cantón grande

# La negra Jannelle Penny Commissiong, de Trinidad, "Miss Universo 1977"

ENTRE LAS DOCE BELLEZAS QUE LLEGARON A LA FINAL, LA ESPAÑOLA LUZ MARIA OLEGRE HERNANDEZ

SANTO DOMINGO, 17.—Jannelle Penny Commissiong, de Trinidad-Tobago, fue proclamada, y coronada como "Miss Universo" 1977, en el teatro nacional de Santo Domingo.

En segundo lugar quedó la representante de Austria, Eva Maria Durringer, de 17 años, nacida en Dornbrin, en 1959, y sus aficiones son los deportes, la pintura, el periodismo y viajar. Recibirá un premio de mil dólares en efectivo por su segundo lugar.

El tercer puesto correspondió a Sandra Bell, de 18 años, nacida en Mother Ell, Escocia, en 1958, y sus aficiones son esquiar, conducir automóviles, modelar, nadar, confeccionar trajes, recibirá un premio de 500 dólares en efectivo.

El cuarto lugar correspondió a Aura María Mójica, de 18 años, nacida en Bogotá, Colombia, en 1958. Su deseo es llegar a tener una agencia de publicidad y sus aficiones son pintar y dibujar. Recibirá un premio de 300 dólares en efectivo, y el quinto lugar fue para Marie Luise Gassen, de 25 años, nacida en Munich, Alemania, quiere ser una famosa modelo o actriz y, sobre todo, casarse. Sus dos grandes aficiones son el ballet y la cocina. Recibirá un premio de 200 dólares en efectivo.

## CORONACION

Janelle Penny Commissiong, la joven de color representante de Trinidad-Tobago, fue coronada "Miss Universo" 1977 por la ex reina Messinger, quien, quitándose su diadema de brillantes, la puso en la cabeza de la nueva ganadora, mientras ésta reía y lloraba a la vez.

Janelle, nacida el 15 de junio de 1953 —tiene por tanto 24 años de edad— con una estatura de 1'65 metros, fue calurosamente aplaudida por el público, mientras sus cuatro compañeras finalistas la abrazaban entre lágrimas.

El peso de la nueva "Miss Universo" es de 51 kilos y sus medidas son 86-63-91 centímetros. Es deseo llegar a poseer una cadena de "boutiques" y sus dos grandes aficiones, la lectura y el viajar. Esto último lo verá ahora realizado, en su misión de buena voluntad por el mundo como "Miss Universo".

## UNA NEGRA CON "CORONA"

Por primera vez en 16 años, desde que se inició el concurso de "Miss Universo", una negra se ciñe la corona, dejando tras sí, en la final, a tres lindas jóvenes europeas y a una iberoamericana.

Janelle Penny Commissiong, de Trinidad-Tobago, fue así la primer joven de color que rompió el "tabú" contra la raza negra en este Certamen desmintió, con su elección, las declaraciones de algunas de sus compañeras de concurso y de color, de que "las negras estaban siendo discriminadas por fotógrafos y periodistas que cubrían el certamen".

"Yo soy la primera y aún no me lo creo", comentó esta mañana, toda emocionada, por las demostraciones de afecto que iba recibiendo de todo el mundo.

Cuando se le preguntó si habría influido en los jurados las declaraciones de que las negras habían sido discriminadas, Janelle contestó "no lo creo, ya que nunca me sentí así; conmigo todos, desde un principio, fueron muy amables y la prensa siempre me destacó creio que a ellos, a ustedes, les debo gran parte de este triunfo, que aún no me lo creo".

"Lo primero que haré al llegar a mi casa será descansar, si me dejan; estoy muy agotada, como todas mis compañeras. Del trabajo y los nervios por el deseo de llegar a las finales me tuvo en tensión y muy nerviosa; no sé cómo he sido yo, no me lo creo", decía una y otra vez esta joven morena de 24 años, que rompió la tradición.

## LAS 12 FINALISTAS

Las doce finalistas para la elección de "Miss Universo 1977", recibieron una gran ovación del público asistente en el Teatro Nacional de Santo Domingo.

Las doce finalistas son: Sandra Bell, Escocia, 18 años; Janelle Commissiong, Trinidad-Tobago, 24 años; Marie Luise Gassen, Alemania, 24 años; Cristal Montañez, Venezuela, 17 años; Eva Durringer, Austria, 17 años; Luz María Olegre Hernández, España, 19 años; Maritza Jurado, Argentina, 24 años; Beatriz Obregón,

Nicaragua, 18 años; Aura Mójica, Colombia, 17 años; Ineke Berends, Holanda, 25 años, y Blanca Aurora Sardinas, República Dominicana, 20 años, fueron entrevistadas brevemente en el escenario por el animador Bob Barker.—(EFE).

# Joyas por valor de 36 millones de pesetas, robadas en Francfort, a plena luz del día

Los ladrones provocaron una masiva afluencia de "clientes" para encubrir su acción

FRANCFORT (ALEMANIA OCCIDENTAL), 17.— La Policía de Francfort está hoy admirada de cómo los ladrones consiguieron llevarse ayer de una joyería géneros por valor de más de un millón de marcos (unos 36.244.200 pesetas) a plena luz y sin que nadie lo notase.

El personal del establecimiento, según la Policía, dice que, en un momento determinado, empezó a llenarse la casa de clientes que pudieron ver las joyas y objetos de valor en el primer piso y alrededor de las once de la mañana.

Gran parte de estos clientes parecían del sur y todos hablaban inglés, y puesto que todos deseaban "comprar" joyas, el personal del establecimiento —unos 10 empleados— estaba ocupadísimo.

El personal dijo a la Policía que la vitrina desmantelada estuvo tapada a su vista durante unos minutos por varias personas que

## Illesos los 25 ocupantes de un avión que cayó al mar

MANILA, 17.— Un avión filipino, en vuelo doméstico, cayó al mar cuando se aproximaba al aeropuerto de Mactan, pero pudieron ser rescatados los 25 pasajeros y tripulantes que iban a bordo.

La Policía dijo que el aparato, un turboreactor, se hundió cinco metros de profundidad y que todos los supervivientes fueron llevados a un hospital próximo. —(EFE)

## El 20 de diciembre, en Caracas, la OPEP fijará los precios del petróleo

BEIRUT (LIBANO), 17.— Después de una conferencia ministerial no litigiosa realizada en Suecia esta semana recién terminada —concluyendo con seis meses de público desarreglo en el tema de los precios del crudo—, las naciones exportadoras

## Para hoy, pronóstico de buen tiempo y calor

MADRID, 17.—Mañana el cielo permanecerá despejado en la totalidad del país, con ligero aumento de las temperaturas, según anuncia el Centro de Análisis y Predicción del Tiempo del Servicio Meteorológico Nacional. Habrá nieblas y neblinas en las regiones del Norte de la Península, donde, en algunos casos, pueden producirse lloviznas aisladas de escasa consideración.

Durante el día de hoy, el cielo estuvo despejado en casi la totalidad del país, salvo nieblas y neblinas en Galicia y Cantábrico, registrándose vientos fuertes de Levante en la zona del Estrecho. Las temperaturas extremas fueron de cinco grados en Vitoria y de veintiséis grados en Sevilla.—(CIFRA).

# DURMIO EN UN BASURERO

Su esposa, al verle embriagado, le había cerrado la puerta de la vivienda

GOEPPINGEN (RFA), 17.—Las malas pulgas de una forzuda señora de Goepingen, obligaron al marido, que llegó con unas copas de más, a pasar la noche en un tonel de basura.

La mujer, cuando vio a su tambaleante esposo, puso el grito en el cielo y cerró la vivienda de un portazo.

El serpenteante noctámbulo buscó a tientas cobijo en el tonel de

la basura, sin duda por el calor. — cuando tras haber concluido la primera parte de su báquico sueño quiso cambiar de posición, notó, horrorizado, que no podía moverse entre la cochambre y botellas vacías.

Gritó desafortunadamente que un alma piadosa le sacase del apuro. Los vecinos avisaron a la policía, que vació el tonel y liberó al beodo marido.—(EFE).

examinaban las joyas. La Policía cree que esas personas encubrieron al ladrón para que pudiese "trabajar" tranquilo.

Solo alrededor de las 12'15 descubrió el robo uno de los empleados, pero a esa hora los "clientes" habían tomado ya las de Villadiego. El botín consta de valiosas joyas, rubíes, brillantes y un precioso collar de piedras.

La Policía sospecha que la inesperada visita de tanta clientela

no fue más que un espectacular truco, pues los ladrones estaban tan seguros que cerraron cuidadosamente la vitrina desvalijada antes de esfumarse.

Los funcionarios de seguridad están buscando a dos hombres morenos de 50 y 60 años como sospechosos materiales del hecho, y no descartó hoy que el botín haya pasado ya limpiamente las fronteras de Alemania Occidental.—(EFE).

# Asesinatos masivos en Etiopía

## LOS MUSULMANES SON LAS VICTIMAS

LONDRES, 17.— El embajador de Etiopía en Arabia Saudí Abdullah Abdurahman Nour ha manifestado hoy que había desertado, y ha acusado al gobierno de Addis Abeba de autorizar los asesinatos masivos.

Nour, en las declaraciones hechas por teléfono a la agencia "Reuter" desde Norwich, donde se encuentra sometido a tratamiento médico, añadió que esperaba vivir en Oriente Medio pero que aún no se había decidido por ningún país determinado. El embajador llegó a Inglaterra la semana pasada.

Es el último de una serie de

acreditados diplomáticos etíopes que dejan sus cargos desde que el coronel Mengistu Haile-Mariam se hizo con el poder en Etiopía el pasado mes de febrero.

"Se han cursado órdenes al ejército para que den muerte a cualquier sospechoso de pactar contra la revolución y todo lo que se lleva a cabo es para consolidar el poder de Mengistu".

Finalmente resalta que decidió desertar debido a la represión contra sus correligionarios musulmanes, que constituyen la mitad de la población etíope.—(Efe)

# Asamblea de la Federación de Madrid-Región del PSP

GARCIA COBO, ELEGIDO PRESIDENTE DEL COMITE EJECUTIVO, Y ABAD CONDE, SECRETARIO GENERAL

MADRID, 17.—La Federación de Madrid-Región del P.S.P. ha

celebrado una asamblea plenaria en el curso de la cual se ha elegido nuevo comité ejecutivo y se ha estudiado la unidad socialista.

En el pleno se aprobó una ponencia sobre análisis político de las elecciones y problemas organizativos de la Federación. En esta ponencia se incluye un apartado dedicado a la unidad socialista, en el que se recogen las condiciones necesarias para un congreso de unificación socialista.

En cuanto al nuevo Comité Ejecutivo, ha sido elegido presidente del mismo Albino García Cobo, y como secretario general, a Gerardo Abad Conde.—(CIFRA).

## LOS RAYOS DIEZMAN EL GANADO, EN PERU

LIMA, 17.—Las tormentas eléctricas frecuentes en el departamento de Pasco, colindante al norte con el de Lima, están diezmando el ganado en esa zona.

Según estadísticas divulgadas hoy en esta capital, en 1976 murieron 1.500 cabezas de ganado ovino, víctimas de los rayos.

En una ocasión, una sola descarga eléctrica mató a 22 ovejas simultáneamente.

En otro caso, en la cooperativa agropecuaria "Pacoyan", una tormenta mató a 50 ovejas. Esta peligrosidad de los rayos se atribuye a la existencia de abundantes yacimientos minerales en la zona, que lo atraen.—(EFE).

# BANCO DE BILBAO

Unos buenos amigos le ofrecen sus servicios en

# PERILLO

Carretera de Montrove, s/n

Teléfono 635193.

A PARTIR DEL DIA 19 NOS TIENE A SU ENTERA DISPOSICION

LE ESPERAMOS, PARA OFRECERLE NUESTRA VARIADA GAMA DE SERVICIOS



BANCO DE BILBAO

# el MUNDO DE LOS DEPORTES

MORZINE (Francia), 17.—El corredor belga Paul Ellens ha vencido en el primer sector de la décimoquinta etapa del "Tour" 77, disputado esta mañana entre Thonon-Les-Bains y Morzine, con 105 kilómetros de recorrido, en un tiempo de 2 h. 55 m. 59 s., a una media de 35,799 kilómetros-hora.

El alemán federal Dietrich Thurau, que detenta el maillot amarillo desde la etapa prólogo de Freurence, se mantiene en cabeza de la clasificación general individual.—(ALFIL).

## ELLENS GANO EL PRIMER SECTOR

MORZINE (Francia), 17.— El belga Paul Ellens, en solitario, se ha adjudicado el triunfo en el primer sector de la décimoquinta etapa del "Tour", Thonon-Les-Bains-Morzine, en un tiempo de 2-55-59, a una media de 35,799 kmh.

Thurau se mantiene a la cabeza de la general.

Clasificación de la décimoquinta etapa, en su primer sector:

- 1, Paul Ellens (B.), 2-55-59 (media: 35,799 kmh.).
- 2, Claudio Santoni (I.), 2-58-00.
- 3, Giacinto Santambrogio (I.), 2-59-05.
- 4, Klaus-Peter Thaler (RFA), 2-59-07.
- 5, Jacques Esclassan (F.), ídem.
- 6, Raymond Villemiane (F), ídem.
- 7, Christian Sezhec (F), ídem.
- 8, Andrés Chalmel (F), ídem.
- 9, Eddy Merckx (B), ídem.
- 10, Antonio Menéndez (E), ídem.
- 13, Pozo (E), ídem.

## THEVENET DESBANCA A THURAU COMO "maillot amarillo" de la Vuelta a Francia

Galdos, que fue sexto en la "contra reloj", se coloca de octavo en la general, a 1-56 • En los puertos de ayer, Torres sumó 14 puntos y reduce distancias con Van Impe

- 18, Andiano (E), ídem.
- 19, Torres (E), ídem.
- 20, Agostinho (P), ídem.
- 21, Mendes (P), ídem.
- 22, Cima (E), ídem.
- 26, Galdos (E), ídem.
- 28, Martins (P), ídem.
- 29, López Carril (E), ídem.
- 32, Ocaña (E), ídem.
- 36, Nazábal (E), ídem.
- 43, Balagué (E), 3-00-29.
- 50, Gandarias (E), 3-03-49.
- 54, Martínez Heredia (E), ídem.
- 65, Alfonsel (E), 3-09-44.
- 69, Melero (E), ídem.

Esta tarde se disputará el segundo sector de la décimoquinta etapa contra el reloj individual, entre Morzine y Avoriaz, con 14 kilómetros de recorrido.—(ALFIL).

CLASIFICACION GENERAL, TRAS EL PRIMER SECTOR MORZINE (Francia), 17.—La clasificación general al término del primer sector de la décimoquinta etapa, disputado esta mañana entre Thonon-Les-Bains y Morzine, de 105 kilómetros de recorrido, en el que venció el belga Paul Ellens, en solitario, queda como sigue.

- 1, Dietrich Thurau (RFA), 87-29-27.
- 2, Eddy Merckx (B), a 51".
- 3, Bernard Thevenet (F), a 1-2.
- 4, Hennie Kuiper (H), a 1-40.
- 5, Alain Meslet (F), a 2-09.
- 6, Lucien Van Impe (B), a 2-15.
- 7, Michel Laurent (F), a 2-52.
- 8, Raymond Villemiane (F), a 2-53.
- 9, Francisco Galdos (E), a 3-02.
- 10, Joop Zoetemelk (H), a 3-40.—(ALFIL).

## CLASIFICACION DE LA SEGUNDA PARTE

AVORIAZ, 17.— Clasificación registrada en la segunda parte de la décimoquinta etapa de la Vuelta Ciclista a Francia, disputada hoy entre Morzine y Avoriaz, con 14 kilómetros de recorrido, bajo la modalidad de contra reloj individual:

- 1, Joop Zoetemelk (H), 33-04 (promedio 25,395 kmh).
- 2, Lucien Van Impe (B), 33-49.
- 3, Bernard Thevenet (F), 34-05.
- 4, Michel Laurent (F), 34-11.
- 5, Gerrie Knetemann (H), 34-12.
- 6, Francisco Galdos (E), 34-25.

- 7, Raymond Martin (F), 34-38.
- 8, Hennie Kuiper (H), 34-40.
- 9, Bert Pronk (H), 34-55.
- 10, Eddy Merckx (B), 35-05.
- 11, Raymond Delisle (F), 35-11.
- 12, Aja (E).
- 13, Joaquin Agostinho (P), 35-12.
- 14, José Enrique Cima (E), 35-14.
- 15, Dietrich Thurau (RFA), 35-42.
- 22, Vicente López Carril (E), 36-37.
- 23, Martínez Heredia (E), 36-42.
- 24, Pozo (E), 36-54.
- 25, Ocaña (E), 36-58.
- 32, Mendes (P), 37-82.
- 33, Menéndez (E), 37-33.
- 38, Martins (P), 37-45.
- 39, Martins (P), 37-45.
- 40, Nazábal (E), 37-58.
- 52, Ex aequo: Gandarias y Alfonsel, 38-39.
- 60, Andiano (E), 39-33.
- 77, Balagué (E), 44-33.
- 86, Melero (E).—(ALFIL).

## THEVENET, NUEVO LIDER

El francés Bernard Thevenet es el nuevo líder del "Tour" de Francia ciclista, con 11 segundos de ventaja sobre el alemán Thurau.

Zoetemelk ganó el segundo tramo de la 15 etapa, contra reloj.—(ALFIL).

## CLASIFICACION GENERAL

AVORIAZ, 17.—Después de la etapa de hoy, décimoquinta de la prueba la clasificación general de la Vuelta Ciclista a Francia queda establecida en la forma siguiente:

- 1, Bernard Thevenet (F), 88 h. 04 58.
- 2, Dietrich Thurau (RFA), a 11".
- 3, Eddy Merckx (B), a 25.
- 4, Lucien Van Impe (B), a 33.
- 5, Hennie Kuiper (H), a 49.
- 6, Joop Zoetemelk (H), a 1-02.
- 7, Michel Laurent (F), a 1-32.
- 8, Francisco Galdos (E), a 1-56.
- 9, Raymond Delisle (F), a 3-40.

- 10, Raymond Villemiane (F), a 3-49.
- 12, Aja (E), a 5-18.
- 14, Andiano (E), a 11-3.
- 16, Martins (P), a 15-18.
- 20, Ocaña (E), a 19-47.
- 21, Agostinho (P), a 21-29.
- 22, López Carril (E), a 24-34.
- 23, Torres (E), a 25-52.
- 24, Martínez Heredia (E), a 26-27.
- 34, Mendes (P), a 31-92.
- 42, Nazábal (E), a 40-12.
- 45, Thaler (RFA), a 45-17.
- 49, Cima (E), a 47-58.
- 57, Menéndez (E), a 53-07.
- 58, Pozo (E), a 54-16.
- 59, Alfonsel (E), a 57-50.
- 60, Gandarias (E), a 1-00-46.
- 77, Balagué (E), a 1-18-03.
- 88, Melero (E), a 1-18-17.

ELLEN, PRIMER ESCALADOR AVORIAZ, 17.—En el curso de la décimoquinta etapa de la Vuelta Ciclista a Francia, los corredores tuvieron que escalar dos puertos puntuables para el Premio de la Montaña.

El orden de paso por los mismos fue este:

Pas de Morgins (tercera categoría):

- 1, Ellens, 12 puntos.
  - 2, Santoni, 6.
  - 3, Torres, 4.
- Fu Corbier (segunda categoría):
- 1, Ellens, 15 puntos.
  - 2, Santoni, 12.
  - 3, Torres, 10.
  - 9, Galdos, 2.

## CLASIFICACION GENERAL DE LA MONTAÑA

AVORIAZ, 17.—Después de la etapa de hoy, la clasificación general del Gran Premio de la Montaña de la Vuelta Ciclista a Francia queda establecida en la forma siguiente:

- 1, Van Impe, 150 puntos.
- 2, Kuiper, 113.
- 3, Torres, 109.
- 8, Thurau, 34.
- 9, Andiano, 27.—(ALFIL).

## El Trofeo "Teresa Herrera" cuenta con un "cartel" de equipos extraordinarios

Real Madrid, Dukla, Fluminense y Feyenoord son cuatro grandes del fútbol mundial • Aumenta la expectación entre el público, a medida que se aproxima la celebración del torneo

El tiempo pasa y las fechas de celebración del Trofeo "Teresa Herrera" se aproximan, lo cual quiere decir que la Comisión Organizadora ha de ir ultimando todos los detalles relativos a las solemnes jornadas futbolísticas que tendrán por escenario el Estadio de Riazor, los próximos días 5, 6 y 7 de agosto.

Ya se sabe el programa de llegada a La Coruña de los equipos participantes, que lo harán, naturalmente, por vía aérea, bien a Labacolla o bien a Alvedro.

### EL REAL MADRID POR QUINTA VEZ

Parte de la Prensa nacional se viene haciendo eco de la importancia del Trofeo "Teresa Herrera", que tiene este año un "cartel" de participantes verdaderamente extraordinario, con la presencia del Real Madrid, Dukla de Praga, Fluminense de Río de Janeiro y Feyenoord de Rotterdam. Por cierto que los tres equipos extranjeros citados vienen por vez primera al torneo, mientras que el Real Madrid lo hace por quinta vez, habiendo ganado las anteriores ediciones en que participó.

Habrà, pues, ocasión este año de ver sobre el césped del Estadio

las virtudes del fútbol español, frente al checo, brasileño y holandés; o sea un fútbol de calidad mundial, personalizado en los jugadores de los equipos participantes, muchos de los cuales son internacionales indiscutibles en sus respectivos países.

### LA PRESENTACION EN MADRID

La reciente presentación oficial del Trofeo en Madrid, en el transcurso de un acto relevante en varios aspectos, ha supuesto, también, un motivo de difusión a nivel nacional de la celebración de esta tradicional competición futbolística de carácter benéfico.

### VENTA DE BONOS

Según impresiones que hemos recogido de algunos de los miembros de la Comisión Organizadora, la venta de bonos ha sido hasta el momento muy satisfactoria y todo hace pensar que las recaudaciones del torneo de este año serán superiores a las de ediciones anteriores.

### LA DEVALUACION DE LA PESETA

Por cierto que hablando de dinero, no hay que olvidar que la devaluación reciente de la peseta puede influir, de forma directa e importante, en la contabili-

dad interior de algunos de los trofeos veraniegos—incluido el "Teresa Herrera"—ya que el pago de los correspondientes contratos a los equipos suele hacerse en dólares y las diferencias monetarias pueden ser considerables, a la hora de cotizarlos al cambio en pesetas. Precisamente estos días se lamentaba el promotor Fernando Torcal de las pérdidas que puede representar, profesionalmente, la devaluación de la peseta ya que es organizador de varios trofeos veraniegos en España.

### PROGRAMA DE PARTIDOS

Recordemos a los aficionados al fútbol, que el programa de partidos establecidos es el siguiente:

Día 5 de Agosto.—Real Madrid-Dukla de Praga.

Día 6 de Agosto.—Feyenoord-Fluminense.

Día 7 de Agosto.—Final de segundos y final de primeros.

Todo un programa de grandes alicientes para el aficionado al buen fútbol, por lo cual "Riazor" registrará, a buen seguro, abarrotos en las jornadas que se avecinan, correspondientes al XXXII Trofeo "Teresa Herrera".

CAJA DE AHORROS  
DE  
LA CORUÑA Y LUGO



# OCCASIONES DE VERANO

¡¡ SENSACIONALES REBAJAS !!

COMPRUEBE LOS PRECIOS - 77 VISITANDO NUESTROS ESCAPARATES

Y ADEMÁS PODRA PAGAR EN DIEZ MESES, SIN RECARGO, CON NUESTRO SISTEMA DE CHEQUES - COMPRA

# Simeón

san andrés — cantón grande

# Hoy, en el Polígono de Pocomaco, se disputará la carrera motociclista «XII Horas de La Coruña»

Tomarán parte destacados pilotos de la especialidad • Ayer, entrenamientos oficiales y recepción municipal • J. L. Palacios presentará seis equipos

Todo está a punto para la celebración, hoy, de las "XII Horas Motociclistas de La Coruña", que tendrán por escenario un recorrido de 3.400 metros, en terrenos del Polígono de Pocomaco, con la participación de treinta y seis equipos de marcas nacionales e internacionales. En total unas cuarenta motos, pilotadas por destacados especialistas en estas pruebas de resistencia, como la que ha organizado para la fecha de hoy el Moto Club Coruña.

Ayer se celebraron los entrenamientos oficiales y también hubo recepción oficial en el Ayuntamiento a todos los participantes en las "XII Horas de La Coruña", competición que ha despertado gran expectación en los medios motociclistas nacionales, como lo prueba el hecho de que Televisión Española tenga previsto efectuar varias conexiones en directo, hoy, durante el largo desarrollo de la carrera, que comenzará a las 8 de la mañana para finalizar a las 8 de la tarde. Por cierto que la prueba está abierta a todas las motocicletas,

estableciéndose las siguientes categorías: hasta 250 cc.; de 250 a 750 cc.; y superiores a 750 cc. En la línea de salida estarán la mayoría de los mejores pilotos españoles como los Boquet-Boquet (Tarrasa) (campeones de España de resistencia), Sidenal-Cayuela (Murcia), Alemany-Lara (Madrid), Tenori-Gali (Barcelona), Pérez Rubio-Morante (Madrid), López Marín-G. Espinosa (Elche), los coruñeses Julio Canedo y Miguel Yuste y otros también destacados especialistas.

Concretamente la firma J. L. Palacios tendrá en esta carrera una amplia representación, con seis equipos de las marcas Guzzi, Benelli, Yamaha, Laverda, Ducati y Norton.

Es de esperar, pues, que las "XII Horas Motociclistas de La Coruña", resulten un completo éxito y sea mucho el público que acuda hoy al Polígono de Pocomaco a presenciar las evoluciones de los destacados corredores participantes en esta importante carrera.

## Atletismo

### Floja actuación española en los europeos

VARSOVIA (Polonia), 17.—España se clasificó en sexta posición dentro de su grupo al concluir la competición de semifinales de Copa de Europa que se ha disputado en Varsovia.

Alemania Federal quedó en primer lugar y Polonia en segundo con lo que ambas naciones dis-

putarán la final de la Copa de Europa que se celebrará el próximo mes en Helsinki.

Rumania y Bulgaria, tercera y cuarta clasificadas respectivamente, también disputarán la final "B" que se disputará en Goeteborg (Suecia) el 7 y 8 de agosto. La clasificación final por puntos quedó así:

- 1.—Alemania Federal, 142 puntos.
- 2.—Polonia, 133 puntos.
- 3.—Rumania, 99
- 4.—Bulgaria, 87
- 5.—Suecia, 77
- 6.—España, 70
- 7.—Noruega, 65
- 8.—Portugal, 45.

Entre la participación española cabe destacar la de Juan Lloveras, tercero en 110 metros vallas. También la de Fernando Cerrada, segundo en 5.000 metros.—(Afil)

### EL RECORD EUROPEO DE KOZAKIEWICZ

VARSOVIA (Polonia), 17.—El polaco Wladislaw Kozakiewicz al saltar 5 metros y 66 centímetros ha mejorado esta tarde el récord de Europa de salto con pértiga, subiendo dos centímetros más el que ya poseía desde el doce de junio último.

Esta marca del polaco ha tenido lugar durante las semifinales de la Copa de Europa que se ha disputado ayer y hoy en Varsovia.

Kozakiewicz, en excelente forma había comenzado el concurso sobre los 5,25, altura esta en que la mayoría de sus competidores quedaron apeados. Poco después y a solo, intentó el 5,50, que le daría el primer lugar. El salto fue impecable y conseguido con una increíble facilidad.

Desde ese momento, el polaco fue directo en pos de su propio récord europeo, e hizo colocar el listón a 5,66, tras tomarse su tiempo en ejercicio de concentración y calentamiento.

La carrera fue magistral y el salto perfecto, con lo que Kozakiewicz pulverizó su récord en el primer intento con lo cual, plético de moral, se dispuso a hacer lo propio con el mundial, en posesión del norteamericano Dave Roberts con 5,71.

No pudo con él en los tres intentos, a pesar de que en el segundo de ellos le faltó muy poco.—(Afil)

## Cassius Clay se casó en Inglaterra por el rito musulmán

SOUTH SHIELDS (INGLATERRA), 17.—El campeón mundial de boxeo Muhammad Ali (Cassius Clay) ha contraído matrimonio mohometano hoy con su novia Verónica, en la mezquita local de esta población de South Shields, en la Inglaterra propia.

El templo islámico estaba colmado de amigos admiradores del contrayente, musulmanes o no.

Muhammad Ali y su novia Verónica han realizado una gira de tres días —inmediatamente antes de la boda—, para recabar fondos con destino a clubs juveniles locales del Norte de Inglaterra.

## LUNES DEPORTIVO

### BRASIL, CAMINO DE BUENOS AIRES

Hace una semana en Brasil se aspiraba y respiraba inquietud con miras al Mundial-78 de Argentina. Brasil no las tenía todas consigo porque sucede que las selecciones nacionales de la liguilla suramericana, a la que pertenece, han alcanzado un desarrollo alarmante.

La prueba está en que la primera confrontación del equipo brasileño fue contra Perú y la selección de Claudio Coutinho sólo ganó por un tanto a cero. Pero cuatro días después el rival de Brasil fue Bolivia y Brasil enteró estalló de gozo al saber que su equipo había vencido por ocho a cero. No es la clasificación segura para Argentina pero es andar bastante.

En el equipo vencedor, el defensa Pereira, del Atlético de Madrid, y el medio Rivelino, que dentro de dos semanas veremos en el "Teresa Herrera".

### CONCENTRACION EN NAVACERRADA

La hueste madridista de Miljan Miljanic --o de don Santiago Bernabéu, si ustedes prefieren-- está concentrada en las alturas guadarrañas de Navacerrada, respirando el aire azul pintado por Velázquez, saltando riscos y haciendo gimnasia. El Real Madrid ha adelantado este año la preparación de la temporada para llegar al "Teresa Herrera" perfectamente entrenado. Porque sabe lo que le espera teniendo a la vista adversarios de la consistencia y la clase del Dukla, el Fejenoord y el Fluminense.

¿Qué simposium internacional de futbolistas vamos a presenciar en Riazor?!

### CURSO NACIONAL PARA ENTRENADORES DE FUTBOL

A principios del mes actual dio comienzo en Madrid el curso nacional de entrenadores de fútbol al que concurren 67 alumnos españoles y 12 extranjeros, éstos en condición de oyentes. Entre los mencionados figuran dos coruñeses importantes: Carlos Torres y Amancio Amaro. Y el curso, para materia tan trascendente, no durará una temporada sino que finalizará el próximo día 23. Curse usted un bachillerato de siete años, una carrera de seis y una dura preparación para Registros o Notarios y acabará usted ganando menos que un entrenador de fútbol.

### EL PROFESOR DON MIGUEL MUÑOZ

En el presente curso para entrenadores de fútbol es profesor de táctica el veterano adiestrador don Miguel Muñoz.

Miguel Muñoz, después de una larga actuación en el Real Madrid, estuvo una temporada en el Granada que, bajo su mando, descendió a Segunda División, en la que sigue. Y tras un año de descanso, sin que ningún otro club requiriese sus servicios, ahora acaba de suscribir contrato con la Unión Deportiva Las Palmas. Veremos lo que le dura. Porque si en mis tiempos se decía que la mejor defensa era un buen ataque, bien puede decirse ahora que el mejor entrenador es aquel que puede disponer de una línea delantera formada por Kopa, Puskás, Di Stéfano, Rial y Gnto. Eso.

### VUELVE LA MAXIMA EMOCION

nueva temporada de choques de la suprema rivalidad regional. una nueva temporada de choques de la suprema rivalidad regional

El 8 de diciembre próximo nuestro Deportivo y nuestro Celta se enfrentarán en Riazor y el 23 de abril de 1978 nuestro Celta y nuestro Deportivo se estrecharán en Balaídos. Dos taquillas millonarias en perspectiva. Doscientos embotellamientos en la carretera de Vigo a La Coruña y otros dos centenares en la de La Coruña a Vigo.

¿Para cuándo, sino para el 8 de diciembre, el himno del Real Club Deportivo en todos los labios coruñeses y las banderas y los gallardetes blanquiazules en todas las manos coruñesas?...

### DICEN QUE DESAPARECE LA "CHECA"

Me lo aseguran y sigo sin creerlo. Que la checa municipal desde la que el Ayuntamiento, o el Patronato Municipal de la Ciudad Deportiva, que tanto monta, nos hacía trabajar a los informadores deportivos, ha sido destruida --yo la hubiera mandado incendiar-- para construir otra nueva y más amplia en su lugar. Y me dicen también que la nueva instalación estará en servicio para el "Teresa Herrera". ¡Más difícil todavía! (más difícil de creer).

Lo cierto es que el Patronato tuvo hace un par de semanas una reunión a la que asistió un miembro de la Asociación Provincial de Periodistas Deportivos, su secretario, Manuel Hernández, quien manifestó algo así como que no contasen con él mientras el Patronato no satisficiera el reiterado deseo de los críticos del Deporte. Se le dio la razón y la obra está en marcha.

Yo seguiré llamando checa a aquello y no le daré las gracias a nadie mientras mis posaderas se sienten en lo que etimológicamente en cristiano se llama asiento.

MARATHON

### GOLF

## EXITO ESPAÑOL EN SUIZA, CON TRIUNFO DE BALLESTEROS

CRANS SUR SIERRE (Suiza), 17.—El español Severiano Ballesteros rubricó hoy su ya ayer coreada victoria en el open inter-

nacional de Golf de Suiza, disputado en los links del Club de Golf Crans, totalizando 273 golpes, 15 bajo par, en el recorrido de 72 hoyos en 6.811 yardas --par 72--, con tanteos de 69, 66, 70 y 69 golpes en cada una de las jornadas del torneo.

En segundo lugar se clasificó el norteamericano John Schroedes, en 276 golpes, seguido del español Francisco Abreu, en 277 golpes.

Antonio Garrido se clasificó en séptimo lugar, con 279 golpes; Angel Gallardo, noveno, con 280 golpes; Manuel Calero fue décimonoeno, con 283 golpes; Manuel Piñero, vigésimoprimer, en 283 golpes, redondeando una excelente actuación española en este open.

Ballesteros confirmó su gran clase con su última actuación, en 69 golpes, tres bajo par, para adjudicarse este campeonato, adjudicándose el premio de 12.500 dólares para el vencedor.

El santanderino realizó un extraordinario "birdie" en el quinto hoyo, seguido de un "bogey" y terminó el recorrido en gran campeón.—(ALFIL).

## HOY, EN VIGO, EL "RALLY" DE COCHES ANTIGUOS

PARTICIPA UN "DE DION-BOUTON", DE 1899

VIGO, 17.—Setenta y dos vehículos en representación de doce países tomarán parte en el primer "Rallye" internacional de Vigo para coches veteranos que se desarrollará en diferentes poblaciones gallegas entre los días 18 y 24 del corriente.

El comité de honor del "Rally" lo preside Su Majestad el Rey, don Juan Carlos I.

El "Rallye" se iniciará a las siete de la tarde, en el parque de Castrelos, con la presentación de los participantes. La primera etapa es disputará el martes, a las nueve horas, entre Vigo y La Guardia, y la segunda etapa será este mismo día, a partir de las cinco de la tarde, entre Tuy y Vigo.

El vehículo más antiguo inscrito en el "Rallye" es un De Dion-Bouton, del español Alex Portavella, que corresponde al año 1899. Le sigue en antigüedad un "Renault" de 1901, de Diego Pazo Montes.

Representando a diferentes países extranjeros participará un "Hispano Suiza" de 1913, de la baronesa de Graffenried, de Suiza; un "Rolls-Royce Silver Ghost", de 1914, del Lord Montagu of Bealieu, de Gran Bretaña, entre otros. También destaca un "Buick", de 1931, con el que participará Arturo Alex, de Venezuela, un "Jaguar, SS", de 1934, de Theodor Van-Fischer, de Canadá, y un "Rolls-Royce Phantom II" de 1933, de Alian Rouahoud, de Francia.

**DERBI**  
CAMPEONA DEL MUNDO  
1969-1970, 50 c.c./1971-1972, 125 c.c. VELOCIDAD



DISTRIBUIDOR OFICIAL

**J.P.** J.L. PALACIOS

CARRETERA MADRID-CORUNA (Km. 600)  
TELEFONOS 635350 (5 LINEAS) - PERILLO (LA CORUNA)  
AVDA. RODRIGUEZ VIGURI, 25 - SANTIAGO - Tfno. 597426  
AVDA. GENERALISIMO, 197 - EL FERROL - Tfno. 312371  
GRAN VIA, 106-108 - VIGO - Tfno. 419800

## FUTBOL MODESTO

# Hoy, a las 6, Imperator y Deportivo Ciudad (2-1) en la "vuelta" de la final anticipada

En los otros tres encuentros de cuartos de final se registraron empates, de modo que el Orzán sigue imbatido • También se jugará hoy el segundo partido de la final de la Costa, Esteirana-Outes (0-2)

Resultados de los cuartos de final de la Copa de La Coruña:  
Español-Torre, 1-1.  
At. Castros-Maravillas, 0-0.  
Orzán-Vioño, 1-1.  
Partidos de ida que finalizaron en sendos empates, lo que hace que las eliminatorias queden muy interesantes. En el primer encuentro fueron los del Torre los primeros en marcar por medio de Luly, empatando Félix en un gran gol. At. Castros y Maravillas se pasaron los noventa

minutos intentando buscar el gol pero sus intenciones no prosperaron por falta de profundidad en sus delanteros y, todo hay que decirlo, po cierto en los dos porteros. Sin lugar a dudas el encuentro más interesante ha sido el librado por Orzán y Vioño, con un fútbol fuerza muy igualado. Con este empate, el equipo orzanista sigue manteniendo su imbatibilidad en lo que va de temporada.

## EL PARTIDO DE ESTA TARDE

Imperator-D. Ciudad (2-1).

Una eliminatoria de cuartos de final que bien puede considerarse como final anticipada y con la circunstancia de ser los dos finalistas del año pasado. Los del Imperator salen con ligera ventaja lograda en los últimos minutos del partido de ida de forma un tanto discutida al estimar muchos que el balón no había traspasado la línea de meta. Un buen partido en perspectiva y una entrada buena en el campo de Elviña. El partido se jugará en Elviña, a las 6 de la tarde.

## EL MINO CAMPEON

DE LAS MARINAS-ARTEIJO

La final de la Copa Mariñaz-Arteijo vino a ser una jornada memorable para el fútbol aficionado. La expectación extraordinaria ya se presagiaba después del desempate entre Sp. Sada y Payosaco jugada el pasado miércoles con triunfo del equipo sadense por 4-1.

Con bastante antelación al comienzo del partido de Elviña ofrecía un gran abarrote con otra entrada récord: 535.000 pesetas de recaudación.

La victoria del Mino por 1-0 gol marcado de penalty por Cameselle, ha sido justa. En todo momento las huestes de Tito Torres han sabido contener al Sp. Sada, equipo muy por bajo de sus posibilidades, con un Carabel que no encontraba el sitio y, ya se sabe, al bajar el rendimiento del excelente jugador sadense baja el rendimiento de todo el conjunto. En cuanto al campeón, hay que destacar a las líneas defensivas donde Cameselle era todo un baluarte defensivo.

Arbitraje muy bueno de Bonastre, también muy bien ayudado por Barros y Villamisar en las bandas.

MINO: Suso; Pintos, Miro, Area; Cameselle, Chus; Angel, Calvete, Baldo, Manel y Paco.

SP. SADA: Rocha; Carro, Jor-

ge, Salvador (Roque); Cholas, Gelucho; Piño, Carabel, Andrés, Ricardo y Mito.

## COPA DE LA COSTA

Final

Esteirana-Outes (0-2).

Partido de vuelta de la final de la Copa costera que se jugará esta tarde a las 6,30 en el campo del Artón. Los dos equipos están con mucha moral, máxime el equipo de la Sierra tras los dos goles de ventaja del primer partido. Sin embargo por Esteiro no dan la eliminatoria por perdida ni mucho menos. Es más, en el ambiente existe un claro optimismo esperando que las huestes de Paquiño terminen superando los dos tantos adversos.

MARFER.

## Se despeñó un montañero en las estribaciones de Gredos

ESTAN PROCEDIENDO A SU RESCATE

PLASENCIA (Cáceres), 17.—Un joven montañero se despeñó en las estribaciones de Gredos, en la tarde de ayer, cuando realizaba una escalada y en estos momentos la Guardia Civil está procediendo a su rescate.

Se trata de Fernando Civantos, de 16 años, vecino de Plasencia, que practicaba alpinismo junto con dos compañeros en las proximidades del pueblo de Tornavacas.

El accidente se produjo a las cuatro y media de la tarde. Sus compañeros marcharon hacia Tornavacas para dar cuenta del hecho. Cuando llegaron, tras cinco horas de marcha, se decidió que debido a la hora y a las dificultades del terreno se pospusiera el rescate del infortunado montañero hasta que hubiera luz.

A las cinco de la madrugada de hoy la Guardia Civil y vecinos del pueblo conocedores del terreno, iniciaron el rescate que en estos momentos todavía no han concluido.—(CIFRA).

## TENIS

## El coruñés Luis F. Oro, campeón infantil de Galicia

En menores de 12 años, ganó García, de Moaña

En las instalaciones del Club Santo Domingo de Orense se disputaron en la pasada semana los campeonatos infantiles gallegos de tenis. En la categoría de infantiles mayores, el coruñés Luis F. Oro, que ya era gran favorito, confirmó el pronóstico venciendo a Díaz Piñeiro, de Moaña, por 6-3 y 6-3. En dobles, la pareja del Club de Tenis de La Coruña, formada por Luis F. Oro y Angel Suárez, alcanzaron el título ante los moañeses Díaz Piñeiro y J. Chapela, por un apretado 6-0, 5-7 y 6-4. En la categoría de menores, José García, también de Moaña, se impuso en la final al coruñés J. Moreira por 6-1 y 6-0.

Como se puede apreciar por los resultados, el Club de Tenis de La Coruña y el grupo de Moaña fueron los grandes animadores de la competición. No es extraño, por ello, que en el acto de entrega de premios, el presidente de la junta gestora del Club orensano hiciera constar el valor de estas presencias, obsequiando a Fernández Martínez y a Suso, delegados de ambas formaciones, con sendos trofeos, para las respectivas Escuelas de Tenis, pues de la coruñesa se desplazaron diecinueve chavales y de la moañesa otros ocho.

## LOS GALLEGOS ABSOLUTOS

En el Club de Tenis Pontevedra se iniciaron los campeonatos gallegos absolutos de tenis, con participación que supera los cien jugadores. Para el título individual masculino, la lucha se avecina entre José Luis Gimeno, Angel Ojea, Pepin Méndez y Fernando Rey, actual campeón, sin olvidar a González Juanatey y a Baldo-mero Fojo, que pueden dar mucha guerra. En la prueba femenina, María Blanca Guimaraens no debe encontrar dificultades para renovar el título. En dobles, habrá cambio, pues Quesada y Bamonde no intervienen. La lucha estará entre las parejas Gimeno-Monteiro, hermanos Rey, Méndez-Ojea y Fojo-César. En dobles femeninos, Blanca Guimaraens y Cardama se perfilan como favoritas nuevamente. Y en mixtos, los actuales campeones Picuca Martínez y Berra se las verán con Pili Castro y M. Rey Jaime y Blanca Guimaraens.

## PROISY GANO EN HOLANDA

HILVERSUM (Holanda), 17.—El tenista francés Patrick Proisy se ha adjudicado el torneo internacional de tenis de Holanda, al vencer en la final al argentino Lito Alvarez, por el tanteo de 6-0, 6-2, 6-0, en encuentro disputado a primeras horas de la tarde, en Hilversum.

Con esta victoria, Proisy se embolsa 13.000 dólares de premio. El partido, como queda reflejado en el marcador, fue de neto dominio del francés, que en ningún momento se vio apurado por el juego poco incisivo del argentino.—(ALFIL).

## HIGUERAS Y MUÑOZ GANAN EL DOBLE

HILVERSUM (Holanda), 17.—Los españoles Higuera y Muñoz se proclamaron hoy vencedores en la final de dobles masculinos correspondiente al campeonato internacional de tenis de Holanda, tras ganar a los franceses Haillet y Jauffret por 6-1, 6-4, 1-6 y 6-1 (ALFIL).

## CHECOSLOVAQUIA VENCIO EN LA COPA "ANNIE SOISBOULT"

LE TOUQUET (Francia), 17.—Checoslovaquia consiguió hoy su tercera victoria final en la copa "Annie Soisboul", de tenis, para jugadoras menores de 21 años, al vencer hoy sobre el equipo suizo en la pista central del Tenis Club de Le Touquet.

El equipo checoslovaco venció ya en las ediciones de 1974 y 1976, y se impuso hoy sin problemas sobre el conjunto suizo, que llegaba por primera vez a la final.

Monika Marsikova venció por 6-0, 4-6 y 6-0 a la joven Mónica Simmen, y Elena Strachonova—finalista en los internacionales de Francia "Junior"—se impuso con facilidad a la suiza Anne-Marie Ruegg, por 6-0 y 6-3.

El balance de la edición de 1977 de la copa "Soisboul" arroja un ligero progreso en el conjunto de los equipos, aunque cuatro han destacado notablemente sobre el resto: Checoslovaquia, Suiza, Gran Bretaña y la Unión Soviética.—(ALFIL).

## TOMANOVA VENCIO EN EL "OPEN" DE AUSTRIA

KITZBUHEL (Austria), 17.—(ALFIL).—La checoslovaca Renata Tomanova consiguió el triunfo individual femenino en el campeonato internacional de tenis de Austria, al vencer en la final disputada hoy en Kitzbuehel por 6-3 y 7-5 a la alemana occidental Katja Eblinghaus.

## ITALIA ELIMINO A SUECIA, SIN BORG

BAASTAD (Suecia), 17.—Italia se impuso a Suecia, por cuatro victorias a una, en el semifinal de la sección "B" de la zona europea de la Copa Davis, que finalizó hoy en esta ciudad.

Los resultados de los partidos individuales disputados hoy fueron estos:

Jan Norback (Suecia) derrotó a Antonio Zugarelli (Italia), por 6-1, 3-6, 6-2 y 6-2.

Corrado Barazzutti (Italia), venció a Birger Andersson (Suecia), por 4-6, 6-2 y 6-3.—(ALFIL).

## EL TORNEO DE AUSTRIA, PARA VILAS

KITZBUHEL (Austria), 17.—El tenista argentino Guillermo Vilas se adjudicó el título individual, masculino, de los campeonatos internacionales de tenis de Austria, al vencer en la final al checoslovaco Jan Kodés, por 5-7, 6-2, 4-6, 6-3 y 6-2.—(ALFIL).

## VICTORIA DE LA TRAINERA DE HERNANI EN LAS REGATAS DE SANTANDER

Iba patroneada por Lujambio

SANTANDER, 17.—La tripulación guipuzcoana de Hernani venció en la séptima edición de la "Bandera de Marina de Cudeyo", de traineras, disputada esta tarde al otro lado de la bahía santanderina, en Pedreña.

Cinco tripulaciones se alinearon: Astillero, Pedreña, Castro, Laredo y Hernani. Fueron bajas, San Sebastián, Santurce y Kaiku.

## CLASIFICACION FINAL

- 1.—Hernani, 20 minutos, 15 segundos y 7 décimas.
- 2.—Pedreña, 20-25-3.
- 3.—Castro Urdiales, 20-40-6.
- 4.—Astillero, 20-44-3.
- 5.—Laredo, 21-20-2.

La regata no tuvo historia, ya que el dominio, por completo, correspondió a la embarcación de Hernani, conducida por el patrón Lujambio. Después de tomar tempranamente la cabecera de la regata, Hernani únicamente se vio inquietada, en algunos largos, por la presencia de Pedreña, cuyas

maniobras en las clabogas, merecieron sobresaliente.—(ALFIL).

## REGATA DE TRAINERAS EN SESTAO

SESTAO (Vizcaya), 17.—La trainera de Kaiku se proclamó ganadora de la "Bandera Río Galindo", prueba disputada esta tarde, con el patrocinio de los ayuntamientos de Sestao y Baracaldo.

La regata de traineras tuvo lugar en un recorrido de 2.700 metros, con cuatro largos y otras tantas clabogas, en un escenario poco idóneo para este tipo de embarcaciones, dada la estrechez del cauce del río.

La tripulación de Mundaca se vio seriamente perjudicada en su habitual rendimiento, a partir de la primera claboga, pues bogó con un remo menos, por rotura de un remo.

Se celebraron tres mangas. En la primera, Santurce se impuso claramente a Mundaca; en la segunda, Kaiku triunfó sobre Portugalete y en la tercera, Alborbatió a Luchana.

La clasificación final fue la siguiente:

- 1.—Kaiku, 11 minutos, 37 segundos 3/5.
- 2.—Algorta, 11-46-7/5.
- 3.—Santurce, 11-52-4/5.
- 4.—Luchana, 12-21-2/5.
- 5.—Portugalete, 12-32-1/5.
- 6.—Mundaca, 12-59-1/5.—(ALFIL).

## CAMPEONATOS DE ESPAÑA DE REMO OLIMPIO

MEQUINENZA (Zaragoza), 17.—Con treinta regatas y veinte pescas, comenzaron hoy en esta localidad los campeonatos de España de remo olímpico para las categorías senior y cadete, así como el trofeo de la Federación Española femenina.

Treinta y cinco clubs, en sus respectivas regiones, han logrado el derecho a participar. De ellos los veintitrés siguientes han logrado sumarse a las finales de mañana (Natación Bañolas, Círculo Bañolas, Santurce, Coxkape, Orio, Almacenes Rodríguez, Marítimo de Barcelona, Náutico de Sevilla, Náutico de Tarragona, Urquiola, Remo Castilla, Arraun-Lagunak, Eños de Zaragoza, Murgardos, Náutico de Amposta, Capri, Remo Miño, Náutico de Navarra, Kaiku, Remo Largo, Náutico de Vigo, Fuenterrabía, Círculo de Labradores de Sevilla).

Mañana a partir de las diez, se celebrarán las finales que en cadetes serán de las modalidades de skiffi, doble scull, outrigger a dos con timonel, outrigger a dos sin timonel, outrigger a cuatro sin timonel y outrigger a ocho con timonel. En senior, además de las citadas, habrá finales de outrigger a cuatro sin timonel, mientras que en damas, únicamente se competirá en skiffi y doble scull.—(ALFIL).

## Triunfo de la Escudería Speedway Moto's y de Derbi en el Moto-Cross de Mera

El catalán Jorge Monjonell hizo una gran carrera en 250-Junior, con motocicleta de 74 cc.

El catalán Jorge Monjonell ha sido, sin duda, sobre motocicleta Derbi 74 protagonista de excepción en el pasado moto-cross celebrado en Mera.

Monjonell, que dominaba ampliamente en las dos mangas reservadas a pilotos juniors, con motocicletas de hasta 74 cc, llevaba la suya al segundo puesto en la primera manga junior 250 cc, rodando al mismo ritmo que el primer clasificado, repitiendo

la hazaña en la segunda manga tras haber rodado primero la mayor parte de la carrera por delante de motos de cilindrada muy superior, hasta que el freno trasero lo traicionó debiendo conformarse, faltando sólo cuatro vueltas para el final, con el segundo puesto.

En ambas mangas el segundo puesto lo ocuparon los pilotos de la Escudería "Speedway Motor's" Luis Carlos Crespo en la primera y Juan Carlos Morales en la segunda, dos figuras del moto-cross gallego, que gracias a la colaboración de la firma J. L. Palacios pueden contar con máquinas Derbi de competición cross.

En senior 250 cc sería Julio Rodríguez el vencedor si bien por escuderías el triunfo recaería también en "Speedway Motor's", al clasificarse Gaspar Barrón segundo en la general por delante de José de dicha escudería.

## Don Revie, entrenador de los equipos de fútbol de los Emiratos Arabes

ABU DHABI (Emiratos Arabes Unidos), 17.—El antiguo "manager" de la selección inglesa de fútbol Don Revie ha firmado un contrato para ser el jefe de los equipos de fútbol de Emiratos Arabes Unidos, según han confirmado fuentes próximas al Ministerio de Deportes.

El contrato de una duración de cuatro años, importa 335.000 libras esterlinas (unos cuarenta y siete millones de pesetas) y fue firmado entre Revie y el sultán Beín Zaid, presidente de la Asociación de Fútbol de los Emiratos.

El contrato comenzará a cumplirse en septiembre y Revie tendrá su residencia en Sbu Dhabim

## Persianas

Colocación y reparación a domicilio  
SERIEDAD Y ECONOMIA  
Cordones y cintas de la mejor calidad  
Teléfono: 268225

# TOROS

## EXITO DE LOS REJONEADORES ALVARO DOMEQ Y JOAO MOURA EN PONTEVEDRA

**Triunfal alternativa de José Salazar en Figueras ● Palomo Linares resultó lesionado en Marbella, al saltar la barrera ● La corrida de Barcelona discurrió entre broncas y almohadillas ● Reapertura de la plaza de Campofrío (Huelva), la más antigua del mundo**

**PONTEVEDRA, 17.** — Corrida inaugural de la temporada en la Plaza de Toros de Pontevedra. Fueron lidiados cuatro novillos de Román Sorando Herranz, de Andújar (aJén), para los rejoneadores Alvaro Domecq y Joao Moura.

Alvaro Domecq cortó las dos orejas al primero y Joao Moura también dos orejas, en su primero.

En el primero, que torearon por parejas ambos rejoneadores, escucharon aplausos y en el que cerró plaza una gran ovación.

Tanto en el primero como en el último de los novillos actuó un grupo de "Forçados" portugueses que fueron muy aplaudidos.—(CIFRA).

### ALTERNATIVA DE SALAZAR EN FIGUERAS

**FIGUERAS (Gerona), 17.** — Reses de las ganaderías de Hijos de Tomás Pérez de la Concha, de Sevilla, y de Leopoldo Lamamié de Clairac, de Salamanca. Bien presentadas y bravas. Llano. Joaquín Bernadó dio la alternativa al novillero José Salazar, hijo de Córdoba pero ampurdanés de adopción. Dos orejas en el primero. En el otro dos orejas y rabo.

Joaquín Bernadó, oreja y vuelta. En el segundo de su lote, oreja y vuelta al ruedo.

El rejoneador Manuel Vidrié, inconmensurable en sus dos novillos. En el primero lo mató de un rejón y un descabello pie a tierra. (Dos orejas). En el que cerró plaza clavó dos rejones cortando una oreja.

José Salazar salió de la plaza a hombros.—(CIFRA).

### LESION DE PALOMO LINARES, EN MARBELLA

**MARBELLA (Málaga), 17.**—En la plaza de Nueva Andalucía se lidiaron toros de Herederos de Manuel Arranz, regulares.

El rejoneador Antonio Ignacio Vargas colocó cuatro rejones de castigo, dos pares a una mano, tres rosas y un rejón de muerte dos orejas y vuelta al ruedo.

Curro Romero, bien con el capote en su primero, al que hizo una regular faena para matar de media estocada, dos pinchazos y dos descabellos. Bronca. En el otro, nada con el capote y faena discreta con la muleta para media estocada. Palmas y pitos. También mató, por el percance sufrido por Palomo Linares, el quinto de lidia ordinaria, al que hizo faena de alifio y mató de media estocada y descabello. Bronca.

Sebastián Palomo Linares, tras dar una larga cambiada de rodillas a su primero, saltó la barrera y resultó lesionado. No obstante lo cual siguió toreando con el capote e hizo después una buena faena que terminó de un pinchazo y una estocada. Petición de oreja y vuelta al ruedo. Se retiró a la enfermería de la que no volvió a salir.

Francisco Rivera "Paquirri" bien con el capote en su primero al que clavó dos pares de banderillas e hizo una buena faena, terminando de un pinchazo y media sin puntilla, una oreja, petición de otra y vuelta al ruedo, en el último, estuvo muy bien con el capote y colocó tres buenos pares de banderillas. Hizo una excelente faena y acabó de una estocada sin puntilla. Dos orejas y vuelta al ruedo.

### PARTE FACULTATIVO

Sebastián Palomo Linares sufrió confusión con hematoma en la cara anterior interna del tercio inferior del muslo izquierdo, con rotura de fibras y confusión erosionada en tercio superior de tibia, cara anterior, pronóstico grave.—(CIFRA).

### ESCANDALO, (ALMOHADILLAS Y BRONCAS EN BARCELONA)

**BARCELONA, 17.** (CIFRA).—Plaza monumental. Gran entrada. Seis toros de doña Pilar y de don Manuel Sánchez Cobaleda, bien presentados.

Roberto Domínguez silencio en el primero y división de opiniones en el cuarto.

Paco Alcalde, bronca en el segundo, y bronca fenomenal con lluvia de almohadillas en el quinto.

Manili, en su primero vuelta, en el sexto aplausos.—(CIFRA).

### REAPERTURA DE LA PLAZA DE TOROS MAS ANTIGUA DEL MUNDO

**CAMPOFRIO (Huelva), 17.**—De nuevo, la plaza de toros más antigua del mundo, la de Campofrío,

va a abrir sus puertas tras la restauración a que ha sido sometida, con fondos aportados por los propios vecinos de la localidad y la ayuda recibida del Gobierno Civil de la provincia.

La reapertura está prevista para el día 24, coincidiendo con las fiestas patronales en honor de Santiago Apóstol.

Tres novillos serán lidiados por Míguez Báez "Litri", Antonio Borrero "Chamaco" y Manolo Roig, "Niño de la Isla".

El ruedo del coso, con 53,7 metros de diámetro, es el mayor de todos los conocidos. Consta la plaza de un grueso muro circular de mampostería y tapia, con tres gradas que pueden albergar unas mil quinientas personas.

La plaza data del año 1716.—(CIFRA).

### DESTACO RAFAEL PERALTA, EN GERONA

**GERONA, 17.**—Ganado bien presentado de Tomás Pérez de la Concha.

El rejoneador Rafael Peralta, estuvo muy bien en rejones de castigo lo mata de un solo rejón. Ovación, petición y saludos.

En su segundo superior con los hierros y banderillas a dos manos, para media superior en todo lo alto. Ovación, una oreja, petición de otra y dos vueltas.

Gregorio Lalanda, bien con la capa y dos pares superiores. Faena alegre y vistosa para pinchazo y entera. Ovación y vuelta. A su segundo lo dobla muy bien con la capa para fen entonada. Pinchazo, media y descabello. Palmas.

Javier Batalla, bien con la capa, valiente y adornado con la muleta, para pinchazo y estocada. Ovación y saludos desde los medios. En su segundo breve con la capa y faena variada para pinchazo y descabello. Ovación y vuelta.—(CIFRA).

### TRIUNFANRON LOS DOS ESPADAS

#### SAN FELIU DE GUIXOLS

**(GERONA), 17.**—Ganado bien presentado de hermanos García Romero de Cádiz.

El rejoneador Joaquín Moreno de Silva, superior corriendo al toro y clavando hierros y banderillas para dos rejones de muerte. Ovación, una oreja, petición de otra y vuelta. A su segundo adornado también en rejoncillos y banderillas para tres rejones de muerte. Gran ovación e insistente petición. Vuelta y saludos desde los medios.

César Morales, breve con la capa y la muleta para pinchazo media y descabello, palmas y vuelta. A su segundo bien con la capa. Faena torera con desplantes para una entera. Ovación, dos orejas y vuelta.

Ortega Cano dobla muy bien y es aplaudido con la capa, clavando un par superior con la muleta. Tanda de derechazos y molinetes a un toro difícil y metido en tablas para pinchazo, media y descabello. Vuelta y saludos desde los medios. A su segundo superior con la capa, con la muleta es aplaudido en pase de todas marcas. Para pinchazo y entera. Ovación, dos orejas y vuelta.—(CIFRA).

### BUENA TARDE EN SANLUCAR DE BARRAMEDA

**SANLUCAR DE BARRAMEDA (CADIZ), 17.**—Se lidiaron seis novillos de José Luis Sánchez y Hermanos, de Jerez, bravos.

Paco Ojeda, en su primero faena valiente, mata de dos pinchazos y estocada (una oreja y vuelta).

En su segundo, faena variada. Mata de media estocada (dos orejas y vuelta).

Jos Antonio Rodríguez, en su primero realiza faena voluntariosa. Mata de pinchazo y estocada. (Una oreja y vuelta)

En el otro faena laboriosa. Termina con las res de media estocada (vuelta al ruedo).

Manuel Rodríguez Blanco "El Mangui", en su primero faena muy lograda. Mata de estocada (ovación, dos orejas, rabo y vuelta).

En su segundo realiza gran faena. Mata de estocada y descabello (dos orejas y rabo). vuel-p-Phz

### COGIDA DE LA TORERA MARIBEL ATIENZAR, EN CASTELLON

**CASTELLON DE LA PLANA, 17.**—La señorita torera Maribel Atienzar ha resultado cogida en Castellón. Sufrir fractura de la clavícula derecha, de pronóstico reservado, y tras ser asistida en la enfermería de la plaza, ha sido trasladada al Sanatorio de Toreros de Madrid.

Se lidiaron novillos de Juan Mari Pérez Tabernero, de Salamanca, con buen juego en general.

Javier Bordalaz, aplaudido en el primero, en el que perdió los trofeos por la espada, cortó una oreja en su segundo.

El mejicano Felipe González estuvo muy bien en su primero, al que cortó una oreja. En el segundo, se le aplaudió mucho, a pesar de oír un aviso por fallar con el descabello, cosa que también hizo en el que cerraba plaza, al que mató sustituyendo a Maribel Atienzar. Oyó otro aviso y de nuevo fue muy ovacionado. Maribel Atienzar, en el único que lidió, consiguió entusiasmar al público, pero al dar un pase fue volteada aparatadamente por el novillo. Fue retirada a la enfermería, conmocionada, para no volver a reaparecer. Bordalaz acabó con el animal de una estocada y la cuadrilla de Maribel dio la vuelta al ruedo con la oreja que se concedió a la torera.—(CIFRA).

### GUERRA Y BENITEZ TUVIERON UNA VALIENTE ACTUACION EN MADRID

**MADRID, 17.** (CIFRA). — Con gran entrada se celebró la corrida del domingo.

Cinco toros de Francisco Campos Peña y uno de Antonio Arribas, que sustituyó al segundo retirado al corral por cojera lidiándose en quinto lugar por correrse turno. Los de Campos Peña dieron juego dispar. Primero y cuarto fueron nobles, sobre todo el que abrió plaza. El segundo, dificultoso. El tercero y el sexto se quedaron cortos.

El de Arribas, manso y huído de salida, se adordó a partir de la última de las varas y llegó muy bien a la muleta.

Julián García ejecutó unas verónicas valientes a su primero. Faena voluntariosa y embarullada, por dejado de las condiciones de la res. Estocada y tres descabellos. (Silencio). Faena desconfiada en el cuarto entre darses y achuchones. "Perdió los papeles" tras un fuerte revolcón sin consecuencias. Tres pinchazos y tres descabellos. (Pitos).

Antonio Guerra voluntarioso en sus dos toros. En su primero, que llegó a la muleta embistiendo a oleadas realizó un trasteo sin acoplarse y con pases faltos de remate. Estocada y descabello. (Ovación).

En el quinto consiguió algunos pases acabados pero ahogando en demasía a la res. Los inicios eran mejores que los remates que volvieron a ser su punto flaco. Estocada atravesada y descabello (petición minoritaria y dos vueltas).

Justo Benítez, vulgar con capote y banderillas en sus dos toros. Muy valiente con la muleta ante la cortedad de sus dos enemigos. Mató al tercero de menos de media y fue ovacionado y al sexto de estocada, vuelta al ruedo.—(CIFRA).

### BRONCAS A PAULA Y EXITOS DE GALAN Y GABRIEL DE LA CASA

**TARRAGONA, 17.**—Un novillo. Toro de su propia ganadería para el rejoneador Fermín Bohórquez y seis toros de Sánchez Arjona, que han dado buen juego, nobles y potentes. Buena entrada. Rafael de Paula, pitos. En se segundo abucheo del público.

Gabriel de la Casa, oreja y vuelta al ruedo. En su segundo dos orejas, rabo, vuelta al ruedo y al final salida en hombros.

Antonio José Galán, una oreja, en su segundo oreja, vuelta al ruedo y salida en hombros.

### PRESENTACION DE JOSE LUIS PALOMAR Y "ARMILLITA CHICO" EN VALENCIA

**VALENCIA, 17.**—Seis novillos de Diego Romero, de Jerez de la Frontera, terciados y de escaso poder los tres primeros. En general no ofrecieron grandes dificultades, excepto el corrido en cuarto lugar que llegó difícil al último tercio.

José Luis Palomar dejó entrever buenas maneras en el que abrió plaza. Aplausos, en el cuarto mostró oficio superando las condiciones negativas del novillo. Mató de buena estocada. Ovación.

Andrés Blanco realizó una buena faena al segundo al que despenó de una estocada al encuentro. Una oreja. En el quinto volvió a estar lucido aunque la faena careciese de ligazón. Estocada entera. Vuelta. Fue asistido en la enfermería de un puntazo leve en la región glútea.

Miguel Espinosa "Armillita Chico" apuntó el buen toro en el tercero, siendo muy aplaudido en banderillas. Mató de pinchazo y media muy buena. Cortó una oreja. En el sexto protestado indebidamente pues se inutilizó durante la lidia, estuvo breve. Silencio.

Reapareció tras su grave cogida en una corrida de las fallas el extraordinario rehiletero Paco Honorubia, que clavó dos soberbios pares de banderillas.—(Cifra)

### CORRIDA DISTRAIDA EN BENIDORM

**BENIDORM (Alicante), 17.** — Buena entrada. Seis toros de Dionisio Rodríguez, de Salamanca, que cumplieron en presentación.

José María Manzanares, en su primero, faena muy torera y variada. Mató de una estocada. (Dos orejas y vuelta). En su segundo, que se caía continuamente, faena inteligente y torera. Una estocada. (Ovación y saludos). En su tercero, faena con más voluntad que lucimiento. Mató de media estocada. (Silencio).

"Niño de la Capea", en su primero, dos orejas y vuelta. En su segundo, toreó de nuevo con variedad y arte, poniendo mucha alegría. Media estocada. Dos orejas y vuelta. En el último, estuvo voluntarioso y valiente. Tres pinchazos, una estocada y un descabello. Palmas y pitos.—(CIFRA).

### EN MEJICO

**CAXUCI (Méjico), 17.**—Corrida de feria de la Virgen del Carmen. Llano. Toros de las Fuertitas, de los que dos dieron muy buen juego y los otros dos presentaron dificultades.

Eloy Cavazos, silencio, y dos orejas y vuelta.

Ernesto Sanromán, "El Quere-tano", silencio, y dos orejas y rabo.—(EFE).

### LOS TRES ESPADAS A HOMBROS

**ONDARA (ALICANTE), 17.**—Novillos de Germán Gervas, de Madrid, buenos.

Oscar Silva, una oreja y dos orejas.

Fernando Martín Sacromontes, dos orejas y dos orejas y rabo.

Luis de Aruagua, dos orejas y dos orejas. Los tres matadores salieron a hombros.—(CIFRA).

### SE DIVIERTERON EN LLORET DE MAR

**LLORET DE MAR (GERONA), 17.**—Novillada sin picadores. Ganado que ha dado buen juego de Isabel Sánchez de Alba (Cádiz).

Curro Bedoya, cuatro orejas y rabo.

Juan Cubero, palmas y una oreja.

Blanco Escudero, dos orejas y rabo y dos orejas.—(CIFRA).

### NOVILLADA EN BOLANOS DE CALATRAVA

**BOLANOS DE CALATRAVA, 17.**—Seis novillos de la ganadería de Almendral, Plasencia, que resultaron bravos. Angel Majano en su primero, una oreja. En su segundo, palmas.

Juan de Dios Lozano, aplausos, en su segundo, dos orejas.

José Alfredo Mejicas (una oreja). En su segundo, silencio.—(CIFRA).

### NOVILLADA EN VITORIA

**VITORIA, 17.**—Dos novillos para rejones de Eugenio Santiago Hernández, de Ciudad Rodrigo (Salamanca), bravo uno y con escasa vista el otro. Los cuatro de lidia ordinaria de don Alberto del Yerro Sánchez-Monge, de Hércules Mediano (Salamanca), muy bravos y con casta. Aplaudidos.

Manuel de Córdoba en el primero de rejones, lucido en banderillas, colocando tres rejones de muerte. Despachó al bicho el sobresaliente Basilio Pérez, muy mal, escuchando dos avisos.

La rejoneadora Carmen Dorado, que actuó en cuarto lugar, lucida y valiente en banderillas, despachando el bicho el sobresaliente, que volvió a escuchar un aviso.

En lidia ordinaria, Juan Miguel Luque, lucido con el capote y muleta. Media estocada, una oreja y vuelta. En el otro, regular faena con dos pinchazos y media estocada. Vuelta al ruedo.

Luis Francisco Concepción, regular en el primero. Pinchazo y tres estocadas. Silencio. En el otro muy pesado; tres estocadas y cuatro descabellos. Un aviso. Aplausos.—(CIFRA).

### TRIUNFAL REAPARICION DE "MORENITO DE MARACAY"

**CERET (FRANCIA), 17.**—El novillero venezolano José Nelo "Morenito de Maracay" tuvo una triunfal reaparición en el festejo que se celebró hoy en esta plaza, donde cortó tres orejas y fue paseado a hombros.

"Morenito de Maracay" estaba inactivo desde el 29 de mayo, que resultó lesionado en la novillada de Feria de Antequera (Málaga).

Una oreja y dos orejas, respectivamente, consiguió el venezolano en sus dos astados, a los que prendió emocionante pares de banderillas.

El primer espada de la terna, Pedro Fernández "Niño de Aranjuez" fue ovacionado en su lote.

Jesús Márquez dio la vuelta en el tercero de la tarde y obtuvo silencio en el que cerró la novillada.

Los novillos que se lidiaron, de Victor Marín, dieron buen juego en general.—(CIFRA).

### OREJAS PARA JUAN RAMOS Y TORCUATO GARCIA

**SEVILLA, 17.**—Seis novillos de Angel y Juan Antonio Sampedro. Menos el primero, todos bravos. Buena entrada.

Juan Ramos en su primero hizo faena valiente a fuerza de exponer. Mató de media estocada (ovación y vuelta). En su segundo al que banderilleó, realizó faena artística. Mató de estocada (ovación, una oreja y vuelta).

Pepe Luis Vargas, en su primero realizó faena decidida. Fue empujado sin consecuencias. Mató de una estocada y cuatro descabellos (ovación). A su segundo le hizo gran faena de muleta. Mató de estocada trasera, un pinchazo y otra estocada. (Ovación y vuelta).

Torcuato García a su primero realiza faena vistosa. Mató de estocada (una oreja y vuelta). En el primero que cerró plaza realizó faena voluntariosa. Mató de estocada (aplausos). (Cifra)

## Escándalo en el traspaso del futbolista italiano Pietro Viridis

No quiere abandonar el Cagliari para ir al Juventus ● La cifra pagada bató el récord de los fichajes italianos

CAGLIARI (Italia), 17. — El nuevo "jugador de oro" del fútbol italiano, Pietro Viridis, confirió hoy que no aceptara ser transferido del Cagliari al Juventus y desafió al presidente de la sociedad sarda, quien había formulado una velada amenaza, al afirmar que, de continuar en su negativa, el futbolista "podría no jugar más".

Viridis fue vendido anteayer en una cifra que iguala al record en los traspasos italianos, en poder del atacante Savoldi, cuando fue transferido del Bologna al Napoli.

"Hablaré con los dirigentes del Juventus todo lo que sea necesario, pero sólo para reiterarles que yo del Cagliari no me muevo y que si el trámite del pase sigue adelante estoy decidido, incluso,

a dejar de jugar al fútbol" declaró hoy Viridis.

La situación creada, que tiene pocos antecedentes en la historia del fútbol mundial, abre un interrogante sobre la futura evolución del problema, pues el jugador no parece dispuesto a modificar su actitud, que definió como "definitiva e inamovible".

Ante esta circunstancia, y como el traspaso ya ha sido convenido jurídicamente entre Cagliari y Juventus, existe sólo dos posibilidades: que la sociedad compradora desista de su interés y devuelva al jugador a su club de origen o que, en el caso contrario, Viridis se vea realmente obligado a abandonar el fútbol. (ALFIL).

## VII EDICION DE LAS "SEIS HORAS DE CANCION" EN CANET (BARCELONA)

Asistieron 50.000 personas ● Luis Llac, entre los intérpretes

BARCELONA, 17. — Con asistencia de unas 50.000 personas, que soportaron estoicamente la lluvia caída durante parte del recital, se celebró la VII edición de las "Seis horas de Canço a Canet".

Ante un público completamente entregado a los cantantes fueron desfilaro Luis Miguel, Els Quatre Zeta, Celdoni Fonoll, Marina Rossell, Ovidi Montllor, Pere Tapias, Maria del Mar Bonet, Lluís Llac, el grupo Coses, Ramón Muntaner, Quico Pi de la Serra y Els Pavosos.

La mayor ovación de la noche fue durante la actuación de Llac, cuando se anunció la excarcelación del preso político catalán José Luis Pons Llobet.

El festival empezó a las diez y cuarto de la noche y terminó a las cinco y media de la mañana. La organización concedió una mini rueda de prensa al finalizar el acto en la que agradeció el magnífico comportamiento del público, y explicó que empezaba ya la organización del Canet 78. —(CIFRA).

## Viaje "relámpago" de Andreotti a París

Se entrevistará con Giscard D'Estaing

ROMA, 17. (EFE). — El presidente del Consejo de Ministros italiano, Giulio Andreotti, efectuará el lunes una visita relámpago a París, donde se entrevistará con el presidente francés, Giscard d'Estaing.

Los dos gobernantes analizarán los grandes problemas de política exterior y de las relaciones con el mundo socialista, en un momento particularmente difícil de las relaciones entre Estados Unidos y la Unión Soviética.

Andreotti y Giscard conversarán también sobre la conferencia de Belgrado, la situación en Oriente Medio y algunos puntos de África, donde se viven circunstancias conflictivas.

Con el primer ministro Raymond Barre, Andreotti pasará revista a los problemas económicos que afectan a ambos países, especialmente la política agrícola en el ámbito de la comunidad económica europea.

Italia exige en la CEE la modificación de las reglamentaciones vigentes para los productos agrícolas, y la necesidad de una acción comunitaria a favor de las estructuras agrícolas y económicas en las zonas mediterráneas de la comunidad.

## Éxito del violinista Comellas, en Chile

SANTIAGO DE CHILE, 17. — Un gran éxito de público y crítica ha obtenido en Chile el violinista español Goncal Comellas.

El músico hispano debutó el jueves pasado con la orquesta de Cámara de la Universidad Católica de Santiago, interpretando una obra de Mozart. Su calidad fue premiada por una prolongada ovación del público asistente, quizás una de las más largas de los últimos años.

Comellas tiene programada otra presentación para el próximo martes, en que interpretará sonatas de Beethoven, Debussy, Tartini, Saint Saens y Sarasate.

Posteriormente, efectuará una gira por varias ciudades del interior del país antes de poner término a sus presentaciones en Chile. — (EFE).

## Alain Delon y Jean-Paul Belmondo se disputan la supremacía como galanes del cine francés

Lleva ventaja el primero con 54 películas contra 51 del segundo ● Ambos actores trabajaron juntos en "Borsalino" ● Llévan 20 años compitiendo amistosamente

PARIS, 17. — Un curioso "match" enfrenta, desde hace 20 años, a los más célebres galanes del cine francés, Alain Delon y Jean-Paul Belmondo.

El semanario parisien "Journal du Dimanche" publica hoy los resultados "cifrados" del match que dan una ligera ventaja al actor, productos y empresario, Delon.

Si el actor más taquillero, primero del "Box Office" cinematográfico es el cómico Louis de Funès, de origen español, los dos galanes que gozan del interés del público son Delon y Belmondo. Ambos iniciaron su carrera justamente hace 20 años, carreras paralelas que no llegaron a unirse más que una sola vez, en 1970, en el filme "Borsalino". Es la primera y última vez que trabajaron juntos los dos rivales ya que surgieron enormes diferencias de "prestigio" y "económicas". Jean-Paul Belmondo reprochó a Delon, que era, además de actor, productor del filme "Borsalino" el haberse "reservado la parte más importante del pastel".

Un "pastel" muy sabroso y que dejó muchos millones en las taquillas de todos los cines franceses, europeos, africanos y americanos. Nada más que en París capital vieron "Borsalino" 850.000 espectadores, batiéndose todos los records de entradas. "Borsalino" es precisamente la película de ambos actores que atrajo más público.

En total, Alain Delon trabajó en 54 filmes que vieron quince millones y medio de espectadores, mientras Belmondo alcanzó los quince millones de espectadores con sus 51 films.



El famoso galán del cine francés Alain Delon

Los dirigentes de la industria cinematográfica francesa, que atraviesa una ligera crisis, como en otros países, debido en parte a la competencia de la televisión, están buscando una fórmula para que Delon y Belmondo, que ya

no son los "jóvenes inconscientes" de los años 60 al situarse entre los actos "maduros", trabajen nuevamente juntos. Los ingresos serían sustanciosos para productores, distribuidores... y actores.

## SE ESTRELLÓ UNA AVIONETA EN EL LAGO DE GINEBRA

DESAPARECIERON LAS TRES PERSONAS QUE IBAN A BORDO

LAUSANA (SUIZA), 17. — Tres personas se teme que hayan muerto después de haberse estrellado una avioneta de Alemania Occidental en el lago de Ginebra, informó hoy la Policía. El aparato había despegado de Stuttgart y perdió el contacto por

radio con el aeropuerto de Ginebra alrededor de las 22'00 (hora local), ayer, sábado, cuando sobrevolaba el lago.

Los grupos de rescate hallaron los restos de la avioneta a unos tres kilómetros de la localidad de Rolle. — (EFE).

## LAS MUJERES DE MILAN APALEARON A UN JOVEN QUE ABUSO DE UNA CHICA

MILAN (Italia), 17. — "Una lección al cerdo" decía el cartel que un grupo de feministas dejó junto al cuerpo exánime de un joven, en una calle céntrica de Milán, que fue agredido violentamente y abandonado sin conocimiento como castigo por haber abusado de una mujer en un cinematógrafo de la ciudad. Se trata de Giuseppe Petrocca, de 35 años, que trabaja en

una sala cinematográfica y que debió ser internado en una clínica de Milán con lesiones y escoriaciones en diferentes partes del cuerpo.

Con un comunicado remitido a una radio de Milán, el llamado "Comité de Vigilancia Feminista" de la ciudad explicó los motivos de la agresión, que definieron como una "lección indispensable". (Efe)

## TIROTEO, SIN VICTIMAS, EN UNA DISCOTECA DE ARANJUEZ

ARANJUEZ, 17. — Una disputa se entabló la pasada madrugada en la discoteca situada en la calle de Postas, núm. 30, de esta localidad, entre unos concurrentes a la misma y el encargado del

local, al que se cree iban a buscar.

Los agresores, que, según testigos presenciales, eran tres, iban provistos de escopetas de cañón recortado; entablaron un tiroteo, sin que haya habido que lamentar víctimas personales.

Tres coches aparcados en la calle recibieron impactos de bala. Uno resultó con ruptura de parabrisas, y los otros fueron alcanzados en la parte del motor.

La Guardia Civil, que hizo acto de presencia, no logró detener a los agresores, que huyeron en un vehículo. — (Cifra)

## URI GELLER ABOFETEO A UN PERIODISTA

Tuvo discrepancias con él sobre lo que debía cobrar por actuación

SANTO DOMINGO, 17. — El parasciológico israelí Uri Geller, miembro del jurado del concurso de "Miss Universo" en un alarde de prepotencia y mala educación abofeteó al coordinador de prensa de "Miss Universo" tras romper con un compromiso de trabajo.

Uri Gueller, quien había aceptado realizar tres presentaciones en público y una en televisión, con el periodista dominicano Rodolfo Espinal, por cuyo trabajo pidió 5.700 dólares, que fueron adquiridos en el mercado negro a un sobreprecio de un 23 por 100, no quiso cumplir su palabra, diciendo que solamente haría una presentación por televisión por 3.600 dólares.

Al ser interrogado por Espinal, Geller le manifestó que, aconsejado telefónicamente por su abogado, no podía firmar el contrato por esa cantidad, por lo que rompía su palabra.

A las preguntas de Espinal al respecto, Uri Geller le insultó y le dio una bofetada. Espinal fue sujetado por algunos testigos y Uri Geller se disculpó. Pero no por ello quiso cumplir el compromiso establecido.

Geller, por ser miembro del jurado para la elección de "Miss Universo", cobró, según algunas informaciones la suma de 50.000 dólares. — (EFE).

## Ocho muertos y numerosos heridos en un accidente de carretera registrado en Brasil

Varias de las víctimas pertenecían a un conjunto musical

BELEM-PARA (Brasil), 17. — Ocho personas murieron y 18 resultaron heridas —12 graves— en un accidente de carretera registrado hoy en el municipio de Abaetutuba, a 80 kilómetros de Belem.

La camioneta que llevaba a un conjunto musical y otros acompañantes para una fiesta en Igarapé-Miri, perdió el control, y dio varias vueltas en la carretera, despidiendo a todos sus ocupantes, ocho de los cuales murieron instantáneamente. Los 16 heridos fueron atendidos en el hospital de Abaetutuba y los más graves transportados en avión a Belem.

La causa del accidente fue la inexperiencia del conductor, un joven de 17 años, sin carnet de conducir, que resultó herido. — (EFE).

## FARMACIAS DE GUARDIA PARA HOY, LUNES

SERVICIO DIURNO  
(De 9 de la mañana a 10 de la noche)

Don Cristino Alvarez Hernández, Plaza de Orense, 1. Teléfono: 221511.

Don Roberto Vidal Macho, Estrecha de San Andrés, 15. Teléfono: 221849.

Doña María José Sanjurjo López, Hércules, 125. Teléfono: 201883 (Zona Torre).

Doña Josefina Calvo Estrada, Avenida de Finisterre, 135. Teléfono: 252893 (Zona Santa Margarita).

Don Agustín Díaz García, Eugenio Carré, 8. Teléfono: 236879 (Zona Los Mallos).

Doña Leonor Cabeza Golán, Castrillón, 22. Teléfono: 286964 (Zona El Montañón).

Doña Soledad Ferreiro Bugué, Ronda de Outeiro, 11. Teléfono: 257112 (Zona San Pedro de Visma).

Doña Evangelina Varela y Feal, Paseo de Ronda, Edif. Bahía. Teléfono: 262149 (Zona Riazor).

SERVICIO NOCTURNO  
(De 10 de la noche a 9 de la mañana):

Doña Josefina Calvo Estrada, Avenida de Finisterre, 135. Teléfono: 252893 (Zona Santa Margarita).

Don Agustín Castro Castro, Fernández Latorre, 43. Teléfono: 293902 (Zona Cuatro Caminos).

Doña Rosa Celia Otero Raña, Calle Bergondo s-n, Teléfono: 291619 (Zona Monelos).

Don Ramón Varela y Gutiérrez, Ronda de Outeiro, 53. Teléfono: 232712 (Zona Los Mallos).

Don Roberto Vidal Macho, Estrecha de San Andrés, 15. Teléfono: 221849.

Herederos de don Víctor Vigil Vigil, Cantón Grande, 25. Teléfono: 222427.

## El Gobierno israelí, dispuesto a considerar la posibilidad de un «hogar palestino»

### MAÑANA, ENTREVISTA CARTER-BEGIN, DE GRAN IMPORTANCIA PARA EL ORIENTE MEDIO

JERUSALEN, 17. (EFE).— El primer ministro israelí, Menajem Begin, prevé que su programa para impulsar las negociaciones de paz en Oriente Medio provocará "discrepancias", pero no necesariamente un "enfrentamiento" con el gobierno de James Carter.

El primer ministro habría deseado que, inmediatamente después de sus tres reuniones con el presidente norteamericano, viaje a Washington, para discutir "los detalles", el canciller Moshe Dayan.

Sin embargo, la propuesta de Begin fue rechazada en principio por el gobierno de los EE. UU., que prefiere enviar a Cyrus Vance al Oriente Medio. El titular del departamento de Estado haría su primera escala en Israel.

El primer ministro, por su parte, solicitó que el vuelo de Vance se postergue por unas semanas, y que primero visite las capitales árabes antes de llegar a Israel.

Según las interpretaciones del prestigioso columnista Joel Markus, enviado especial del diario independiente "Haaretz" a los EE. UU., Begin querría negociar la solución del conflicto "con los árabes y no con el gobierno estadounidense".

Hasta ahora —ante el rechazo árabe de negociar cara a cara con los israelíes— los líderes de uno y otro lado se inclinaron a tratar sus problemas comunes, no entre sí, sino con los EE. UU.

El objetivo de Begin, pues, sería evitar choques con Carter reconociendo que los EE. UU. ofician de mediador, y no "en representación" de los árabes o los israelíes.

La inquietud de Begin por obviar todo enfrentamiento con Washington obedece a su teoría de que ambos países son "aliados naturales", aunque no existan pactos militares entre los EE. UU. e Israel.

En su crónica de esta mañana, el periodista del "Haaretz" pone de relieve la tendencia del nuevo gobierno israelí a "negociar directamente" con los árabes.

Asimismo, señala que el gobierno de Begin estaría dispuesto a

considerar la creación de un "hogar palestino".

#### ARMAS PARA ISRAEL

JERUSALEN, 17.— Este martes (19), después de las "conversaciones políticas" que mantendrán en la Casa Blanca el presidente James Carter y el premier menajem Begin, decidirá la administración estadounidense si satisfacer o no los pedidos de armas formulados por Israel.

La reunión de ambos estadistas tendrá lugar a las 4 de la tarde, y se prolongará durante una hora solamente. Se cree que si Begin se muestra "flexible", Carter podría anunciarle que su país prestará a Israel 100 millones de dólares para producir el tanque "Merkaba", diseñado aquí.

En cambio, trascendido de buena fuente que el presidente norteamericano no dará a Begin una respuesta final en relación con la posible co-producción del caza-bombardero F-16, en cuya adquisición está sumamente interesado Israel.

Desde la guerra del "Yom Kipur", de octubre de 1973; los países árabes compraron armas estadounidenses por valor de 37.000 millones de dólares, según el comentarista Drew Middleton, del "New York Times".

En el mismo período, Israel adquirió 5.000 millones. En su artículo —que esta mañana reprodujo la prensa local—, Middleton destaca que "en el plazo de 18 meses Israel podría perder sus ventajas militares sobre los estados árabes".

En las últimas semanas, James Carter y el vice-presidente Mondale declararon que "jamás condicionaremos a sus posiciones políticas el abastecimiento de armas a Israel".

Desde hace varios meses, y alegando diversos motivos "no políticos", la administración norteamericana viene reteniendo la entrega a Israel de aviones F-15 y F-16, así como equipos de tecnología avanzada para el combate nocturno.

## Los italianos, escandalizados por el nudismo en sus playas

SOTTOMARINA (Italia), 17.— Los habitantes del litoral de Sottomarina, en el mar Adriático, están escandalizados por la invasión de alemanes y franceses que toman el sol en las playas completamente desnudos.

Las personas de más edad, sobre todo, no ocultan su sorpresa y su fastidio por la presencia de extranjeros, que toman el sol, juegan al fútbol y se bañan sin ninguna indumentaria encima.

Algunos "espías" aseguran haber visto como algunas parejas se prodigaban apasionadas efusiones amorosas sobre la arena, aumentando el escándalo en toda la zona del litoral.

El problema también se ha manifestado en las islas de San Pietro en Volta, en la laguna de Venecia y en dos playas del Lido, Alberoni y San Nicolo.

En esta última, inclusive, apareció el sábado una "colonia de homosexuales en vacaciones", que pretende organizar también, con-

ferencias, debates y proyecciones cinematográficas.—(Efe)

## Atraco por medio millón, en una entidad de ahorre tarraconense

EL VENDRELL (TARRAGONA) 17.—Anoche fue perpetrado un atraco a mano armada en la "Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros", de la localidad de la Bisbal del Penedés.

Dos individuos penetraron en las oficinas, empuñando una pistola y una escopeta de cañones recortados, con las caras cubiertas con medias negras, mientras que un tercero permanecía al volante de un automóvil en marcha, esperando a la puerta de la sucursal.

El vehículo, B-798.594, había sido sustraído el día anterior de Arbos del Penedés. La edad de los jóvenes oscila entre los 20 y 30 años.

## Masiva intervención policial contra los "hippies" nudistas

SANTA TERESA DI GALLURA (ITALIA), 17.—La "revuelta antinudista" en la ciudad sarda de Santa Teresa di Gallura se ha resuelto con una masiva intervención de la Policía contra los "hippies" que "irritaban" a los habitantes del lugar.

Varias decenas de policías y carabinieri respondieron al llamamiento del alcalde de la ciudad de la isla de Cerdeña, Gianfranco Fadda, quien pidió al ministro del Interior, Francesco Cossiga, medidas drásticas.

Las fuerzas del orden penetraron en el "Valle de la Luna", el lugar donde habían acampado cerca de 400 jóvenes "hippies", quienes, con gran escándalo de algunos habitantes, se bañaban desnudos en las playas. En comitiva, fueron trasladados a la Comisaría, identificados e interrogados.

Pero, como no existían, en rea-

lidad, cargos contra ellos, fueron puestos en libertad nuevamente poco más tarde.

La "revuelta antinudista", que, según el alcalde, estaba a punto de "provocar una sublevación de la población" contra los invasores "hippies", ha levantado en Cerdeña una viva polémica, de carácter político. Desde diversos sectores se ataca ahora al Consejo Municipal de Santa Teresa di Gallura, de mayoría democristiana, considerando que lo de los baños desnudos de los "hippies" es sólo "un montaje, ya que el único temor es que los "hippies" alejen de esta zona el turismo más rico".

Otros representantes políticos locales han acusado a los concejales de la localidad de querer sólo un "turismo de "Mercedes" y otros automóviles de lujo".—(EFE).

## MANIFESTACION PACIFICA DE LOS OBJETORES DE CONCIENCIA REMITIERON UN PROYECTO DE LEY A GUTIERREZ MELLADO

FIGUERAS (Gerona), 17.— Un centenar de objetores de conciencia procedentes de diversos puntos de las cuatro provincias catalanas se dieron cita en esta ciudad a fin de celebrar el llamado "Día de la libertad de los objetores de conciencia" respondiendo así a la llamada hecha por el movimiento que los agrupa.

A media mañana y en varios

grupos comenzaron a recorrer la ciudad exhibiendo pancartas, repartiendo octavillas, y entonando canciones alusivas a la actual situación de la objeción de conciencia en España.

En La Rambla instalaron un puesto de venta de publicaciones sin ser molestados por las fuerzas del orden. Por la tarde hubo concentración general delante de la cárcel de Figueras con objeto de pedir la libertad de los siete compañeros que se hallan reclusos en ella, petición que se hizo extensiva para el resto de los objetores que se encuentran detenidos en otras cárceles españolas.

La manifestación, se desarrolló pacíficamente bajo estrecha vigilancia de las fuerzas del orden.

Cabe señalar por último que el Movimiento de Objetores de Conciencia ha cursado un escrito al teniente general Gutiérrez Mellado, vicepresidente primero del Gobierno, remitiendo un proyecto de servicio civil para los objetores.—(CIFRA).

## UN GRAN PUERTO DEPORTIVO, INAUGURADO EN ESTEPONA

### ESTA PROMOVIDO POR UNA EMPRESA PRIVADA

ESTEPONA (Málaga), 17.— Coincidiendo con la festividad de la patrona marinera, tuvo lugar la inauguración oficial del puerto deportivo de Estepona, promovido por "Marina del Mediterráneo, S. A."

Posteriormente la empresa ofreció una cena a 400 invitados, entre ellos los ex ministros señores Villar Mir y Solís Ruiz. Además asistieron las primeras autoridades de Málaga y Estepona.

Por la noche hubo una gran verbena popular con actuación de Lola Flores, Coros y Danzas de Educación y Descanso de Estepona, grupo chirigotero "Los Maniseros" de Estepona y una orquesta.

Unos grandes paneles instalados en el mismo puerto explicaban a los visitantes las características completas del puerto. Tiene más de 400 puntos de atra-

que, más de 100 locales comerciales, en estilo andaluz y colonial.

Dispone además de todos los servicios anejos a un puerto deportivo, así como club náutico, escuela de vela, de escafoandrisimo y se desarrollan cursos para patrones de motor y vela.

Está prevista la ampliación del puerto con un proyecto de construcción de un pueblo marinero, para residencia de los usuarios del puerto.—(ALFIL).

## FALLECIO EL PROFESOR PICHON RIVIERE

BUENOS AIRES, 17.— Víctima de un paro cardíaco, murió esta madrugada, aquí, el profesor Enrique Pichón Riviere, uno de los introductores del psicoanálisis en la Argentina, a cuya investigación dedicó su existencia.

EL SEÑOR

## DON LUIS PITA BREIJO

Falleció en el día de ayer, confortado con los Auxilios Espirituales

D. E. P.

Su hija, Marisa Pita Pita; madre política, Amparo Pita Rabón; hermanos, José, Carmen y Antonio; hermanos políticos, sobrinos y demás familia,

RUEGAN a sus amistades una oración por el eterno descanso de su alma, y la asistencia a la conducción del cadáver, acto que tendrá lugar hoy, a las SEIS de la tarde, desde la Ciudad Sanitaria "Juan Canalejo", al Cementerio parroquial de Santa Eulalia de Lians, favores por los que dan las más expresivas gracias.

Casa mortuoria: Ciudad Sanitaria "Juan Canalejo"

SANTA CRUZ - OLEIROS, 18 de julio de 1977

EL SEÑOR

## Don Jesús Fernández Duro

Falleció el pasado día 16 del corriente, a los 74 años de edad, confortado con los Auxilios Espirituales

D. E. P.

Su esposa, Concepción López; hijos, José, Maximino, Pura y Elena; hijos políticos, Manuel, Ramón, Mercedes y Concha; nietos y demás familia,

RUEGAN una oración por su alma y la asistencia a la conducción del cadáver, acto que tendrá lugar en el día de hoy, a las DOCE de la mañana al Cementerio parroquial, por cuyos favores anticipan gracia.

Casa mortuoria: San Miguel de Cerceda (El Pino)

EL SEÑOR

## Don Santiago Lista Marta

FALLECIO EL DIA DE AYER, EN SU CASA DE NOITELA, CARBALLO, A LOS 91 AÑOS DE EDAD, CONFORTADO CON LOS AUXILIOS ESPIRITUALES

D. E. P.

Sus hijos, Josefa, Ermelinda, Mariano, Aurelio, Consuelo, José y Aurora, Francisco y Visitación (ausentes); hijos políticos, Román Esmoris, Hipólito Freije, Dolores Lage, Jesús Moscoso y María Rouco (ausente); hermano, Agustín; nietos, sobrinos y demás familia,

RUEGAN una oración por su alma y agradecen la asistencia al funeral que por su eterno descanso se celebrará hoy, lunes, a las DIEZ de la mañana, en la iglesia parroquial de Rebordeiros, y acto seguido, a la conducción de su cadáver al Cementerio de la misma parroquia, por lo que anticipan gracias.

REBORDELOS (CARBALLO), 18 de julio de 1977

NOTA.— Saldrá un ómnibus del Campo de la Feria de Carballo a las 9 de la mañana.

## Probable amnistía en Italia, para vaciar un poco las cárceles

### AFFECTARIA A CULPABLES DE DELITOS MENORES

ROMA, 17.—Una amnistía, que afectará sólo a los culpables de delitos menores, sería aplicada en Italia, entre septiembre y octubre próximos, para vaciar un poco las cárceles barrotadas.

La propuesta ha sido hecha por el presidente del grupo parlamentario democristiano y aceptada favorablemente por el jefe del gobierno, Giulio Andreotti, según se indica en fuentes próximas a la presidencia del consejo.

Dos son las razones que apoyan un procedimiento de amnistía —el primero en los últimos siete años que se establecería en Italia— en la actual situación: reducir la superpoblación de las cárceles, que alojan hoy a cerca de 35.000 presos, y evitar que sean los jueces los que apliquen una clemencia de modo autónomo, lo que ha sido calificado como una "intolerable situación jurídica y constitucional".

Por el momento se desconoce cuál podría ser la amplitud real del procedimiento y si afectará, también, a los delitos políticos o

sólo a aquellos comunes y de menor importancia.

La última amnistía fue decidida el 22 de mayo de 1970 por el entonces presidente de la República, Giuseppe Saragat, y afectó a unos quince mil reclusos. En ese caso se aplicó a aquellos delitos con penas inferiores a los tres años.

En los ambientes judiciales se expresa preocupación sin embargo, en cuanto que está estadísticamente comprobado que, después de cada procedimiento de amnistía se produce un incremento sensible del índice de criminalidad. Especialmente, en delitos como robos, atracos, secuestros de personas o extorsiones.

Incluso algunos sectores judiciales consideran que la amnistía aún resolviendo una situación contingente —como la habitabilidad de las cárceles, donde hoy la población penal es en muchos casos el 30 o 40 por ciento superior a su capacidad—, no resuelve el problema real de Italia, que es el de una reforma judicial y un sistema penitenciario más moderno y adecuado a los tiempos.—(Efe)

## Desarticulada en Méjico una banda internacional de narcotraficantes

### Utilizaban cadáveres humanos, que transportaban rellenos de cocaína

CULIACAN (Sinaloa, Méjico), 17. La policía mejicana descubrió ayer, en Culiacan, una banda internacional de narcotraficantes, que rellenaba cadáveres con cocaína y los enviaba a Estados Unidos.

La banda tenía una funeraria en Culiacan, de la que se servía para sus ilícitas actividades.

Junto con el jefe de la banda y dueño de la funeraria, Luis Miguel Rea, que era un especialista en pompas fúnebres y embalsamamiento de cadáveres, la policía detuvo a cinco cómplices más.

La banda utilizaba, principalmente, cadáveres de personas que fallecían violentamente y no eran identificadas. La funeraria se encargaba de los trámites y preparaba el cuerpo, que enviaba con las drogas ocultas en su interior.

Según la policía, la banda contaba con importantes contactos en las ciudades fronterizas del país y Estados Unidos, que recibían los cadáveres y les daban sepultura, una vez extraída la cocaína.—(Efe)

## Doce muertos, a causa de las lluvias, en Pakistán

RAWALPINDI, 17.—Las copiosísimas lluvias han convertido los arroyos en caudalosos ríos, que han causado la muerte de, por lo menos, doce personas en las regiones montañosas de la provincia fronteriza del Noroeste, informan funcionarios gubernamentales.

Las viviendas dañadas se calculan en más de 250.—(EFE)

LA SEÑORA

## Doña Ramona Bello Candal

(VIUDA DE REGUEIRA TRIGO)

Falleció el día de ayer, después de recibir los Santos Sacramentos, a los 83 años de edad  
D. E. P.

Sus hijos, Santiago, Emilio, Miguel (ausentes), María, Remedios y Consolación Regueira Bello; hijos políticos, Ramón Rodríguez Garrido y José Pérez Varela; hijas políticas (ausentes); hermano, Miguel; hermana política, nietos, bisnietas, sobrinos y demás familia,

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma.

El acto de sepelio al Cementerio General, se efectuará a la UNA de la tarde del día de hoy. El funeral se celebrará en la iglesia parroquial de Santo Tomás, el día de hoy, a las ONCE CUARENTA Y CINCO de la mañana.

Casa mortuoria: C/ Torre, 63 - 65 - 3.º Dcha.

LA CORUÑA, 18 de julio de 1977

Pompas Fúnebres, S. A.

EL SEÑOR

## Don José Antonio Fraga Carro

"BOUZAS"

Falleció el día de ayer, a los 59 años de edad, confortado con los Auxilios Espirituales  
D. E. P.

Su esposa, Manuela Muño Otero; hijos, Lourdes y José-Antonio; hijo político, Antonio Bugía Reboredo; hermanos, hermanos políticos, nietos, sobrinos, primos y demás familia,

RUEGAN una oración por su alma y la asistencia a los actos de funeral y entierro, que tendrán lugar el día de hoy, a las SEIS de la tarde, en la iglesia parroquial de Santa María de Cuiña, por cuyos favores les anticipan gracias.

CALLOBRE - OZA DE LOS RIOS, 18 de julio de 1977

CASA MORTUORIA: CALLOBRE - CUIÑA - OZA DE LOS RIOS

LA SEÑORA

## DOÑA CARMEN BERMUDEZ AREOSA

Falleció en el día de ayer, a los 72 años de edad, confortada con los Auxilios Espirituales

D. E. P.

Su esposo, José Regueira Cancela; hijos, María, Carmen, Antonio, Basilisa, Clarisa y Consuelo; hijos políticos, Manuel Alonso Iglesias, José Alonso Iglesias, Soledad Lorenzo Lorenzo, Luis Taibo Taibo, Perfecto Taibo Bardanca y Antonio Lorenzo Lorenzo; hermanas, Consuelo y Clarisa; nietos y demás familia,

RUEGAN una oración por su alma y la asistencia a la conducción del cadáver, hoy, lunes, a las SIETE de la tarde, a la iglesia parroquial de Cances, donde tendrá lugar el funeral de corpore insepulto, y seguidamente a los actos del sepelio, favores por los que anticipan gracias.

Casa mortuoria: Cances da Vila.

(La Preventiva)

CANCES - CARBALLO, a 18 de julio de 1977

EL SEÑOR

## DON FRANCISCO GARCIA LATA

FALLECIO EN SU CASA DE LOS ZACOTES (CABRUY), EN EL DIA DE ANTEAYER, A LOS 94 AÑOS DE EDAD, DESPUES DE RECIBIR LOS AUXILIOS ESPIRITUALES

D. E. P.

Sus hijos, Josefa, Manuel, José, Pilar, Emilio, Dolores, Esperanza, Amelia y Claudio García García; hijos políticos, Gregorio López, Asunción Barreiro, Consuelo Cao, Pilar Lata, Jesús Fernández, Pilar Castro, Manuel Sánchez, José Sánchez y José Seoane; hermanos políticos, José Francos y Carmen García; nietos, bisnietos, tataranietos y demás familia,

RUEGAN a sus amistades la asistencia a la conducción del cadáver al Cementerio parroquial de San Martín de Cabruy, acto que tendrá lugar hoy, día 18, a las CINCO de la tarde, así como a continuación a los funerales que se aplicarán por su eterno descanso, por cuyos favores les quedarán eternamente agradecidos.

Casa mortuoria: LOS ZACOTES (CABRUY)

MESIA, 18 de julio de 1977



LA NIÑA

## MIREN-EDURNE QUIROGA REY

SUBIO AL CIELO EN EL DIA DE AYER, A LOS 2 MESES Y MEDIO DE EDAD

Sus padres, Gilberto Quiroga Franco y Carmen Rey Pasarón; hermanos, María del Carmen, Lucía, Ana y Esperanza; abuelos, Juan Rey Pereiro y Carmen Pasarón Lema; tíos, primos y demás familia,

RUEGAN una oración por su alma y la asistencia a la conducción del cadáver al Cementerio General, acto que tendrá lugar hoy, día 18, a la UNA Y MEDIA de la tarde, por cuyos favores anticipan gracias.

Casa mortuoria: Ciudad Sanitaria "Juan Canalejo".

LA CORUÑA, 18 de julio de 1977

(Funeraria Apóstol)



LA NIÑA

## MIREN-EDURNE QUIROGA REY

SUBIO AL CIELO A LOS DOS MESES DE EDAD, EN EL DIA DE AYER

Sus padrinos, Miguel Sanmartín y Pepita Urdiroz,

COMUNICAN tan triste pérdida.

# LA FERIA DE MUESTRAS DEL NOROESTE, EN MARCHA

ESTE AÑO PARTICIPARON EN MAYOR NUMERO LAS FIRMAS DE GALICIA ● MAÑANA SE CELEBRARA EL DIA DEDICADO A LOS MEDIOS DE COMUNICACION ● TAMBIEN SERA DEDICADA UNA JORNADA A LOS JUBILADOS DE GALICIA ● EL CERTAMEN ABARCA LOS SECTORES DE HOGAR, AGRICOLA, INDUSTRIAL, AUTOMOCION Y TRANSPORTE

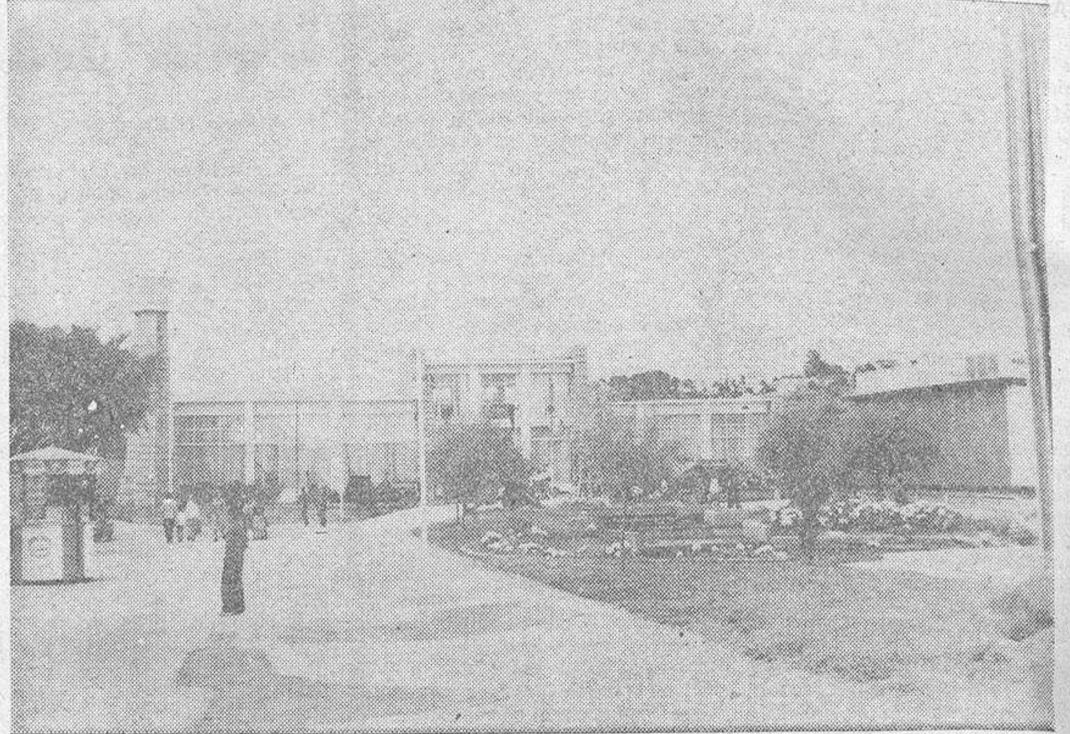
EL FERROL.—La XV edición de la Feria de Muestras del Noroeste se está desarrollando en el recinto de Punta Arnela, de esta ciudad. Antes de entrar en el tema principal, que es el propio certamen, decir solo dos cosas: a la vista del hombre de la calle esta Feria no tuvo en el presente año una divulgación acorde con lo que exigiría su categoría a escala regional; los accesos al recinto ofrecen un estado lamentable, lo cual es síntoma de que a ciertos organismos les preocupa poco o nada la buena marcha de esta Feria del Noroeste.

Según portavoces allegados a la directiva de la Feria, en la presente edición aparece un mayor exponente por parte de firmas comerciales e industriales gallegas. Parece que es más rica que en años anteriores, en este aspecto. Desde sus orígenes, siempre fue uno de los principales anhelos de los organizadores que las firmas de la región participaran en el mayor número posible, pues al fin y al cabo este certamen pretende ser fundamentalmente una galería de lo que en Galicia se hace y se puede hacer.

Concurren en esta ocasión alrededor de quinientas firmas, sin que predomine ningún tipo de artículos concreto. La gama de muestrario en los diferentes "stands" es supervariada, desde el automóvil hasta la cerámica, pasando por todo género de electrodomésticos, maquinaria del campo, aparatos de iluminación, muebles, mármoles, libros, y un largo etcétera que sería difícil enumerar aquí.

Al igual que se viene actualmente realizando en todas las Ferias pertenecientes a A.F.E. (Asociación de Ferias Españolas), en el certamen ferrolano, como complemento a las actividades propias de una Feria de esta índole, se desarrollará un ciclo de conferencias técnicas, mediante las que se divulgará sobre materias expuestas en algún sector del recinto. Como datos concretos tenemos que este año, durante el período ferial, se impartirán conferencias a cargo de documentados oradores, sobre comercio exterior en general, pudiendo reseñarse los temas en el ciclo programado; entre ellos "El Parque de madera en Galicia", que tendrá lugar el próximo día 21, y "Protección y conservación de la madera", desarrolladas en colaboración con una firma expositora de Vigo.

También hay programadas varias charlas por médicos dermatólogos, sobre temas de divulgación en colaboración con la Asociación de Donantes de Sangre. Otras actividades que se han programado para este Certamen 77, son las del "Día de los medios de comunicación", que tendrá lugar mañana, martes; "Día de la Marina", el viernes de esta semana; "Día de los Agentes Comerciales", el 23, y un día dedicado a los jubilados de Galicia. El día 26, conferencia sobre Ahorro de Energía, en colaboración con el Centro de Estudios de la Energía. Otro acto también comprendido en la programación y ya celebrado, fue el día dedicado a Portugal, ayer domingo, en que participaron las representaciones lusitanas de la localidad de Vila do Conde, en honor a cuya localidad se celebraron brillantes actos, tanto vinculados con la Feria como ofrecidos por el Ayuntamiento ferrolano.



Una vista del recinto de la Feria de Muestras del Noroeste. Al fondo, el pabellón de la Marina de Guerra.

También hay programadas varias charlas por médicos dermatólogos, sobre temas de divulgación en colaboración con la Asociación de Donantes de Sangre. Otras actividades que se han programado para este Certamen 77, son las del "Día de los medios de comunicación", que tendrá lugar mañana, martes; "Día de la Marina", el viernes de esta semana; "Día de los Agentes Comerciales", el 23, y un día dedicado a los jubilados de Galicia. El día 26, conferencia sobre Ahorro de Energía, en colaboración con el Centro de Estudios de la Energía. Otro acto también comprendido en la programación y ya celebrado, fue el día dedicado a Portugal, ayer domingo, en que participaron las representaciones lusitanas de la localidad de Vila do Conde, en honor a cuya localidad se celebraron brillantes actos, tanto vinculados con la Feria como ofrecidos por el Ayuntamiento ferrolano.

También hay programadas varias charlas por médicos dermatólogos, sobre temas de divulgación en colaboración con la Asociación de Donantes de Sangre.

GALICIA RESPONDIÓ

Este año, según los propios organizadores, la promoción de la Feria ha estado dirigida preferentemente por correo a domicilios de industriales, con lo que, según parece, se obtuvieron mejores resultados que en experiencias anteriores. El número de cartas enviadas promocionando la Feria de Muestras del Noroeste, directamente a los expositores y futuros expositores ha sido de doce mil, cifra bastante elocuente. La Feria, como sus términos quieren indicar, no es sectorizada, sino que abarca los más diversos sectores, del hogar, agrícola, industrial, automoción y transporte.

La Feria Ferrolana se rige mediante un Consorcio con el Ayuntamiento de El Ferrol, del que recibe la consiguiente aportación, así como también cuenta con subvenciones de la Comisaría General de Ferias y Ministerio de Comercio. No obstante, parece que existen dificultades económicas.

que existen dificultades económicas.

Este año, como antes se decía, Galicia y su industria tienen una mayor representación en esta Feria, que en ediciones anteriores. Uno de los factores adversos que se presentaba a los organizadores era precisamente el de que tanto el comercio como la industria regional, e incluso local, preferían colaborar con certámenes ajenos, emplazados en lugares distantes de Galicia. Parece ser que, mediante la promoción directa, este año los industriales y comerciantes de nuestra región respondieron a la llamada. El propio director de la Feria, don Francisco Rodríguez Blandino, lo ha reconocido así en la siguiente declaración:

"En nuestra promoción decíamos que queríamos una representación más completa de Galicia en nuestra Feria, y en este aspecto, como se verá durante la exposición, no tenemos queja y deseamos que en futuras exposiciones esta participación se incremente y lograr, como es el deseo de este comité ejecutivo y la dirección, que sea una Feria auténticamente gallega en la que estén representados industria y comercio, por tanto dar a conocer su potencial económico y artesano".

Estos son, en síntesis, los aspectos más dignos de destacar en torno a este certamen de El Ferrol y de Galicia que es la Feria de Muestras del Noroeste, hoy en plena actividad en el formidable recinto de Punta Arnela. Ahí la tiene abierta el visitante, y él podrá juzgar mejor lo que este certamen, con todo su exponente y contenido, significa para el desenvolvimiento comercial e industrial de nuestra región.

ALBORAN

## PUBLICACIONES

### "SITUACION"

En el diagnóstico global que hace la revista "Situación", editada por el Servicio de Estudios Económicos del Banco de Bilbao, se señala, ante las inciertas expectativas, pendientes de la evolución política y de la estrategia económica que "la solución de nuestros problemas no es fácil y requerirá a partes iguales de fuerte dosis de imaginación y solidaridad".

Ahora ya estamos metidos en plena vorágine, por lo que el chequeo del semestre, que realiza "Situación" queda como un pasado bien distinto al futuro que se avecina, de signo diametralmente opuesto.

En todo caso, "Situación" pone el dedo en la llaga del acontecer económico-financiero. Este número 56, "retrata", una vez más, lo pasado y predice y abre los ojos sobre un estado de cosas real, que no seguía la andadura adecuada.

"Situación" aborda los diversos aspectos económicos: produc-

ción, finanzas, sector exterior. Y ve realizada ya la operación quirúrgica que solicitaba en su editorial "Primer chequeo".

### "ECONOMIA"

Dos interesantes trabajos sobre Galicia inserta la revista Economía, en su número 1.156, del mes de julio. El primero se refiere a "La Galicia poselectoral o democrática", de Amairxen; y, el segundo a "La opción gallega", de Luis Caparrós.

La publicación, dirigida por José López del Arco y Soler, tras su editorial y los temas para comentario, contiene un interesante sumario en el que se incluyen "crónicas parlamentarias", "indicadores económicos", "documentos", "economía internacional", "temas de actualidad", "las empresas informan" y "la Bolsa".

En suma, una revista bien elaborada que tiene el atractivo para los alleos, de dedicar siempre el adecuado espacio a los asuntos de la tierra.



EL SEÑOR

## Don Emiliano Gómez Martínez

(VOCAL DE LA JUNTA ADMINISTRADORA DEL HOGAR DEL PENSIONISTA)

FALLECIO DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS

D. E. P.

Su hermano, Carlos; hermana política, Conchita Palmero; sobrinos y demás familia,

RUEGAN la asistencia al entierro, hoy, lunes, a las ONCE de la mañana, al Cementerio de Catabois, así como a la misa que se oficiará a las SIETE Y MEDIA de la tarde, en la iglesia parroquial de San Pío X, del colegio de Lestonac, por cuyos favores anticipan las gracias.

Capilla ardiente: Hospital General (Caranza)

EL FERROL DEL CAUDILLO, 18 de julio de 1977

(Funeraria Laloporto)



LA SEÑORA

## Doña Aurora López González

FALLECIO EL DIA DE AYER, DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS

D. E. P.

Su esposo, Andrés Albo Fernández (ausente); sus hijos, Andrés, Ana y Margarita; hijos políticos, Rosa Fontenla, Constantino Pita y Miguel Hernández; hermana, Generosa (ausente); nietos, Carlos, Ana María, Fran, Rosa María y Angel Luis y demás familia,

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma.

El acto del sepelio al Cementerio General, se efectuará a las DOCE de la mañana del día de hoy. El funeral se celebrará en la iglesia parroquial de Santo Tomás, el día de hoy, a las DOCE Y MEDIA de la mañana.

Casa mortuoria: Plaza de la Palloza.- Hogar funerario núm. uno.

LA CORUÑA, 18 de julio de 1977

Pompas Fúnebres, S. A.



LA SEÑORA

## Doña María Blanco Montes

(VIUDA DE ANGEL BUGLIOT)

Falleció el día de ayer, después de recibir los Santos Sacramentos, a los 84 años de edad

D. E. P.

Sus hijos, Jesús, Manuel, José (ausente) y Maruja; hijos políticos, Marina Borrajo y Jesús Agüera; nietos, sobrinos, primos y demás familia,

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma.

El acto del sepelio al Cementerio General, se efectuará a la UNA Y MEDIA de la tarde del día de hoy.

Casa mortuoria: C/ del Posse, 13-8.º B

LA CORUÑA, 18 de julio de 1977

(No se recibe duelo)

Pompas Fúnebres, S. A.

RUA DEL VILLAR

## EL SANTUARIO DE LA NOSTALGIA

Mientras la Tuna Universitaria tocaba y cantaba bajo el Arco Arzobispal, recabando al mismo tiempo ayuda económica "para repatriar desde la Argentina a la madre de Marcos", nuestro alcalde pronunciaba desde los salones del Palacio de Rajoy su conocida anatemática: "La famosa pensión de la calle de la Troya será convertida en mesón típico".

Y así, mis farrucos lectores, el evocador caserón, hoy semirruinoso, que regentó con cachaza insuperable doña Generosa Carollo, viuda de un capitán de Carabineros, degenerará en una humilde tasca con nombre más suntuoso, que operará en abierta competencia con el "Entreportas" y "O Fouciño", pongamos como ejemplo.

Si el alcalde no cambia de actitud, aquel reducto nostálgico perderá todo el interés para el visitante. Y en él nos podremos ver algún día libando cuncas del ribeiro y mascullando tentáculos de pulpo, sobre las mismas tablas que un día pisó el genial José Novoa Araújo, más conocido por "Panduriño", como lo hizo también el "strógodo" Samoeiro, el que, según nuestros cálculos, ha sido el precursor en Compostela del "taco" intencionado e impúdico, que lanzó a los aires místicos de nuestra urbe desde su encierro en el balcón de la hospedería, torrente de frases aberrantes y obscenas que provocaron varias novenas de desagavlo, y con las que no quedaron muy bien paradas las figuras vernáculas de la corte celestial, las autoridades debidamente constituidas y hasta los condes de Lemos, pues no hay que olvidar que Samoeiro había visto la primera alborada en la aldea de Pazos da Veiga, ayuntamiento de Puebla de Brollón, a escasos kilómetros de Monforte.

Yo estoy seguro de que si viviera en estos tiempos el poeta festivo de Bayo, Enrique Labarta Pose, no dedicaría el esfuerzo de su número a describir con su gracia peculiar, las corridas de toros en Noya, ya que aquí, en la Compostela saudosa y dulce que él conoció con mejor fortuna en sus tiempos de estudiante, hallaría parecido disparete en la decisión de nuestro alcalde sobre la transformación tabernaria de la famosa pensión.

Alguien asegura que el intento de expender vino tinto en la pensión troyana no es más que una explosión del humorismo que baña a nuestro alcalde, para más detalles, nacido en Ordenes "y a las de usted", porque, en caso contrario, nuestros concejales se constituirían en sesión con "quórum" para exigir responsabilidades y solicitar al mismo tiempo, la instalación de un museo, donde no podrán faltar capas y cintas, chisteras y guitarras, cornetines y pandeteras, todo ello como evocadora herencia de los juerguistas que inmortalizó Pérez Lugín y que nuestro alcalde parece llevar debajo de una muela.

Cada vez que paso por delante de la hospedería troyana, lanzo algunas miradas de curiosidad sobre su frontispicio que ofrece el lamentable espectáculo de ver cerradas sus puertas con enormes trancaes de pino, carentes de la más elemental estética y sentido del arte, lo que me obliga a remendar algunos versos enjundiosos y llenos de agudeza, de mi cordial amigo Camilo Framil que tan feliz hacían a "Borobó":

"Aquí foi pero non é,  
aquí é pero non foi".

Muchas veces encuentro frente a la pensión troyana, grandes contingentes de turistas que admiran el viejo edificio, guiados por la dialéctica amena de guías oficiales como "Charra" o Suso Pardo, quienes debieran de empezar desde ahora su perorata así:

--He aquí, señoras y señores, el santuario de la nostalgia compostelana, futura mansión de odres y toneles, aceite y vinagre. Si algún día llegan de nuevo a Compostela, no se olviden de arribar por aquí y podrán cantar con nosotros "A rianxeira".

J. TRAVIESO QUELLE

### PANORAMA FERROLANO

## LOS ALBERGUES DE CARANZA

**EL FERROL.**--El Ministerio de la Vivienda no ha podido borrar del todo el punto negro que suponen los albergues en el Polígono de Caranza. Se trata, como se sabrá, de barracas de madera que han servido para cobijar a las familias que se han quedado sin vivienda, generalmente por la demolición del barrio de Esteiro, a la espera de serles otorgado un piso en el Polígono de Caranza.

Parece ser que en la actualidad quedan solo unas quince familias en otras tantas barracas, las cuales van siendo desmanteladas a medida que son desalojadas. Con esta medida lo que se pretende es que los albergues no estén allí hasta la eternidad, pues siempre habría solicitantes para ocuparlos. El escenario donde están ubicados está predestinado al futuro Mercado de abastos de esta urbanización hoy enormemente populosa, objetivo por el que vienen

luchando con tenacidad las comisiones vecinales.

Si bien el problema de los albergues parecía no tener fin (son varios años de interminables gestiones para resolverlo), últimamente la delegación provincial de la Vivienda en periodos relativamente cortos procede a entregar uno o dos pisos a familias afectadas, lo que va reduciendo el número de albergados y por tanto también el de casetas de madera. Pese a ello, todavía se escuchan críticas y censuras fundamentadas en la lentitud de este proceso, que parece inacabable, y en la que algunos de los interesados estiman que es discriminación a la hora de entregar una vivienda.

Uno de los albergados nos explicó que entró en un albergue el día 15 de julio del año pasado, y que ya en agosto del 75 tenía presentada la documentación para acceder a una vivienda de Caranza. Hace año y pico le hicieron abandonar una casa que habitaba como inquilino, y recurrió a un albergue. Relata un sinfín de gestiones y de idas y venidas, todas condenadas al fracaso. Entrevistas con altos cargos de la Vivienda, escritos, cartas, solicitudes, pero como si nada. Ahora, según dice, ya ni lo reciben en la delegación.

"En todo este tiempo que llevo esperando vivienda --añade

el hombre-- entregaron unos 15 pisos en Caranza, casi todos a quienes llevaban mucho menos tiempo en los albergues".

Con suspicacias o sin ellas--que siempre las hubo desde que los albergues hicieron su aparición-- lo ideal sería que la delegación de la Vivienda acelerara en lo posible la entrega de vivienda a las quince familias que aún están sin ellas, y de ese modo acabaría una anómala situación que se ha prolongado en demasía. Hay que tener en cuenta que en los albergues se vive en condiciones infrahumanas. En la mayoría de ellos llueve en el interior, las aguas sucias pasan sobre los patios y vía pública, las zarzas se adueñan de los pabellones y las ratas y los mosquitos crean un auténtico foco de infección.

La delegación de la Vivienda estaba entregando pisos con una regularidad esperanzadora para los afectados, pero hace algún tiempo esta operación volvió a interrumpirse. Acaso sea por las vacaciones. Pero ello motiva que renazca la desconfianza y el temor. Un pequeño esfuerzo más, señor delegado de la Vivienda, y el asunto concluirá felizmente. Luego ya nadie se acordará de prioridades ni de posibles privilegios.

ALBORAN.

## El día 21 comenzarán, en Santiago, las Jornadas de Folklore Gallego

La XXII edición de "Música en Compostela" se iniciará el 15 de agosto

SANTIAGO.-- El próximo día 21 darán comienzo en nuestra ciudad la IX Jornada de Folklore Gallego, que se prolongarán hasta el día 24 inclusive.

El día 21 actuarán "Airiños da Terra", de La Coruña; "Brisas da Terra", de Santiago; "Sementos do Arte", de Ordenes, grupos de danzas de Pontevedra y el grupo del Liceo de Noya.

El 22, "Cantigas e Agarimos", de Santiago; "Os Zoqueiríños", de La Coruña; Sección Femenina, de la misma ciudad; "Meigas e Tragos", de Sarria. El 23, Danzas Medina, de Santiago, Grupo de Danzas, de Redondela; "Terra Meiga", de Ferrol; "Aturuxo", de La Coruña, y "Follas Novas", también de La Coruña.

El día 24, actuarán los grupos finalistas y la "Coral Casablanca", de Vigo, como agrupación invitada.

### MUSICA EN COMPOSTELA

La XXII edición de la Cátedra Internacional de "Música en Compostela", dará comienzo en nuestra ciudad el día 15 de agosto, para terminar el 23 de septiembre.

### MAÑANA, PRESENTACION DE LA "RAIÑA DAS FESTAS"

Mañana, en la Plaza del Obradoiro, será presentada la Raiña das Festas patronales y su Corte de Amor, La Raiña, como hemos anunciado, es la gentil María del Carmen Guitián Fernández y sus Damas de Honor lo serán Esclavitud Mariño Iglesias, María Isabel Sreira Iglesias, María del Carmen Lata Caneda, Adela Rodríguez Toribio, Vera Loureiro Casal y María del Carmen Salgado.

### EXPOSICION EN LA ESCUELA DE ARTES

La Escuela de Artes y Oficios "Maestro Mateo" está organizando una exposición que tendrá lugar en fecha próxima. Son ya muchos los artistas que han presentado obras, por lo que se espera que la exposición resulte altamente interesante.

### FIESTA EN LAS CANCELAS

Por primera vez en su historia, el populoso barrio de Las Cancelas ha celebrado este año la fiesta de su patrono, San Bartolomé. Mas lo curioso del caso es que Las Cancelas tuvo que designar un santo protector por ca-

recer de él hasta el momento, debido a que la nueva barriada cuenta con pocos años de existencia. Y en una reunión de vecinos se acordó designar a San Bartolomé como patrono de Las Cancelas, por existir una imagen del santo en la iglesia de San Cayetano apartada de toda devoción por su mal estado de conservación. Los vecinos de Las Cancelas la han restaurado y ahí está para futuras fiestas y procesiones San Bartolomé, con su sonrisa y su mano en pos de bendición.

### GAITEROS VENEZOLANOS

En el próximo mes de agosto realizará una visita por Galicia el grupo de gaiteros de la Hermandad Gallega de Venezuela. Al frente de los mismos vendrá el último gaitero superviviente de los famosos de Soutelo de Montes, Cástor Cachafeiro.

Según hemos podido enterarnos, los componentes de la Hermandad Gallega de Venezuela

superan las sesenta mil personas.

### SUITE GALLEGA DE SANTOS BARTOLOME

El director de la Banda Municipal de Música de Santiago, maestro Santos Bartolomé, está trabajando actualmente en una suite gallega que pronto dará a conocer.

La obra contará con un alalá, un canto de aspecto religioso, inspirado en el canto de las chirimías y una especie de "esquerzo" final.

### OTRA VEZ EL TRAFICO

Compostela, en estos meses de verano, constituye un alarmante caos circulatorio de vehículos. Nadie se preocupa de nada y la ciudad aparece con su fisonomía anárquica y triste que desespera al turista y al indígena. ¿No había dicho el señor alcalde que todo iba a resolverse? Pues todo sigue igual hasta después de las elecciones, en las que los santiagueses ponemos nuestra esperanza y nuestra oración.

## Gran acontecimiento cultural en la Sociedad de Sada, esta noche, a las 10

"LA SANGRE Y LA CENIZA", DE ALFONSO SASTRE, SERA PUESTA EN ESCENA POR EL COLECTIVO MADRILEÑO "EL BUHO", QUE DEBUTA EN GALICIA

SADA, 18.--De nuestro colaborador, Victor Castro).

Esta noche a las diez y en los salones de la Sociedad Recreativa Cultural y Deportiva de Sada, se celebrará un gran acontecimiento cultural, presentándose en Galicia el colectivo madrileño "El Búho", que pondrá en escena como primicia para los sadenses la obra "La sangre y la ceniza" que vienen a ser para todos los diálogos de Miguel Servet de Alfonso Sastre. Esta representación que viene a ser para todos los socios como un regalo veraniego, dada la categoría de la compañía que la representa, está organizada por la sección cultural de nuestro centro.

### UN ALEGATO CONTRA LA REPRESION

El político dramaturgo vierte en Miguel Servet "un alegato contra la represión. Los componentes del colectivo se expresan así en torno a los pormenores de la obra. "Nos gastamos diez mil pesetas en hacer quince fotocopias para la censura. Ibamos un día y otro al Ministerio y nos daban largas pero al final pasó el texto totalmente íntegro". El colectivo teatral el Búho integrado por Gloria Berrocal, Julián del Monte, Juan Margallo, Petri Martínez, Luis Matilla, Pedro Ojeto, Abel Vitón y Gerardo Vera, ensaya Miguel Servet de Alfonso Sastre, en el salón de actos que les presta el Instituto Alemán de Madrid. Es una obra contra la represión y "la hemos escogido porque todavía hay dictadores e inquisidores".

### CONDENADO A LA HOGUERA

Miguel Servet, eminente científico español siglo XVI, abandonó España e inició un periplo por diversas capitales europeas. Residió primero en Lyon y se afincó posteriormente en el Delphinado de Vienne, donde ejerció la medicina. La lucidez y valentía de sus argumentos, así como el radicalismo con que los defendió y asumió, convirtieron su agitada vida en una persecución sin tregua de la Inquisición, lo que le obligó a cambiar de nombre, y aún así fue descubierto.

Sus obras "De trinitatis erroribus" y "Restitución del cristianismo" atacan de diversas formas a la Iglesia romana y a la Reforma de Calvino. Este se declaró su enemigo personal, y con la colaboración de la propia Inquisición, consiguió que le detuvieran cuando estaba a punto de pasar a Italia. Se celebró el último proceso de los varios de su

vida: Miguel Servet víctima de la intolerancia y acusado de herejía, fue condenado a la hoguera en Ginebra. En esa misma ciudad en la que ardió vivo, atado a una columna y coronado de pámpanos, se yergue hoy una estatua en su memoria.

### LA MEJOR CREACION DE ALFONSO SASTRE

Quizá sea la mejor creación de Alfonso Sastre, pero su desmesurada extensión ha obligado a el "Búho" a reducirla y efectuar un montaje de duración normal en nuestros escenarios. Las tensiones entre el pensamiento libre y el fanatismo, la religión y la ciencia, la personalidad y la sociedad, se ponen de manifiesto con sutileza dialéctica en cada escena, de forma que la trama, el ambiente y los diálogos son pura clave y símbolo de los tiempos actuales: "Lo que en definitiva pide el autor es el respeto y puesta en práctica de todas las libertades democráticas" ya que Miguel Servet "fue un radical progresista frente al Poder".

Resumiendo que estamos ante una gran obra, que como señalamos anteriormente es un verdadero regalo para la ciudad, por parte de la sección de la cultura del cada vez más valorado centro social sadense.

## NOGAT

Raticida de acción rápida QUE NUNCA FALLA



Con matarratas NOGAT, en polvo, grano y pasta fosforada, exterminará rápidamente y sin molestias, toda clase de ratas, ratones y topes. Recuerde que NOGAT no las mata en días. Las mata en horas.

Si manda este recorte a Laboratorios SOKATARG, Ter, 16, Barcelona-13, recibirá un interesante folleto.

**Alberto P. Fernández Bance**  
MEDICO ODONTOLO 10  
Ronda de Nelle MM R. S., 1.º  
Izquierda  
(Esquina Avda. Finisterre).  
Teléfono: 255918  
CONSULTA PREVIA CITA

## ATALAYA MEDICA

# BUENAVENTURA

Por Eduardo Pérez Hervada

La quiromántica recibió a la ¿cliente? ¿paciente? ¿crédula? ¿filomística? bueno, recibió a la mujer que requería sus servicios desveladores de misterios, aclaradores de la niebla difuminadora del futuro, deseosa de conocer lo desconocido merced a los medios naturales, y anhelante de descubrir lo ignorado e ignoto. Y la mujer, curiosa e inquisidora, en la pobre habitación ocupada maderosa y sillada de rejilla, le entregó la mano a por modestos muebles, objetos curiosos, velador de la pitonisa antes de habérsela pedido ésta, y con faz ansiosa y manifestada preocupación se dispuso a escuchar los vaticinios. La adivinadora miró la mano por la palma y por el dorso, se detuvo en las pintadas uñas, calibró el precio de sortijas y pulseras, y fijó sus ojos en un rostro bastante agustado cuyo color natural era influido mediante unos cuantos productos de belleza.

Entonces fue cuando comenzó a examinar rayas, valorar eminencias y estudiar direcciones y curvas, para emprender un análisis exhaustivo y completo que le condujese a describir el futuro de quien se lo preguntaba. La vida, larga o corta; el corazón, egoísta o magnánimo; el amor, en cualesquiera de sus aspectos; la felicidad compendiada en los anteriores postulados, y el bienestar dimanado de tales asertos, componían y completaban las respuestas a las preguntas anteriores. De la quromancia brotaron las contestaciones y desconocemos si fueron o no fueron acertadas, pues no volvimos a ver nunca más a la que interrogó a una semejante, al admitirla poseedora de características sobrenaturales sin que jamás las hubiera demostrado, patentizado y acreditado.

Pero bueno, la existencia es así y, como los

buenos tiradores, donde se pone el ojo se pone la piedra.

Sin embargo, la ciencia es la ciencia, y el arte es el arte. Y si de ciencia hablamos, en una revista médica pudimos leer un trabajo titulado "Dactiloscopia. Nuevo dato para descubrir enfermedades", en cuyos apartados logramos enterarnos de una inédita especialidad dentro de una disciplina que cuenta ya con tantas. Presenta dibujos de una mano con sus arcos, asas y espiral, los pliegues normales y el llamado trirradio axial; los pliegues de simio y los de Sydney; y amplia muestra de las huellas digitales además del vértice ilustrativo de las técnicas de los necesarios recuentos, que suelen alcanzar el número de diecinueve. Tales observaciones nos conducen a fines algo interesantes. Por ejemplo, la mayoría de los médicos identifican las características faciales del mongolismo aunque no aprecian las manos y los dedos regordetes de dichos pacientes. Asimismo se constatan en el mongolismo patrones plantares típicos. Las anomalías de otros cromosomas muestran un arco sigmoide en ciertas regiones del ple.

Existen algunas dolencias genéticas muy raras con posibilidad de ser detectadas en las espirales dactilares, otras cardíacas demostrables mediante un trirradio axial que distingue la forma congénita de la variedad adquirida; también los padecimientos de la piel y los traumatismos son capaces de alterar las huellas digitales, y determinados trastornos intestinales poseen igual predicamento.

La dactiloscopia es un procedimiento rápido de diagnóstico, sirve para iniciar otras exploraciones referentes al caso, y demuestra la influencia de los métodos curanderiles en el progreso de la medicina.

## El Hospital Provincial de Valencia, expuesto a tener que ser cerrado

"Es necesario que, con urgencia, se le dote de los medios mínimos para una asistencia aceptable", afirma el decano del cuerpo médico de dicho centro

VALENCIA, 17. — "Es preciso que, con urgencia, se dote de los medios mínimos necesarios para conseguir una asistencia aceptable; de lo contrario, el hospital provincial se verá amenazado por el cierre", afirma el decano del cuerpo médico de dicho centro, doctor López Trigo, en carta que ha dirigido a la opinión pública.

"La situación actual del hospital provincial ha llegado a tal estado —afirma el facultativo—, que exige se adopten medidas de extrema urgencia, que permitan mantener un mínimo de actividad asistencial".

"Ya no es posible —explica— que sus deficiencias puedan compensarse con los esfuerzos individuales o colectivos del personal sanitario. De no tomarse estas medidas, se ve amenazada la actividad médica de casi mil camas, cuya supresión está próxima a ser una realidad".

El doctor López Trigo comenta que esta situación es debida a una serie de "causas que se encuentran en toda una serie de errores que tienen su comienzo desde el mismo momento de concebir la propia función de lo que hoy es el hospital provincial de Valencia".

El doctor López Trigo explica

que la actividad sanitaria ha aumentado considerablemente". Las visitas en policlínica han subido, en sólo doce años, de 20 mil a más de 160 mil y las intervenciones quirúrgicas se han multiplicado por diez en el mismo período.

"Todo esto ha supuesto un deterioro progresivo, que ha desembocado en una situación insostenible, denunciada por el cuerpo médico repetidamente, a través de reuniones y escritos ante la corporación provincial, que es conocedora, desde hace años, de

esta grave y crónica situación".

Concluye su escrito, diciendo que "la corporación provincial está incurriendo en una grave responsabilidad legal ante las implicaciones que pudieran derivarse como consecuencia de las deficiencias de las instalaciones". La solución pensada por el cuerpo médico del centro es "la construcción de un nuevo edificio hospitalario, cuyas condiciones permitan una asistencia de conformidad con la categoría de centro regional que es el que le corresponde".—(CIFRA).

## DETENIDO UN PARROCO, POR VOLAR PARTE DE UNA ERMITA

UBEDA (Jaén), 17.— Al tener conocimiento el juzgado de instrucción de este Partido, por noticias dadas en la prensa, de la voladura de parte de la ermita de Madre de Dios del Campo, ha instruido diligencias previas por daños, ordenando la detención de Manuel Medina Caballero, párroco del Pilar, que se encuentra desde anoche en arresto municipal a disposición del referido juzgado.

La voladura fue denunciada, como ya informó Cifra, por unos jóvenes que se encontraban ha-

ciendo unos trabajos fotográficos sobre monumentos y que llegaron a la ermita en el momento que se producían las explosiones.

Según ha manifestado el detenido, contaba con la autorización verbal del alcalde de la ciudad, del delegado local de Bellas Artes y el beneplácito del obispo de la diócesis, inmediato superior suyo.

El objeto de la demolición era trasladar la parte más artística de dicha ermita para edificar una nueva nave adosada a la parroquia del Pilar, insuficiente para las necesidades actuales.

La ermita está situada a unos dos kilómetros de esta población, en la cima de un cerro. Es del siglo XV y en sus tiempos fue la capilla del palacio donado al convento de la Trinidad, en 1495, por el ubetense Pedro Sánchez Romo.

Existía en ella una imagen muy venerada, que se trasladaba el último domingo de abril de cada año a Ubeda, donde se le rendía culto hasta el primer domingo de junio.—(Cifra)

### En PUENTEDEUME

se vende la "HOJA DEL LUNES" en la Barbería de don Antonio Lamas Ríos, Plaza del Real, 1, y en el Estanco de don Jesús M. Tenreiro. Inmaculada, 2.

## VENTANA al MUNDO

### NO PARECE FACTIBLE QUE RECONSIDEREN SU POSICION

**RAZON** tenía Austi Chamberlain cuando, en la década de los veinte, subrayaba que el mundo del futuro se movería a impulsos de toneladas de petróleo. La motorización de los países no tardó en hacerse sentir. Y, ya entrados en la Segunda Guerra Mundial, la rapidez de las acciones militares, la "guerra relámpago" de los alemanes, estuvo fundamentalmente apoyada en el combustible.

**PERO** fue tres décadas después cuando el problema alcanzó sus caracteres más agudos. Nos referimos al sensacional descubrimiento, hecho por los productores de petróleo, de que los importadores podían pagar mucho más de lo que venían abonando por cada barril de crudo. A partir de aquel momento, la economía del mundo iba a sufrir un colapso.

**ES** necesario recordar que, al incrementarse notoriamente los precios de los crudos, muchas economías montadas en el aire se vinieron abajo. Puede asegurarse que nunca Inglaterra había vivido una crisis tan importante como aquella en el terreno económico desde la pasada postguerra. Lo mismo podemos decir de Francia, Italia, España y la mayor parte de los pueblos europeos.

**LAS** soluciones de urgencia que pretendieron arbitrarse por algunos países constituyeron unos señalados fracasos. Los Estados Unidos han precisado reducir la velocidad en sus autopistas a noventa kilómetros por hora para poder hacer frente a la situación. En nuestra reciente visita a aquel país se nos dijo que, en virtud de las restricciones adoptadas, el erario había conseguido ahorrar noventa mil millones de dólares anuales.

**PARECE** que en los últimos tiempos, los productos de café —entre los que Brasil ocupa el primer lugar— pretendieron imitar el gesto de los países petrolíferos en los precios. Las subidas en este artículo son considerables. Pero han empezado a utilizarse ya los sucedáneos, cosa que no puede hacerse para sustituir al petróleo.

**ES** indudable que, tras los aumentos, los dirigentes de los pueblos productores de petróleo —sobre todo, Arabia Saudita y los Emiratos Arabes— vieron muy acrecentados sus ingresos económicos. Se ha dado la sorpresa de que adquiriesen factorías automovilísticas, grandes hoteles y un sinnúmero de negocios que lograron superar sus crisis a cambio de las inyecciones del dinero de los árabes.

**LA** realidad es que los países de Occidente temen cualquier resfriado de sauditas y kuwaities porque, al llegar hasta ellos, pueden degenerar en unas tremendas pulmonías. Se comprende, pues, que sigan con la mayor atención el desenvolvimiento de las conferencias de la O.P.E.P., como la que acaba de celebrarse en Estocolmo, donde si no ha sido estudiado un incremento en los precios de los crudos, si un nuevo sistema para ellos.

**TRAS** haber resuelto de manera satisfactoria el problema suscitado por las diferencias de tarifas, han decidido mantener las actuales hasta el próximo mes de diciembre, en que examinarán un reajuste de tarifas. El mundo respirará tranquilo, hasta esa fecha. Puede que, a partir de allí, asistamos a nueva conmoción económica como la registrada dos años atrás.

**HUBO** momentos, tras el establecimiento de las primeras alzas, en que media Europa quedó semiparalizada. Los países redujeron a lo indispensable sus consumos energéticos. Pero las restricciones no duraron mucho. Los árabes, que habían establecido una especie de boicot contra los países que apoyaban a Israel, acabaron por ceder ante las dificultades planteadas a sus economías.

**EL** razonamiento que se hacían dirigentes árabes como el Sha del Irán, era que, si las economías occidentales estaban atravesando por un período inflacionario, no era cosa de que los productos de petróleo sufrieran las consecuencias de algo en lo que no habían tenido la menor culpa. Si se decidían a incrementar los precios era para hacer frente a sus adquisiciones en los pueblos de elevada tasa inflacionaria.

**LA** realidad es que las naciones han empezado a hacer restricciones. Es bien sabido que los petroleros que se dirigen al Golfo Pérsico reducen su velocidad y dilatan el tiempo de sus viajes o vienen con sus tanques a medio llenar. Algunos superpetroleros construidos a raíz del cierre del Canal de Suez, permanecen anclados en sus puertos. Si los EE.UU., el país más potente de la tierra, reduce su consumo de combustible, lo lógico parece que el resto de los países debieran seguir su ejemplo.

**PERO** los árabes, insistimos, no se resignan a ganar menos. Han encontrado la gran fórmula del chantaje petrolífero. Mas, en caso de prosperar los ejemplos de tipo norteamericano, es posible que los propios árabes tengan que reconsiderar su posición. Casa que, desgraciadamente, por el momento no parece visible.

MENDA

## PROGRAMA DE TV.

MADRID, 17. (CIFRA).—Televisión Española emitirá mañana lunes, día 18, los siguientes espacios:

Primer programa: 1,45, Carta de ajuste; 2,00, Programa regional simultáneo; 2,30, Apertura y presentación; 2,31, Gente; 3,00, Telediario (primera edición); 3,35, ¿Quién es...?; 4,05, Disneylandia; 4,55, Cuarteto en si bemol mayor, Mozart; 5,20, Largometraje especial ("¡Hola, hermanito!"); 6,45, Documental ("El canal de Suez"); 7,15, Carta de ajuste; 7,30, Aper-

pertura y presentación; 7,31, Avance informativo; 7,35, Un globo, dos globos, tres globos; 9,00, Telediario (segunda edición); 9,30, Tour de Francia; 9,40, Eva a las diez; 10,30, Los hombres de Harrelson; 11,30, Última hora; 11,45, Poesía e imagen; 11,50, Despedida. Segundo programa (UHF): 7,15, Carta de ajuste; 7,45, Presentación y avances; 7,46, Dibujos animados; 7,55, Redacción de noche; 9,00, Musical pop; 9,30, Revista de cine; 11,00, La danza; 11,30, Despedida.

El índice de peligro de incendio forestal

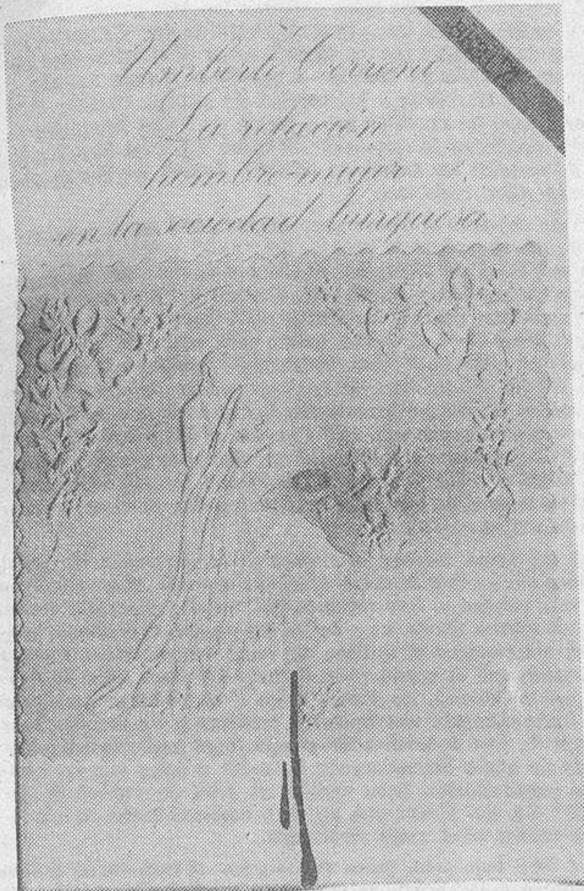
hoy es MEDIO

El monte guarda y da vida a multitud de especies animales. La madera de sus bosques da trabajo a miles de personas. Respetemos el monte.

Protéjalo: colabore con **ICONA**



## UN TEMA APASIONANTE TRATADO CON SENSIBILIDAD



UMBERTO Cerroni, excelente ensayista italiano, en su libro "La relación hombre-mujer en la sociedad burguesa" (1) expone un tema que suele dejarse al margen en los estudios modernos. Subraya este autor que, al tratarse la cuestión, por lo general se utilizan términos dicotómicos. Se hace una especie de moral para el hombre y otra, muy distinta, para la mujer. Tiene razón en que el asunto hay que examinarlo en bloque, sin hacer distinciones que hasta aquí han sido aprovechadas por una sociedad varonil para establecer sus ventajas. No olvidemos que, a pesar de cuanto se dice sobre la liberación de la mujer, en muchos aspectos sigue sujeta a normas del Derecho Romano.

Cerroni se esfuerza en subrayar el aspecto egoísta que guarda con frecuencia la sociedad matrimonial en la vida moderna. Hay como una especie de venta mutua en el matrimonio. Todo ello, a pesar de que pueda o no pueda ser santificada o reconocida jurídicamente. Frente a esta situación, esboza una gama de tesis que, a su juicio, permitirían reducir la cuestión a sus justos términos. El amor es fundamental para que el entendimiento entre los dos seres pueda llegar a alcanzarse. Pero también es preciso que exista una comunidad de ideas y sentimientos.

Todo ello, lejos de los falsos sentimentalismos a que conduce una concepción excesivamente romántica del amor. Tampoco el sexo lo es todo, ni mucho menos, en las uniones matrimoniales. Pero es indudable que juega un papel muy importante en la relación humana. Lo peor en definitiva, es cuando todo se reduce al aspecto sexual. Entonces el hastío se transforma en su última consecuencia. Claro que el egoísmo entre los dos seres debe supeditarse a unas concepciones de auténtica camaradería. Pero para que todo esto pueda lograrse será necesario, primero, que la mentalidad femenina experimente ciertos cambios.

Razón tenía Simone de Beauvoir al señalar que, frente a lo que proclama los movimientos emancipadores de la mujer, ésta debe comenzar por encontrarse a sí misma. Es indudable que, pese a sus lamentaciones, con frecuencia desea mantener por conveniencia ese papel pasivo, situado en una especie de hornacina, a que parece haberle condenado una sociedad de marcado signo masculino. La mujer tiene que reaccionar, pues, frente a esa tónica de pasividad. Ha de intervenir en la vida activa; pero no adoptando el aire de una defectuosa masculinización. Lo interesante de ella es que muestre los tesoros de su personalidad, que llegue a un entendimiento con el individuo del sexo opuesto basado en el afecto y en la sensibilidad.

Hace hincapié Umberto Cerroni en que "una auténtica reconstrucción ético-social debe dejar posibilidades para una relación hombre-mujer equilibrada y que puede construir la "linealidad" del goce sensible, propio de la sociedad griega, a través no ya de negar la intensificación objetiva, aportada por la sociedad burguesa, sino a través de sus potenciamientos hasta la más amplia expansión, ya sea del control racional de la sensibilidad, ya sea del horizonte espiritual del apasionamiento".

Tal es, en líneas generales, la tesis encerrada en "La relación hombre-mujer en la sociedad burguesa". Algunas de sus ideas han sido entresacadas de los clásicos primitivos y de ilustres pensadores modernos. Desde Platón hasta Hegel, las aportaciones que figuran en este libro son muy valiosas. Pero no se trata, ni mucho menos, de una simple refundición. El criterio, muy personal, de Umberto Cerroni dota a su ensayo de indudable singularidad.

E. M.

(1) LA RELACION HOMBRE-MUJER EN LA SOCIEDAD BURGUESA, por Umberto Cerroni. "Akal Editor". Madrid.

## UN RELATO MUY LOGRADO

RAMIRO Cartelle, musicólogo y entusiasta de nuestra cultura popular, de vez en cuando emprende la aventura literaria. Tal es lo que ocurre con su narración "Coma Nós" (1), que trata de un tema de palpante actualidad entre nosotros: el de la divulgación de la lengua gallega. Pocas veces el problema ha sido examinado con tanto donaire como lo hace Cartelle.

Se trata de una historia infantil. Los protagonistas son tres niños que se presentan entregados a sus juegos pero que poseen una particular sensibilidad para identificarse con el mundo en torno. El autor es un sutil conocedor del alma infantil. Sus personajes son de carne y hueso. Pero el mundo que viven, aparece inmerso en la problemática que sacude hoy al alma de nuestras gentes.

Se comprende, pues, que el pequeño Toñito se sienta captidísimo porque, hijo de la ciudad, no puede expresarse en el medio campesino con la misma soltura



EDICIOS DO CASTRO / conto

que sus camaradas de juego. Es así como el cuento de Cartelle persigue una finalidad proselitista; pero de noble proselitismo, como corresponde al momento actual que vive Galicia.

Tanto el retrato de los personajes como su ambientación resulta muy lograda. Lo mismo podríamos decir de las figuras secundarias que actúan un poco como telón de fondo para contrastar las actividades de los protagonistas. El clima de la relación refleja los peculiares estados psicológicos de sus protagonistas. Los diálogos son rápidos, vivaces. Y todo, en suma, pone de relieve el talento y la sensibilidad de su creador.

Razón tiene Xesús Alonso Monte, en su luminosa introducción, al hacer hincapié que "Trátase de un conto, además de en lengua gallega, sobre a lingua galega". La temática es en este caso lo fundamental. Pero los aditamentos literarios que se conjugan en la narración también se hacen acreedores a nuestro sincero elogio.

E. M.

(1) COMA NOS, por Ramiro Cartelle. "Edición do Castro". Ilustraciones de Xosé Díaz, Sada-La Coruña.

## ORIGINAL VERSION DEL MUNDO ANTIGUO

UN profesor italiano, Giorgio Colli, en "El nacimiento de la filosofía" (1) utiliza un procedimiento distinto al tradicional para enfrentarnos con las ideas de los grandes pensadores helenos. Sin utilizar el criterio generalizado de servirse de las fuentes o del lenguaje filológico, Colli se sitúa en los orígenes, mucho antes del tiempo en que Sócrates deslumbró a sus discípulos en el Agora ateniense y tiene un amanuense genial en Platón. De esta manera se hace más accesible al lector, sin necesidad de

esas farragosas identificaciones que tan inactivas suelen hacer los estudios filológicos.

Empieza por establecer la distinción entre sabios --amantes de la sabiduría, según el concepto socrático-- y auténticos filósofos. Al paso que unos son fuentes de creación, otros no pasan de ser almacenes de conocimientos. Pero la realidad es que, conforme el mundo de los presocráticos apenas se estudia como fuente de conocimiento histórico, Platón y Aristóteles son las grandes luminarias que proyectan sus conocimientos a la posteridad.

La distinción que se presenta en este opúsculo es, pues, entre historiadores de la filosofía, o amantes del conocimiento, y forjadores de ideas. Puede que entre los primeros figuren, incluso, esos dos grandes genios de la filosofía a que nos referíamos. Pero así como Platón atribuye a su maestro Sócrates diversas ideas suyas, lo que nadie puede poner en duda es su capacidad de divulgación.

Platonismo y aristotelismo son, pues, las grandes aportaciones de la filosofía griega. Otras figuras como las de Heráclito, Parménides, Zenón de Elea, Anaxágoras, Empédocles y Pitágoras son también de sumo interés. Pero es indudable que, sobre todo en su proyección, Pla-

## EL NACIMIENTO DE LA FILOSOFIA

Giorgio Colli



tón y Aristóteles figuran como los que realmente cuentan, tanto en sus influencias sobre San Agustín o sobre Santo Tomás, como sus resonancias en los grandes parafraseadores que son Averroes y los pensadores de la escuela cordobesa.

Sutil análisis, "El nacimiento de la filosofía", hace conocer una versión original sobre el mundo antiguo, como lo podrá comprobar el lector que se aventure por las páginas del libro que enjuiciamos.

E. M.

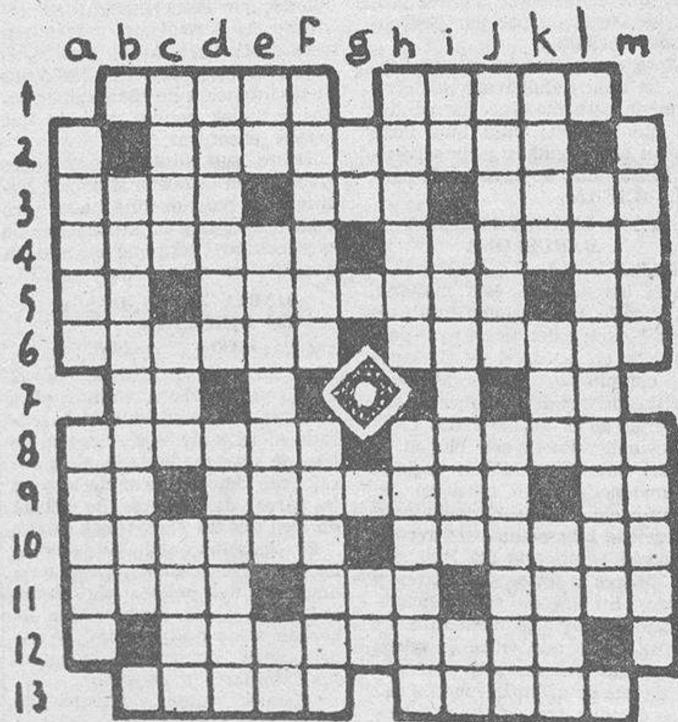
(1) EL NACIMIENTO DE LA FILOSOFIA, por Giorgio Colli. "Tusquets Editor". Barcelona.

Esta obra o cualquier otra, adquiérala en LIBRERIA CERVANTES

MARIA PITA, 20 - Telf. 225347 (Se hacen envíos por Correo)

## CRUCIGRAMA

Por MONCHO



HORIZONTALES.— 1: Hartó. Termina.— 2: Loza fina.— 3: Resonancias. Marcharé. Ondas.— 4: Cara. Ciudad valenciana.— 5: Preposición inseparable. Separaba. Al revés, preposición.— 6: Al revés, monja. Nombre de mujer.— 7: Verbo. Nota.— 8: Se nubló el cielo por el viento del norte. Silbara.— 9: Al revés, artículo. Al revés, transporta. Al revés y sin ortografía, escapé.— 10: Célebre tenor italiano (1873-1921). Dividan.— 11: Labrad la tierra. Al revés, vocal en plural. Padece ciertos movimientos convulsivos.— 12: Aumentan el valor o mejoran.— 13: Tengo. Saludables.

VERTICALES.— a: Grave, sentada. Partes del cuerpo de algunos animales.— b: Seguir.— c: Al revés, líquido alimenticio. Anillo. Cola.— d: Saco grande. Veloces.— e: Símbolo del iridio. Cintas que refuerzan el borde del vestido. Repetido, niño.— f: Innecesario. Discipulo de San Agustín.— g: Al revés, nota. Al revés, símbolo del hierro.— h: Apartas. Afeitáis.— i: Quia. Falta de voluntad. Símbolo del calcio.— j: Apuntas. Tela escocesa.— k: Isla indonesia. Flanco. Inflexión de la voz.— l: Drenarias.— m: Atrevida. Unifiquen o armonicen.

### SOLUCION

HORIZONTALES.— 1: Sació. Acaba.— 2: Porcelana.— 3: Ecos. re. Oms.— 4: Rosito. Játiva.— 5: In. Aislaba. Ed.— 6: Alabo. Susa. ma.— 7: In. La.— 8: Anortó. Pitará.— 9: Nra. Aerraca. In.— 10: Carru. so. Partan.— 11: Arad. Sea. Tose.— 12: Poseo. Santos. VERTICALES.— a: Seria. Anaca.— b: Continuar.— c: Apos. Aro.— d: Costal. Raudos.— e: In: Ribetes. Ne.— f: Octoso. Orosto.— g: Er. EF.— h: Alejas. Repás.— i: Ca. Abñica. Ca.— j: Anotas. Tartán.— k: Bah. Ala. Tono.— l: Avenarias.— m: Osada. Ahnen.

# "La unidad de los socialistas españoles deberá procesarse con racionalidad"

Felipe González, en Lisboa, para mantener conversaciones en el ámbito de la Internacional Socialista • Fue recibido por el primer ministro portugués Mario Soares

LISBOA, 17.— "Para estrechar las relaciones entre los dos mayores partidos de la Península Ibérica", llegó este mediodía a la capital portuguesa el primer secretario del Partido Socialista Obrero Español (PSOE), Felipe González.

Acudieron a recibir la delegación del "PSOE", altos dirigentes del Partido Socialista Portugués (PS), entre ellos su secretario general Mario Soares.

La presencia del primer ministro en el aeropuerto se interpreta aquí como un reconocimiento especial a la fuerza actual del "PSOE".

En breves declaraciones a los periodistas, Felipe González justificó su presencia en Lisboa, debido a las modificaciones operadas en España después de la jornada histórica del 15 de junio, "Jornada electoral que marcó el inicio de un proceso de democra-

tización en profundidad que culminará probablemente con las elecciones municipales y la redacción de una nueva Constitución".

Para González es "fundamental" que los dos partidos que se configuran como las dos fuerzas políticas más importantes de la península, refuercen su cooperación y solidaridad, "a pesar de las situaciones distintas que viven España y Portugal".

Las delegaciones de ambos partidos se reunirán esta tarde para examinar el momento político en sus respectivos países y coordinar, "si es posible", perspectivas en el ámbito de la internacional socialista en relación a los movimientos progresistas de América Latina, África, Mundo Árabe y Mercado Común.—(EFE).

## UNIDAD, CON RACIONALIDAD

LISBOA, 17.—El líder del "Partido Socialista Obrero Español" (PSOE), Felipe González, declaró en esta capital que la unidad de los socialistas españoles deberá procesarse, sobre todo, "con racionalidad".

Felipe González viajó a esta capital para mantener conversaciones en el ámbito de la internacional socialista con una delegación del Partido Socialista portugués, encabezada por su secretario general y actual primer ministro, Mario Soares.

Aunque el "PSOE" ostenta el 90 por ciento de la representación del socialismo español, "no queremos hacer grandilocuencia del resultado de las elecciones y culminar el proceso de unidad con racionalidad".

Según González, el "15 de junio", además de constituir un hito en la historia del socialismo español, representó, también, la culminación de un proceso unitario iniciado entre el "PSOE", el Partido Socialista de Cataluña (PSC) y varios grupos de la Federación de Partidos Socialistas (FSP).

"El acierto del planteamiento inicial no ha sido obstáculo para intentar una aproximación a los demás grupos socialistas", añadió. González recordó el ofrecimiento formulado al Partido Socialista Popular (PSP), que encabeza el profesor Tierno Galván, para que se "asocien o emparenten" con el grupo parlamentario del PSOE, "mientras dure el proceso de unificación".

A juicio de González, el hecho de que el "PSP" estuviera en las dos primeras votaciones registradas en el Congreso con el Partido Comunista (PCE), "no supone un prejuicio sobre cuál será su comportamiento posterior".

# Carta entreabierta

Al señor Alcalde de La Coruña

Señor alcalde:

¿Cómo se me ocurriría dar comienzo a mi carta anterior con el introito "V.I. se pasó el día adherido al sillón de la Alcaldía del que sólo se despegó reclamado por un acto oficial importante, etc.? Porque estas palabras las han interpretado no pocos lectores como una afirmación mía de que V.I. no se molestaba en trabajar por la ciudad, como si el corregidor sentado en su sillón se dedicase a perder el tiempo leyendo las crónicas de Marathón y las novelas de Agatha Christie. A los lectores tales les remitiría yo al monte de Santa Margarita para que admiraran lo que acaba de hacer V.I. y no fueron capaces de rematar los anteriores alcaldes, incluso los que gozaban de muy altas amistades.

Pero dejemos el monte para después, que me urge hablarle a V.I. por si no leyó la noticia, del "país" que se inventó, debajo del árbol de Guernica, donde fue la asamblea de parlamentarios socialistas de Galicia, Euskadi y Cataluña, el diputado socialista gallego don Francisco Vázquez, no sé si Histórico, si Renovado o si Tierno, quien, para cerrar su intervención profirió el grito de "¡Viva Galeuska!", compuesto, según explicó él, por las iniciales de las tres regiones citadas. Y en lo que sufrió, tal vez por ignorancia, dos errores: uno, el de encabezar a Cataluña con una "k" y el otro el de no dar un "gora" y un "visca", que son los "vivas" peculiares de vascos y catalanes. Quizá al señor Vázquez le vibró en el corazón el enxebriismo y no le salió de los labios más que el viva de su sangre, que es, a la vez, el castellano.

A mí, señor alcalde, este vitor de la invención del señor Vázquez me ha dejado entre estupefacto y frío. ¿Cómo unir en una sola palabra a tres regiones distanciadas geográficamente, sin nexos alguno fronterizo y de las que apenas si recibimos productos siderúrgicos y textiles sin más contrapartida nuestra importante que el crustáceo y el molusco? Hace años los Monarquías de Bélgica, los Países Bajos y Luxemburgo decidieron unir fraternalmente sus intereses políticos y comerciales bajo el signo de una denominación común, pero ¿sabe usted, señor alcalde de algún luxemburgués, holandés o belga que en cualquiera manifestación haya emitido el grito de "¡Viva el Benelux!" Yo, no. Y eso que las tres naciones están apretadamente unidas en el mapa de Europa.

Le digo todo esto, señor alcalde, por si está en su ánimo presentarse a las próximas elecciones municipales, y como yo estimo a V.I. no quiero que en su campaña electoral se le ocurra lanzar vitores semejantes. Vitoree a La Coruña, que lo demás son cuentos y farrapos de gaita. La Coruña es lo único que debe importarnos a los coruñeses a la hora de elegir concejales.

Y volvamos al monte, señor alcalde. En cuya inauguración estuve el viernes, accediendo a su amable invitación, que para mí, natural y vecino de La Coruña, era una orden. ¿Sabe V.I. que el Parque de Santa Margarita, al ser proyectado hace medio siglo, lo fue con la denominación de "Parque Joaquín Costa", en el monte de Santa Margarita? Pero sobrevino uno de tantos vaivenes políticos y una corporación esesamente dotada de luces condenó al silencio el nombre del insigne patrio aragonés, docto en ciencias agronómicas. ¿Porque había sido diputado republicano? ¿Y eso qué importa si era por encima de todo español y sabio? En Madrid una importante avenida lleva su nombre, puesto por un Ayuntamiento franquista. Y no le digo más, señor alcalde.

Le felicito, señor alcalde, porque tras tantos años y tantas corporaciones anunciando el propósito, V.I. ha sido el alcalde resolutivo que era menester, y porque me hizo pasar una tarde emotivamente coruñesa, con mi mujer coruñesa, mis hijos coruñeses y mis amigos coruñeses, casi todos antiguos alcaldes y concejales. Muy bien, señor alcalde, por el detalle tenido para con don Antonio, don Aurelio y don Federico, que se lo merecían de veras. V.I. no tuvo la culpa de que la hora, tan propicia al apetito, y la visión de las mesas tan abundantemente provistas, me suscitasen la evocación de un famoso título benaventino: "La comida de las fieras".

Mi voto de coruñés para usted, don José Manuel. Y disculpe la falta de respeto.

José Luis BUGALLAL

# HOJA

# LUNES

El

Editada por la Asociación de la Prensa de La Coruña

LUNES, 18 DE JULIO DE 1977

## Pons Llobet, excarcelado de la prisión central de San Antón

De la cárcel de mujeres de Alcalá de Henares fue liberada María Jesús Dasca

CARTAGENA (MURCIA), 17.—Tras la excarcelación de Pons Llobet, sólo queda un preso político en la prisión central de San Antón, que es Mayoral Rueda, miembro del FRAPy que está indultado de pena de muerte.

La excarcelación de Pons Llobet se produjo a las once de la noche, aunque en la propia cárcel desmintieran a "Cifra", a las once y veinte minutos de la noche, que el hecho se hubiese producido, seguramente por instrucciones recibidas.

Esta excarcelación, no obstante, ha sido definitivamente confirmada esta mañana. La condena que cumplía José Luis Pons Llobet era, según la última fuente consultada, de 51 años de cárcel.—(CIFRA).

### PONS LLOBET LLEGA A BARCELONA

BARCELONA, 17. (CIFRA).—Hacia las diez de esta mañana, ha llegado a Barcelona José Luis Pons Llobet, quien hasta ayer permanecía en la cárcel de Cartagena, cumpliendo sendas condenas por dos delitos de terrorismo, consistentes en el atraco a dos entidades bancarias de esta ciudad.

José Luis Pons Llobet, juzgado y condenado como miembro del desaparecido "MIL" (Movimiento Ibérico de Liberación), fue recibido en el aeropuerto del Prat por sus padres y otros familiares y amigos. Su llegada estuvo acompañada de algunos momentos de confusión, ya que entre el grupo de personas que esperaba corrió la voz de que su avión llevaba un retraso de unos tres cuartos de hora, noticia que luego resultó ser falsa y que impidió tanto que la prensa le entrevistara como que le vieran algunas personas expresamente desplazadas al aeropuerto para recibirle.

Finalmente, hacia mediodía, un redactor de "Cifra" pudo localizarle en el domicilio de sus padres, en la vecina localidad de Cerdanyola. El excarcelado manifestó que se enteró de que iba a ser puesto

en libertad ayer, hacia las diez y media de la noche, noticia que le causó sorpresa, según declaró, debido a que no esperaba salir de prisión hasta después del que suponía cercano acuerdo de amnistía general.

Por otra parte, José Luis Pons Llobet, que cuenta en la actualidad 21 años de edad, manifestó que su puesta en libertad obedece a un indulto particular. Declaró, asimismo, que desea proseguir sus estudios de periodismo y terminar este septiembre, a ser posible, el primer curso. También añadió que tiene intención de compaginar estos estudios con el trabajo que pueda encontrar.

Sobre sus posibles actividades públicas en la nueva situación política del país, declinó hacer otro comentario que la afirmación de que luchará "para que la amnistía sea total en el más breve plazo".

### MARIA JESUS DASCA, EN LIBERTAD

ALMÉNARA (CASTELLÓN), 17.—María Jesús Dasca, de 22 años, condenada a treinta años de cárcel como inductora del atentado al teniente Pose, llegó a las tres de esta madrugada a su casa, tras haber permanecido en la cárcel de mujeres de Alcalá de Henares un año y once meses.

El telegrama en que se exhortaba a la excarcelación llegó a la dirección del presidio de Alcalá a las dos de la tarde, y fue liberada a las dos y media. Le esperaban a la puerta de la cárcel sus familiares y abogados.

"Hemos tenido momentos de optimismo y pesimismo —dijo a "Cifra" María Jesús Dasca—. Nuestro estado de ánimo estaba como estaba la calle. No obstante, estábamos seguras, Concha y yo, que con la constitución de las Cortes llegaría la liberación.

María Jesús Dasca, que mantuvo una conversación telefónica con un redactor de "Cifra", dijo: "Pero hay que recalcar y subrayar que lo que se nos ha otorgado es un indulto, no una amnistía. Con lo que ello supone en todos los sentidos... antecedentes, reincidencia, etc...".

Unas doscientas personas, con pancartas, esperaban a María Jesús Dasca en su tierra natal. "Había mucha gente —dijo—, pero se cansaron y creyeron que no llegaría; se fueron a dormir".

"Ahora —añadió— me dedicaré a buscar un trabajo. Antes cuidaba niños. Ahora veremos, tal como está la cosa, si encuentro algo para trabajar".—(CIFRA).

## Dos muertos y un desaparecido, a causa del mal tiempo, en los Alpes suizos

Otras varias personas sufren heridas de consideración diversa

ZERMATT (SUIZA), 17.—El mal tiempo hizo acto de presencia ayer en los Alpes suizos y se cobró nuevas víctimas: dos hombres resultaron muertos, otro ha desaparecido, varios sufren heridas de diversa consideración y otros sesenta, por lo menos, hubieron de buscar abrigo en refugios.

Los peores accidentes se registraron en el Cerviño, montaña situada en la región de Valais y que alcanza los 4.477 metros de altitud.

Más de 60 alpinistas se habían

daño cita por la mañana al pie del célebre pico, que fue vencido por primera vez en 1865 por el montañero británico Eduard Hymper, en una expedición que costó cuatro vidas.

Un escalador que intentaba el difícil ascenso por la cara norte falleció en una caída y los grupos de rescate que buscan a su compañero de cordada hubieron de abandonar por la noche, debido a las fuertes tormentas que se ciernen en torno a esta zona.

El otro accidente mortal se produjo en la cordillera central

suiza, en el cantón de Uri. Al caer desde 200 metros un escalador suizo que buscaba minerales en el valle de Etzli.

El Cerviño registró también otros accidentes: un montañero tuvo una caída de 60 metros, tras resbalar debido a haberse desprendido una piedra, cuando escalaba la difícil cara norte. Afortunadamente, su compañero de cordada pudo salvarle y fue trasladado en helicóptero, poco después, a un hospital, donde ingresó con diversas contusiones y heridas.

El mal tiempo obligó a un grupo de 50 alpinistas a buscar cobijo en un refugio, en el que normalmente sólo entran 16 personas, construido bajo la cima del Cerviño, y otros hubieron de refugiarse en otros lugares en la base de la montaña.

En los Alpes berneses, tres montañeros alemanes cayeron de una altura superior a 200 metros, cuando escalaban el Jungfrau, de 4.158 metros. Dos de ellos sufren múltiples fracturas de huesos y diversas heridas en la cabeza y fueron trasladados a un hospital.—(EFE).

## AL PARECER, SE INICIA UNA ERUPCIÓN DEL VOLCAN ETNA

CATANIA (Italia), 17.—Un chorro de lava de algunas decenas de metros se desprende, desde las primeras horas de hoy, del cráter nororiental del volcán Etna, anunciando, según los expertos, una inminente erupción.

Desde hace cinco días, de dicho cráter salía una densa columna de humo de color oscuro, pero el

chorro no era visible, porque la cima del volcán se encontraba envuelta por la neblina.

Los habitantes de Catania pueden ver perfectamente la lava que se desprende del volcán, debido a la orientación del cráter, y muestran preocupación por la posibilidad de una próxima erupción.—(EFE)

## Un cable eléctrico submarino, entre Lanzarote y Fuerteventura

ARRECIFE DE LANZAROTE, 17.—Un cable submarino, de quince kilómetros de longitud, entre Lanzarote y Fuerteventura, ha entrado hoy en servicio para el transporte de energía eléctrica entre las dos islas.